

ԳԱՅԱՎԵՐՈՒԹԻՒՆ

ԹԵՂԵՔ-ՓԵՂԵԶՔ

ԱՐԵՎԱԿԱՆ ՀԵղափոխ



ԳԻԵՆԱ

ՄԻՒԹ-ԱՐԵՑԱՆ ՏՊԱՐԱՆ

1921



ԳԱՏԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆ

# ԹԵՂԵԿՔ-ՓԵՂԵՅՔ

---

ԱԼԵԴՐԵԿԵՆ ԶԵԿՈՒՅՈՒՄ



ՎԻԵՆԱ

ՄԻՒԹԵՐԵԱՆ ՏՊԵՐԵԱՆ

1921

---

Ամէն իրաւունք, ի մասնաւորի թարգմա-  
նութեան իրաւունքը վերապահուած է:

---

## ՍՊԱԳԻՐԱԿԱՆ ԶԵԿՈՒՅՈՒՄ

Թալէաթ փաշան սպաննելուն համար ամբաստանուած  
ուսանող ՍՊՂՈԽՈՆ ԹԷՅԼԻՐԵԱՆԻ ԴԱՑԱՎԱՐՈՒԹԵԱՆ,  
որ տեղի ունեցաւ Բերլինի նահանգային Գ. դատարանի  
առջեւ: 2/3 Յունիս 1921:

Արձանագրութեան նշան՝ C. J. 22/21:

---



## ԱՏԵԱՆԻ ԿԱԶՄՈՒԹԻՒՆԸ

Ա. Նախազա՞ն.

Դր. ԼԵՄԲԵՐԳԻ, վարիչ՝ Նահանգային դատարանի:

Դատաւորներ.

ԲԱԹԻ, Նահանգային դատական խորհրդական:

Դր. ԱՅ.ՔՍ, օգնական դատաւոր:

Առենադպիր.

Վ.Ա.ՐՄԲՈՒՐԳԻ, Հետամուտ դատաւորութեան:

Բ. Դատախազ.

Գ.ԱԼՆԻԿԻ, դատախազ:

Գ. Երդուեալներ.

Ա.Ի.ՀԵԼՄ ԳՐԱԾՈՒ, որմատիր, Նասուեն Բերլինի մօտ:

ԲՈՒԴՈՒՅԻ ԳՐՈՍԻՐ, վաճառական, Բերլինառ. (Մարկ):

Ա.ՊՈՒՏ ԲԱՐԹԻԼ, ակնավաճառ, Բերլին:

Ա.ԴՈՒՅԻ ԿԻՒԴՆԻ, ռանտիէ, Բերլին-Փանկով:

ՕՍՍՕ ԷՎ.Ա.Լ.Դ, տանտէր, Շարլոտանենբուրգ:

ՕՍՍՕ Վ.Ա.ԳՆԻՐ, յարկածածկ, Շարլոտանենբուրգ:

ՕՍՍՕ ԲԻՆՏԻ, երկաթագործ, Շէներլինդէ:

ՕՍՍՕ ԲԱՑՆԵԿԻ, վերին գործավար, Տեգէլ:

Է.ՕՖԻՆ ԴՐ. ՊՐԻՍ, ներկարար, Բերլին-Վիլմերսդորֆ:

Ա.ԲԵՐՏ ԲԻ.Ա.ԽՆԿԻ, գեղարանատէր, Շարլոտանենբուրգ:

Հ.ԵՐՄԱՆ Գ.Ա.ԴԻ, երկաթագործ, Շարլոտանենբուրգ:

ԲՈԲԵՐՏ Հ.Ա.ՅՈՒ, աղիւսի գործարանի տէր, Շարլոտանեն-

բուրգ:

*Փոխանորդներ .*

*ՅՈՒԼՅՈՍ ԳՈՒՐԴ, ՄԱՆՏԵՐ ՇԱՐԼՈՍՏԵՆԲՈՒՐԳ:*  
*ԱՅԻԳՈՒՍՏ ԲԼԻԶԵՆԵՐ, ՄՆԱԳՈՐԾ, ՏԵՂԵԼ:*

**Դ.** *Պաշտպաններ .*

*Դր. ԱԴՐԵՆ ԳՈՒՆ ԳՈՐԴՈՒՆ, ԻՐԱւական գաղտնի Խորհրդական,*  
*ԲԵՐԼԻՆ:*

*Դր. ԻՕՀԱՆՆԵՍ ՎԵՐԹԱՍՈՒԵՐ, ԻՐԱւական Խորհրդական,*  
*ԲԵՐԼԻՆ:*

*Դր. ՆԻՄԱՑԵՐ, գաղտնի Խորհրդական եւ պլոտֆեսոր ԱԿԼԻ*  
*ՀԱՄԱԼՍԱՐՁՆԻ ԻՐԱւագիտական բաժնին:*

---

# ԴԱՏԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆ

## ԹԱԼԵԱԹ-ՓԱՇԱՅԻ

### ԸԹԵԶԻՆ ՕՐ ԴԱՏԱՎԱՐՈՒԹԵՅՆ

Նախագահը՝ նահանգային դատարանի վարիչ Պր. և մ-  
բեր գ առաւտուեան ժամը 9<sup>1/4</sup>ին բացաւ ատեանը:

Ամբաստանեալի եւ անոր երեք պաշտպաններուն ներկայու-  
թիւնը ստուգուեցաւ, եւ թարգմանները՝ Վահան Զաքար եւ ան-  
եւ Գէորգ գ Գալուստ եան երդումն ըրին:

Այնուհետեւ վիճակարկութեամի երդուեալներու դասը  
կազմուեցաւ. անոնք մի առ մի երդուընցան, որ իրենց ձայնը պիտի  
տան խղճի մոզք:

Ապա ստուգուեցաւ վկաներու եւ իրազեկ մասնագէտներու  
ներկայութիւնը:

Նախագահը (Վկաներու եւ իրազեկներու դառնալով).-

Ներկայ գործիս մէջ դուք իրբեւ վկայ կամ մասնագէտներ  
պիտի լսուիք. խնդրոյ նիւթը ձեզի արդէն ծանօթ է, միայն ուշա-  
դիր կուղեմ ընել ձեզ երդման կարեւորութեան եւ սրբութեան.  
Նկատի առեք թէ օրէնքը ծանր պատիժներ կը նախատեսէ այն  
անձինքներու համար, որոնք երդուելով հանգերձ գիտմամբ կամ  
անուշադրութեամբ սխալ վկայութիւններ կու տան: Դարձեալ  
ամբաստանեալի անձին եւ ձեր անոր հետ ունեցած յարաբերու-  
թեանց մասին տրուած տեղեկութիւնները ճշմարտութեան համա-  
պատասխաննելու են:

Ալ ինդրեմ ուրեմն որ գուրս ելէք եւ ձեր ներս կոչուելուն  
սպասէք. հաւանականաբար այն որոշման պիտի գանք թէ վկանե-

րէն մաս մը այսօր կրնայ դատարանէն հեռանալ, ուստի կը խնդրեմ  
որ գուան մօն կէնաք:

Ասոր վրայ վկաները դուրս կ'ելլեն:

Իրազեկ մասնագէտներու աթոռներուն վրայ անցան՝

Դր. Թիլէ, շըջանային օգնական-բժիշկ, բերլին-ֆրիդենաու.

Դր. Շմուլինսկի, առողջապահական գաղտնի խորհրդական,  
Շարլոտտենբուրգ.

Դր. Շլուս, բժիշկ, առողջապահական պահակ 7.

Դր. Շտեօրմէր, դատական բժիշկ, բժշկական գաղտնի խորհրդական,  
բական, բերլին.

Դր. Հուգո Լիպման, պատուոյ պրոֆէսոր բերլինի համալսարանի  
եւ բժշկական գաղտնի խորհրդական, բերլին, իբրեւ հոգեբան.

Դր. Բիխարդ Կասիրէր, ջղային բժիշկ եւ պրոֆէսոր բերլինի  
համալսարանի.

Պրոֆ. Դր. Էդմունդ Գօրստ և տէր, գլխաւոր բժիշկ Գլուշ-  
մեան հիւանդանոցի համալսարանական ջղային Ալինիկի,  
բերլին, իբրեւ հոգեբան.

Դր. Բրունո Հակէ, ջղային բժիշկ, բերլին.

Բարելլա, արքունի հրազինաշէն, բերլին, իբրեւ մասնագէտ  
հրազինի հարուածներու.

Դր. Փիլ. Պ. Գ. Ֆ. Ֆէր, բերլին-ֆրիտենաու, իբրեւ թարգման  
գաղղիերէնի:

**Նախազահը (ատեանի անդամներուն եւ պաշտպաններուն).**

Բացման որոշումը կարդալէն եաքը միտք ունիմ ամբաստա-  
նեալի հարցաքննութիւնը հնարաւոր մանրամաննութեամբ կատա-  
րել, լսել Տիկին Թալէ աթը, վաճառական Եսսենը, ծառայ  
Դիմը իկին, ոստիկան Գ. Ն ա ս ը, ոստիկանապետ Շ. Օ լ ց ը, դա-  
տական խորհրդական Շ. ո ւ լ ց է ն, բժիշկ Դր. Շ. ո ւ լ ը, Բ. ա-  
րելլան եւ գարձեալ այն վկաները որոնց վկայութիւնները գէպ-  
քին կը հային, եւ Երկրորդաբար միայն հարցաքննել այն անձինքը,  
որոնք ամբաստանեալին հետ, անոր բերլին կամ Պարիս գտնուած  
ժամանակ ծանօթացած եւ անոր հետ յարաբերութիւն ունեցած  
են, ըստ այսմ տիկին Շ. ա լ բ ա ո ւ մ ը, տիկին Գ. ի տ մ ա ն ը,  
Օր. Լոլա Բայլը ղոն վարժուհին, Աբելեանը, Է. ֆ-

թե անը, թէ բղիպաշեանը, տիկին թէ բղիպաշեանը եւ վերջերս ատենակոչ եղած վկան Սամուէլ Ոսկանեանը:

Պաշտպան գալտնի խորհրդական Դր. ֆոն Գոլդոն. — Համաձայն ենք:

Սախազահ. — Այսուհետեւ մատիր եմ հարց գնել թէ արդեք պաշտպանները ըստ պարագայից կրնան հրաժարիլ անդրագոյն փաստերու յառաջերում:

Պաշտպան Դր. ֆոն Գոլդոն. — Բացայայտ է թէ այդ մասին մենք աւելի ուշ որոշում պիտի կարենանք տալ. ինդիրը ընդհանրապէս գժուարին հարցի մը շուրջ է, վասն զի թէեւ մենք մէկ կողմանէ պարտաւոր ենք ամբաստանեալի շահերը պաշտպանել, բայց նաեւ գերմանական պետութեան շահերը:

Սախազահ. — Առաջն եւ երկրորդ խումբի վկաներով այսօր կը գոհանամ եւ մայիս 30ի ու անկէ նախընթաց գրութեամբ ատենակոչ եղած վկաները վաղուան կը թողում, այսպիսով այսօրուան կը մնան 19 վկայ. գուցէ պատշաճ է որ ճաշի կարճ դադար մը նշանակենք: Ի՞նչ է արդեք այսմասիս պ. պ. երգուեալներու կարծիքը: (Հաւանութեան նշաններ երգուեալներու գասէն:)

Ժամը 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>ի մօտերը շատ կարճ գագարով մը կը գոհանանանք, եւ վաղը առաւուեան կը հարցաքննենք միւս վկաները. միաժամանակ կը տեսնենք թէ փաստերու յառաջերումը որ աստիճան շարունակելու է եւ յաջորդաբար կը լսենք իրազեկ մասնագէտներէն զրոֆ. դր. Կասիրէրը, դր. Շահումէրը, դր. Գաղտնի խորհրդական Լիպմանը եւ զրոֆ. ֆորսատէրը:

Պաշտպան Դր. ֆոն Գոլդոն. — Աը ինսպրենք որ իրազեկներու խմբին մէջ լսուին նաեւ Դր. Լեպիտիսը եւ վեհմաշուք Լիման փոն Զանդէրսը. եւ կը ինսպրենք որ այս երկուքը լսուին իրբեւ իրազեկներ ամբողջ հայ իրականութեան: Խօսակցութեան նիւթ պիտի ըլլան այնպիսի բաներ, պ. պ. Նըրդ ու Եալշներ, օրոնք թէ մեզի եւ թէ ձեզի տարօրինակ պիտի գան, այնպէս որ պէտք ունինք բանալիի մը, մանաւանդ այս ժողովը եան նկարագրին համար: Առ այս ամենէն յարմարագոյնն է զրոֆ. Դր. Լեպիտիսը, որ երկայն ատեն հոն՝ արեւելք ապրած է եւ պարագաներն անձնական փորձառութեամբ կը ճանչնայ. եւ դարձեալ վսեմաշուք Լիման փոն Զանդէրս, որ ինչպէս գիտենք, ոչ միայն պատերազմի միջոցին, այլ եւ անկէ առաջ արդէն երկար

տարիներ թուրքիա ապրած է: Իբրեւ իրազեկ աչքի առաջ ունեի նաեւ Հայէպի գերմանական նախկին հիւպատոս ՊՄ. Ու է օսւ լէրը, որ ներկայիս Էգէր կը գտնուի, ուսկից ինձի կը հեռագրերէր թէ կրնար գալ, եթէ Արտաքին գործոց նախարարութիւնը թոյլ տար: Արտաքին գործոց նախարարութիւնը, որ իսկզբան չեւ ուագրով թոյլ տուաւ իրեն հոս գալ, երեկ երեկոյին գրած էր թէ չի կրնար Հրաման տալ, որ ՊՄ. Ու է օսւ լէր, հիւպատոսը, իրեւ իրազեկ հոս լուրի: Գալով այն մասնական հարցերուն, որոնի իրեն պիտի աւարդարկուէին հոս, անսնց մասին գեռ գրաւոր բանակցութեան մէջ ենք եւ կը յուսանք որ այսօր կը կարգադրուին: Ահա թէ ինչո՞ւ կը ինդրէի ձեզմէ որ իրեն աեղ վսեմաշուք Լի ման ֆոն Զանդէրս եւ Պր. Լեպսիուս լառին իրեւ իրազեկ հայ յարաբերութիւններու եւ հայ իրականութեան:

Դատախազ Դոյլնիկ. — Ես հոս կ'ուզէի մատգիր ընել թէ գէսկը Հայաստանի մէջ տեղի չէ ունեցած, այլ Բներլին. Ես այնա պէս կը կարծեմ թէ այդպիսի իրազեկ մասնագէւաններու ցուցում մը հարկաւոր չէ. բայց քանի որ պաշտպանները իրազեկներ հրաւիրած են, պատժական դատաստանի կանոնաց համաձայն պէտք են լսուիլ. ասոր գէմ ոչինչ կարելի է առարկել. միայն կը ինդրեմ որ փաստերն աւելի չընդլայնին, վասն զի իմ կարծիքովս այս խընդրին հետ առընչութիւն չունին:

Պաշտպան Դր. Փոն Դորդոն. — Կարելի եղածին չափ փաստերը պիտի սահմանափակենք. բայց կը ինդրեմ, որ բան մը գուրս չգուրսի, հաւատացէք ինձի, Տեղակը, որ գերման պետական շահն ալ այդ կը պահանջէ:

Նախագահ. — Ատեանը վճռեց որ Պլոտֆ. Պր. Լեպսիուս եւ վսեմաշուք՝ զօրավար Լի ման ֆոն Զանդէրս իրեւ իրազեկներ լսուին. Երկուքն ալ իրաւունք ունին դատավարութեան ներկայ գանուելու:

(Երկու իրազեկները սրահ կը մտնեն:)

Երկու պարաններուն ուշադրութեան կը յանձնեմ եթէ պաշտպաններու ինդրանօք իրեւ իրազեկներ պիտի լսուին:

Ալ ինդրեմ գարձեալ յայտնել թէ վկաներէն՝ Քոյր թորա ֆոն Վենդէր, Քոյր Եւա Էլվերս, Քոյր Պիդցում, տիկին Ըպիկէր, գրագէտ Արամ Անտոն եան, աեղակալ Էրնստ Պառաքին, հարիւրապետ Ֆրանց Կարլ Էնդրէս, առաջ-

Նորդական փոխանորդ Պալա գեան, վազը պիտի լսուին, ուստի  
այսօր կրնան հեռանալ, բայց վազը առաւօտ ժամը 9 ին հոս ըլլա-  
լու են: Մնացեալ վկաները պէտք են հոս մնալ:

Ա. Եժմ՝ կը սկսի՞նք խնդրին քննութիւնը, ամբաստանեալի  
հարցաքննութեամբ եւ անոր անձնական հանգամանքները ճշգելով:

Նախազահ. — Սասոյդ է արդեօք թէ դուք 1897ին նպրիլ  
2 ին, բագառիճ ծնած էք:

Ամբաստանեալ. — Ա. Յո:

Ն. — Ի՞նչ կոչում ունեին Զեր ծնողքը:

Ա. — Վաճառական էին:

Ն. — Ո՞ւր կը բնակէին:

Ա. — Բագառիճ:

Ն. — Միշտ:

Ա. — Ես գեռ երկու կամ երեք տարեկան էի, երբ երգնկայ  
միտիսդրուեցան:

Ն. — Քանի՞ եղբայրուքոյր էիք:

Ա. — Երկու եղբայր եւ երեք քոյր:

Ն. — Ըստնք ամենքն ալ մինչեւ 1915 թուականը ծնողաց  
հետ կը բնակէին:

Ա. — Ամենքն ալ, բայցի քոյրերէս մէկէն, որ ամուսնաւ-  
ցած էր:

Ն. — Ո՞ւր դպրոց յաճախած էր:

Ա. — Երգնկայ:

Ն. — Քանի՞ տարի:

Ա. — Ութը կամ ինը տարի:

Ն. — Դպրոցը յաջողութեամբ աւարտած էր:

Ա. — Ա. Յո, յաջողութեամբ:

Ն. — Զեր ծնողքը նիւթական լաւ դրութեան մէջ էին:

Ա. — Ա. Յո, շատ լաւ:

Ն. — Համաշխարհային պատերազմի հետեւութեամբ ար-  
դեօք վեստուեցան:

Ա. — Մինչեւ ջարդերը մեր ընտանիքը ամենեւին չվեստու-  
եցաւ, միայն թէ գործերն դադար առած էին:

Ն. — Զեր եղբայրներէն մէկն ալ զինուոր չէր:

Ա. — Ա. Յո, միջն եղբայրս զինուոր էր:

Ն. — Ո՞ւր կոռած է, որ ճակատին վրայ:

- Ա. — Ճակատը չէր, այլ Խարբերդ, Երզնկային հարաւ:  
 Ե. — Խարբերդ Հայաստանի մէջ է:  
 Ա. — Այո, ասիական թուբքիոյ մէջ:  
 Ն. — 1915 թուին տժենը կը գտնուէր:  
 Ա. — Այո, 1915 ին արձակուրդով տունն էր, երբ ջարդերն սկսան:
- Ն. — Երդեք Երզնկայի այս ջարդերէն բոլորովին յանկարծակի եկաք թէ արդէն նշաններ կային:
- Ա. — Կը վախնայինք որ ջարդեր տեղի պիտի ունենային, վասն զի արդէն լուր կը շրջեր թէ մարդիկ սպանուած են:
- Ն. — Ի՞նչ կը մտածուէր այս ջարդերու մասին, ի՞նչ կը խօսուէր, ի՞նչ էր անոնց պատճառը:
- Ա. — Ջարդեր իսկզբանէ արդէն միշտ տեղի ունեցած են. թէ իմ ծնած ժամանակներս եւ թէ երբ ծնողքս Երզնկայ հաստատուեցան եւ ծնողքս միշտ կը պատմէին թէ ջարդեր տեղի ունեցած են:
- Ն. — Յառաջագոյն ալ, երբ եղած են այս ջարդերը:
- Ա. — 1894 ին այս տեղ ջարդեր եղած են:
- Ն. — 1915 ի ջարդերուն կանխանշաններ կային. ծանօթէ էր արդեք թէ տեղի ունենալիք ջարդերուն պատճառն ի՞նչ էր:
- Ա. — Այն ատեն ես դեռ ծնած չէի:
- Ն. — 1915 ին:
- Ա. — Միշտ ահու դողի մէջ էինք թէ ջարդեր տեղի պիտի ունենային, բայց պատճառներ յայտնի չէին:
- Ն. — Այսպիսի ջարդերէն կը վախնային:
- Ա. — Տարիներ շարունակ աշուդողի մէջ էին եւ այս վերջին ջարդերէն ալ յառաջ երկար ատեն կը վախնային, որ տեղի պիտի ունենան:
- Ն. — Տան մէջ եղած խօսակցութիւններու մէջ կամ առանձնապէս բան մը լսած էք պատճառներու մասին.
- Ա. — Հարցումը չհասկցայ:
- Ն. — Ջարդի պատճառներուն վրայ բան մը լսած էք ընտանեկան խօսակցութիւններու մէջ:
- Ա. — Կը խօսուէր թէ թըքական նոր կառավարութիւնը մեր դէմ միջոցներ ձեռք պիտի առնէր:

Ն. — Գուցել թըքական կառավարութիւնը կը պատճառաւ բանէր թէ զինուորական հարկը կը պահանջէր. ընդհանրապէս ինչ կը խօսուէր այդ մասին:

Ա. — Այդ ժամանակները ես գեռ շատ երիտասարդ էի:

Ն. — Բայց այն ժամանակ դուք արդէն 18 տարեկան էիք:

Ա. — Այն ժամանակ ինձի կ'ըսէին թէ կրօնական եւ քաղաքական պատճառներ կային:

Ն. — Լաւ կ'ըլլար դէպքին այս նախապատմութիւնը ամբաստանեալին անձնական հանդամանքներուն հետ քննութեան նիւթը ընել:

Դաստախազ. — Ես կը կարծեմ թէ լաւագոյն է այս մէկդի թողուլ եւ նախ բացման վճիռը կարդալ տալ:

Նախազան. — (ատեանին խորհրդակցութենէն ետքը.) Կը բաղձանք ամբաստանեալին մանրամասն լսել թէ ի՞նչպէս տեղի ունեցան ջարդերը եւ թէ իր ընտանիքին գլխէն ինչե՞ր անցած են: Ամբաստանեալը թող մաս առ մաս պատմէ. եւ յետոյ իր պատմածը թարգմանուի:

Ա. — 1914ին պատերազմը սկսաւ եւ հայ զինուորները զինակոչ եղան. իսկ 1915 Մայիս ամսին լուր տարածուեցաւ թէ դպրոցները պէտք են գոցուիլ եւ թէ քաղաքին մեծամեծները եւ ուսուցիչները խմբովին ուրիշ տեղ պիտի առաքուին:

Ն. — Որոշ տեղեր կը համախմբուէին, արդեօք հաւաքառեղինք:

Ա. — Չեմ գիտեր, կը համախմբուէին եւ ճամբայ կը հանուէին:

Ես երկիւղի մէջ էի, տնէն գուլս չէի ուղեր ելլել: Այս խումբերն արդէն տարուած էին, երբ լուր տարածուեցաւ թէ նախորդ տեղահանեալները արդէն սպանուած էին. յետոյ հեռազրով մը իմացանք թէ այս տեղահանեալներէն միայն մէկ հոգի Մարտիրոսեանը, կենդանի մնացած էր:

Յունիսի սկիզբը հրաման ելաւ օր ժողովուրդը պատրաստուի քաղաքէն դուրս դարս, այն ալ ըսուեցաւ թէ գրամը եւ թանկարժէկը առարկաները կարելի էր իշխանութիւններու քով պահեստի դնել: Երեք օր ետքը ժողովուրդն առաւօտը շատ կանուխ քաղաքէն դուրս հանուեցաւ:

Ն. — Մէծ խմբերով:

Ա. — Երբ հրաման ելաւ որ ժողովուրդը քաղաքէն դուրս ելէ, այն վայրկեանէն իսկ քաղաքէն դուրս ժողովուրդը որոշ խումբերու բաժնեցին եւ համախռնեցին. յետոյ կարաւանի ձեւով եւ խումբերով յառաջ շարժեցին:

Ն. — Հրաման կար ունեցածը հետն առնելու:

Ա. — Անկարելի էր ամենայն ինչ հետն առնել. ձի, եւն չըլալուն պատճառով, այնչափ բան միայն կընային առնել, որչափ որ իրենք կընային տանիլ:

Ն. — Դուք կառք ունեիք ձեր իրերն առնելու համար.

Ա. — Առաջ ձի մ'ունեինք, որ պատերազմին սկիզբն արդէն ձեռքերնէս առին. յետոյ էշ մը գնեցինք:

Ն. — Եւ այդ էշը պիտի տանէր ձեր ամրող ունեցածը. հետերնիդ կառք չունեիք:

Ա. — Եզան կառք մ'ալ ունեինք:

Ն. — Քանի՞ օր քալեցիք:

Ա. — Զեմ գիտեր. քաղաքէն ելած օրերնիս իսկ ծնողքու սպանուեցան:

Ն. — Ո՞ր կը տարուէիք:

Ա. — Դէպի հարաւ..

Ն. — Ո՞վ կընկերանար կարաւանին:

Ա. — Ժանդարմներ, ձիւոր եւ ուրիշ զինուորներ:

Ն. — Մեծ թուով:

Ա. — Ճամփուն երկայնութեան՝ երկու կողմէն.

Ն. — Իսկ առջեւէն ու ետեւէ՞ն:

Ա. — Երկու կողմէն:

Ն. — Հսկելու համար որ մարդ չէնուանայ:

Ա. — Այս:

Ն. — Ի՞նչպէս պատահեցաւ Ձեր ծնողաց, եղբայրուքոյի երու մաշը:

Ա. — Երբ խումբը քաղաքէն քիչ մը հեռացաւ, կեցուցին. Ժանդարմները սկսան կողոպտել եւ կ'ուզէին խումբին զրամը եւ մեծագին իրերը ձեռք բերել:

Ն. — Ուրիմն պահապան զինուորներն իսկ աեղահանեալ սերը կը թալանէին:

Ա. — Այս:

Ն. — Եւ ինչ պատճառ կը արուէր ադոր:

Ա. — (Նշանակալից ձեւով մը) Այդ մասին բան չըստուեցաւ-  
ամբողը աշխարհին այդ անբացատքելի է, սակայն Ասիայի խորերը  
հնարաւոր է:

Ն. — Ուրեմն այսպիսի բաներ տեղի կ'ունենան առանց պատ-  
ճառները հասկնալի՞ ըլլալու:

Ա. — (Ժպտելով) Այն, ըրին:

Ն. — Ուրիշ ազգերուն ալ:

Ա. — Թուրքերը միայն Հայոց հետ այս կերպ վարուեցան:

Ն. — Ի՞նչպէս սպանուեցան Զեր ծնողքը:

Ա. — Կողոպուաի ժամանակ կարաւանին առջեւէն մեր վրայ  
կրակեցին. այդ միջոցին ժանդարմներէն մին քոյրս քաշեց տարաւ,  
ասոր վրայ մայրս սկսաւ պոռաւ. “Աչքերս կուրնան”։ Այդ օրը  
այլ եւս չեմ կրնար յիշել, չեմ ուզեր որ այդ օրը յիշեցնեն ինձի-  
աւելի լաւ է որ մեռնիմ, քան թէ այդ սեւ օրը նկարագրեմ:

Ն. — Բայց ես Զեզ ուշադիր կ'ընեմ թէ ատեանին հա-  
մար շատ կարեւոր է, որ այս դէպիքերը Զեր բերնէն լսէ, վասն զի  
Դուք միակն էք որ այս դէպիքիս վրայ կրնաք տեղեկութիւն տալ:  
Փորձեցէք ինքնինքնիդ ժողվել եւ անձին տէր ըլլալ:

Ա. — Ես չեմ կրնար այս ամէնն ըսել. վասն զի ամէն ան-  
դամ կը վերապիմ այդ ամէնը: Ամէնքը քաշեցին տարին եւ զիս  
ալ հարուածեցին. յետոյ տեսայ թէ ինչպէս եղքօրս գլուխը կա-  
ցինով մը ձեղքեցին:

Ն. — Զեր քոյրը, զոր քաշեցին տարին, ետ դարձա՞ւ:

Ա. — Այն, քոյրս քաշեցին տարին եւ բոնաբարեցին:

Ն. — Ետ եկա՞ւ:

Ա. — Ո՛չ:

Ն. — Ո՞վ ձեղքեց Զեր եղքօր գլուխը կացինով:

Ա. — Հազիւ զինուորները եւ ժանդարմները ջարդն սկսած  
էին, երբ վրայ հասաւ նաեւ խուժանը եւ այդ միջոցին կըսսեր  
եղքօրս գլուխը ձեղքեցին. իսկ մայրս ինկաւ:

Ն. — Ի՞նչ բանէ:

Ա. — Զեմ գիտեր, գնդակէ մը թէ ուրիշ բանէ:

Ն. — Հայրերնիդ սուր էր:

Ա. — Հայրս շտեսայ, նա աւելի յառաջ էր, բայց հոն ալ  
կոիւ կար:

Ն. — Դուք ի՞նչ ըրիք:

Ա. — Գլխուս հարուած մը ստացայ եւ գետին ինկայ. անկէ ետքը բանէ տեղեկութիւն չունիմ:

Ն. — Զարդին տեղն ինկած մնացիք:

Ա. — Թէ հօն որչափ մնացի չեմ գիտեր. գուցէ երկու օր. երբ աչքերս բացի, շուրջ գիտներով լի տեսայ, վասն զի ամբողջ կարաւանը սպանուած էր, մը մութեան պատճառով ամէն բան չէի կրնար զանազանել: Խսկզբան չէի գիտեր թէ ուր եմ. յետոյ սակայն իրականութիւնը հասկայ թէ ամէն կողմն գիտել էր:

Ն. — Արդեօք մեռեալներու մէջ Զեր ծնողաց եւ եղբայրություններու գիտներն ալ գտա՞ք:

Ա. — Մօրս գիտել տեսայ երեսին վրայ ինկած, իսկ եղբօրս գիտել իմ վրաս ինկած էր. աւելին չկրցայ ստուգել:

Ն. — Ի՞նչ ըրիք երբ աչքերնիդ բացիք եւ սուրի ելաք:

Ա. — Երբ սորի ելայ, տեսայ թէ սրունկս վիրաւոր էր եւ թեւէս արիւն կը հոսէր:

Ն. — Գլխուս վրայ վէրք ունէիք:

Ա. — Ամէնէն առաջ գլխուս հարուած մը ստացայ:

Ն. — Գիտէք արդեօք թէ ի՞նչ բանով վիրաւորեցին Զեզ:

Ա. — Երբ ջարդերն սկսան, գլուխս ձեռքերուս մէջ առի, այնպէս որ չէի կրնար գիտնալ, միայն գոչումը կը լսէի:

Ն. — Ըսիք նախ թէ պահապաններ, ժանդարմներ եւ ձիաւոր զննուորներ էին. բայց յետոյ ըսիք թէ խուժանն ալ վրայ հասաւ. ի՞նչ կ'ուզէք ըսել ասով:

Ա. — Երդնկայի թուրքը բնակչութիւնը:

Ն. — Ուրեմն այդ թուրքը բնակչութիւնը հօն հասած էր եւ կողոպուտին մասնակից եղաւ:

Ա. — Այսափս միայն գիտեմ թէ երբ ժանդարմները ջարդը սկսան, ժողովուրդը վրայ հասաւ:

Ն. — Ուրեմն մէկ կամ երկու օր ետքը ուշքի եկաք եւ տեսաք թէ Զեր եղբօր գիտելն տակը մնացած էիք, չկրցաք արդեօք ստուգել թէ Զեր ծնողաց գիտներն ալ հօն էին:

Ա. — Երեց եղբօրս գիտել վրաս ինկած տեսայ:

Դատախազ — Կարծեմ կրտսերագոյն եղբայրնիդ էր, որուն գլուխը կացնով ձեղքած էին:

Ն. — Զեր կրտսեր եղբօր գիտելն էր:

Ա. — Ո՛չ. երեցինը:

Ն. — Բայց դուք տեսած եք Զեր առջեւը Զեր կրտսեր եղամօր կացնի հարուած մ'ընդունիլը:

Ա. — Այս:

Ն. — Այս օրէն ի վեր Զեր ծնողքն այլ եւս չէք տեսած:

Ա. — Ոչ:

Ն. — Իսկ եղբայրուքոյթը:

Ա. — Ոչ, անոնք ալ չէ:

Ն. — Ուրեմն կորսուած, աներեւոյթ եղած են:

Ա. — Մինչեւ այսօրս հետք մը չգտայ:

Ն. — Բայց դուք այնպէս անօգնական եւ առանց միջոցի ժնչ ըրիք:

Ա. — Կեռներուն մէջ գիւղ մը գացի. հնն պառաւ մը զիս իր տունն տուաւ, բայց երբ վէրբերս բուժուեցան, ինձի ըսին թէ աւելի չէին կրնար պահել զիս, վասն զի կառավարութիւնն արշ գիլած էր, եւ անոնք որ իրենց քովը հայեր կը պահեին՝ մահուամբ կը պատժուէին:

Ն. — Չեղ իրենց տունն ընդունողները հայ էին:

Ա. — Ոչ, քուրդ:

Ն. — Իսկ անկէ ուր անցաք,

Ա. — Շատ բարի մարդիկ էին այդ քուրդերը եւ ինձի խորհ հուրդ տուին որ Պարսկաստան անցնիմ. քրդական հինցած հագուստներ տուին ինձի, վասն զի իմ զգեստներս արիւնով լի էին, զանոնք սյրեցի:

Ն. — Դուք ամէն միջոցէ զուրկ էիք, ուրեմն ինչով կ'աշպէիք:

Ա. — Գարեհացով:

Ն. — Վէրբերու բուժումը որչափ տեւեց:

Ա. — Քսան օր կամ մէկ ամիս:

Ն. — Անկէ ետքն ուր երկար ատեն ապաստանարան գտաք:

Ա. — Կախ քուրդերուն քով:

Ն. — Արշափ ատեն. ջարզը 1915ի յունիսին եղաւ:

Ա. — Գրեթէ երկու ամիս Տէրսիմի քուրդերուն մէջ մնացի. այդ միջոցին երկու ուրիշ փախստականներ ինձի միացան, որոնցմէ իմացայ թէ Խարբերդ ալ ջարդ եղած էր. Երեքս միասին լեռներու եւ գիւղերու մէջէն փախանք. օրեր եղան որ միայն խոսապով ասպեցանք: Բնկերներէս մինչ կ'երեւայ թէ թունաւոր խոս

մը կերած էր, ճամբան մեռաւ: Ընկերներէս երկրորդը բաւական կրթեալ մարդ էր եւ կ'ըսէր: “Եթէ այսպէս միշտ յառաջ քալենք, անշուշտ գարսկաստան կը հասնինք եւ անկէ կովկասոց: Ուստի մաքերնիս գրինք լեռներէ ու ձորերէ քալելով գարսկաստան անցնիլ: Ցերեկը կը քնանայինք, իսկ գիշերը յառաջ կը քալեինք, այսպէս գրեթէ երկու ամիս քալած էինք, երբ տեղ մը հասնիք, ուր ուսու զինուորներ կային: Մենք քուրդի զգեստով էինք, բայց ոչ կօշիկ ունեինք եւ ոչ ալ զիսարդի: Մեզ բռնեցին եւ հարցաբնեցին. ընկերս ֆրանսիրէն եւ անգղիերէն գիտէր եւ ջարդերու պատմութիւնը պատմեց եւ ըստ թէ ես ջարդերէն աղատած էի, ասոր վրայ մեզ աղատ մողուցին: Ես կ'ուզէի կովկաս անցնիլ, բայց թոյլ չառուին. այն ատեն գարսկաստան անցայ, ուր պատերազմ չկար: Գարսկաստան հիւանդացոյ եւ Ալմաստ մնացի. իսկ ընկերս թիֆլիս գնաց. վերջն ես ալ հոն անցայ եւ գրեթէ մէկ տարի մնացի:

Ն. — Հօն ԲՇՆՀ կ'ընէիք:

Ա. — Հասնելուս պէս հայկական եկեղեցին գացի, հոն ինձի զգեստ, ուտելիք եւ զրամ՝ տուին: Հօն ընկերս ինձմէ բաժնու եցաւ զիս վաճառականի մը յանձնելէն ետքը, իսկ վերջինս զիս իր խանութիւն առաւ:

Ն. — Հօն ո՞չչափ մնացիք:

Ա. — Մէկ տարի կամ քիչ մ'աւելի:

Ն. — Ցետոյ ո՞ր գացիք:

Ա. — Այն միջոցին լուր ելաւ թէ ոստաները երզնկայ առած են, կ'ուզէի հօն երթալ ծնողքս եւ ազգականներս վնասուելու համար: Բաց աստի շատ ըստ գիտէի թէ մեր տունը գեռ դրամ կարզայն կ'ուզէի առնել: Իսկ տէրս կը ջանար զիս ետ կեցնել:

Ն. — Երզնկայ երբ հասաք:

Ա. — 1916ի վերջերը:

Ն. — Հօն ԲՇՆՀ գտաք:

Ա. — Երբ հօն հասայ, բոլոր դռները խորտակուած գտայ, տան մէկ մասը կործանուած էր, իսկ երբ տունը մտայ՝ գետին ինկայ:

Ն. — Ուշամթափ եղաք:

Ա. — Այս, ուշամթափուեցայ:

Ն. — Այս անգդայ վիճակը երկար տեւեց:

Ա. — Չեմ կրնար ըսել թէ որչափ երկար:

Ն. — Երբ ուշքի եկաք՝ ի՞նչ ըսկիք:

Ա. — Երբ ուշքի եկայ, երկու խլամացած ընտանիքներու գացի, ասոնք ամրողը քաղաքին մէջ միակ աղասածներն էին:

Ն. — Ուրեմն դուք միայն երկու ընտանիք գտաք քաղաքին նախկին հայ ազգաբնակութենէն, որոնք խլամացած էին. խել երբ ռուսները երգնեան գրաւեցին, գարձեալ քրիստոնեայ եղած էին եւ իրենք զիրենք քրիստոնեայ կը զգային: Ուրեմն երգնեայի բնակչութենէն մնացածն այս էր միայն:

Ա. — Այս, այս երկու ընտանիքն էին եւ ասդին անզին քանի մը առանձնականներ, ընդ ամէնը քսան հօգի, բայց միայն երկու ընտանիք:

Ն. — Չեր հօրենական տան մէջ ուրիշ բան մը գտաք:

Ա. — Գտայ քանի մը իրեր. մնացածը թալանուած եւ այս բած էր. գտայ նաեւ պահուած զրամը:

Ն. — Այդ Չեր ծնողքէն գիտէիք:

Ա. — Երկու եղբայրներս, հայրս եւ մայրս եւ ես գիտէինք զրամին տեղը. քոյրերս չեին գիտեր:

Ն. — Որչափ զրամ գտաք:

Ա. — 4800 թրական սովիք:

Ն. — Այդ զրամն առիք:

Ա. — Ի հարկէ:

Ն. — Անկէ եաքն ուր գացիք:

Ա. — Քիչ մը ժամանակ գեռ. հոն մնացի. վասն զի յոյս ունէի թէ զեռ աւելի թուով տարագրեալներ աղասած կ'ըլլան, եւ հնարաւոր կը համարէի թէ գուցէ ազգականներէս մէկուն կինայի հանդիսակի:

Ն. — Որչափ մնացիք երգնեայ:

Ա. — Կրեթէ մէկ ու կէս ամիս:

Ն. — Անկէ ուր անցաք:

Ա. — Թիֆլիս:

Ն. — Հոն ի՞նչ ըսկիք:

Ա. — Հոն դպրոց յաճախեցի ռուսերէն սորվելու համար:

Ն. — Ո՞ր դպրոցը:

Ա. — Հայքական դպրոց մը՝ Կերսիսեան, այդ տեղ գաղշ թականներու եւ աղասեալներու համար բաժին մը բացած էին, ուր կարելի էր ուսանիլ:

- Ն. — Այդ աեղ սուսերէն սորվեցաք:
- Ա. — Հինգ ամսուան մէջ որչափ որ սորվիլ կարելի էր:  
Շատ բան մը չկըցայ սորվիլ, վասն զի խելքս գլուխս չէր եւ միշտ ցրուած էի:
- Ն. — Յետպ ֆրանսերէն ալ սորված էր:
- Ա. — Սորվեցայ, բայց յուսացածիս չափ ոչ:
- Ն. — Ո՞չչափ մնացիք թիվլիս:
- Ա. — Մօտաւորապէս երկու տարի:
- Ն. — Ե՞րբ ելաք թիվլիսէն:
- Ա. — 1919ի սկիզբը, կարելի է փետրուարին:
- Ն. — Ո՞ր գացիք:
- Ա. — Կ. Պոլիս:
- Ն. — Հօն Բնչ ըրիք:
- Ա. — Լրագրի մէջ յայտարարութիւններ զրի եւ կը կարծէի այդ կերպով ազգականներս գտնել, որոնք գուցէ Միջագետքէն փախած աղասած էին:
- Ն. — Այդ ժամանակ արգէն Կ. Պոլիս մեծ յեղաշընում մը տեղի ունեցած էր. ո՞չչափ մնացիք Կ. Պոլիս:
- Ա. — Գրեթէ երկու ամիս:
- Ն. — Անկէ ո՞ր անցաք:
- Ա. — Սալոնիկ:
- Ն. — Իսկ անկէ՞:
- Ա. — Սերբիա:
- Ն. — Անկէ՞:
- Ա. — Դարձեալ Սալոնիկ:
- Ն. — Անկէ՞:
- Ա. — Անկէ Պարիս:
- Ն. — Կենաց որոշ ծրագիր մը չունէիք. ինչո՞ւ համար էր այս թափառական կեանկը:
- Ա. — Ես ուսանիլ կ'ուզէի, բայց միտքս միշտ խառնաշփոթ էր եւ չէի ուզել տեղ մը հաստատուիլ, վասն զի որ եւ է որոշ կոչման յակում չունէի:
- Ն. — Սալոնիկ եւ Սերբիա դպրոց յաճախեցիք եւ կը սորվէիք:
- Ա. — Ոչ. Սալոնիկ ազգականներուս գացի՝ բժշկուելու համար:

Ն. — Ի՞նչ հիւանդութիւն ունեիք:

Ա. — Զզային բռնկումներ.

Ն. — Քանի՞ անգամ կրկնուած են այն բռնկումները, զօրս ունեցաք առաջին անգամ, երբ Զեր Հայրենի տունը վերստին տեսաք:

Ա. — Երդնկայ երկու անգամ ունեցայ, բայց չեմ կրնար ըսել թէ ինչպէս եխն այդ բռնկումները. ամեն անգամ որ ջարդերու պատկերներն աչքիս առջեւ կը պատկերանային այդ բռնկումները կ'ունենայի:

Ն. — Սերբիա, Կ. Պողիս եւ Ալբնիկ եղած ատեննիդ այսպիսի բռնկումներ ունեցաք:

Ա. — Այո:

Ն. — Պարփական երբ անցաք:

Ա. — 1920ին:

Ն. — 1920ի սկիզբը:

Ա. — Այո:

Ն. — Կ. Պողիս, Ալբնիկ եւ Սերբիա շատ յարաբերութիւններ ուեիք:

Ա. — Այո, ազգականներուս հետ:

Ն. — Ազգականներու եւ տարագրեալներու հետ այս գեղաքերուն վրայ խօսած էք եւ արդեօք ասով անոնց յիշատակը Զեր մէջը վերակենդանացած է:

Ա. — Այո, անոնց վրայ շատ կը խօսէի:

Ն. — Այս խժգժութիւններու հեղինակը ով կը համարուեր:

Ա. — Խժգժութիւններու հեղինակներու ով ըլլալը իմացայ լրագիրներէն, Կ. Պողիս եղած ժամանակս:

Ն. — Աւելի առաջ գիտէիք թէ ով էր այս ջարդերուն հեղինակը, կամ Զեր Հայրենի տան մէջ ով կը համարուեր հեղինակը:

Ա. — Այդ մասին բան մը չեմ գիտեր:

Ն. — Երբ այն համոզման եկաք թէ Թալէ ալէ փաշան էր անոնց հեղինակը:

Ա. — Կ. Պողիս եղած ժամանակս լրագիրներէն այդ համոզման եկայ:

Ն. — Արդեօք տեղեկութիւն մը առիք թէ այդ ժամանակ Թալէ ալէ փաշան ուր կը գանուէր:

Ա. — Կ. Պոլսոյ մէջ՝ ոչ. կը կարծէի թէ Կ. Պոլիս է եւ տեղ  
մը ծածկուած է:

Ն. — Այն ժամանակ արդէն մոքելնիդ դրէք որ վըէժ  
լուծէք այն մարդէն, որ Զեր ընտանեաց տխուր բախտին մեղա-  
պարտն էր:

Ա. — Ա՞չ:

Ն. — Լաւ է, կարծեմ այժմ կարդալ բացման վճիռ:

Պաշտպան Դր. Փոն Գորդոն. — Ամսաստանեալին այս  
ալ կ'ուզէի հարցնել, թէ արդեօք լրագիրներուն մէջ կարդացած  
էր որ Թալէաթ փաշան այս խժդժութիւններու համար Կ. Պոլիս  
զինուորական ատեանէն մահուան դատապարտուած էր:

Ա. — Կարդացած էի եւ Կ. Պոլիս կը գտնուէի, երբ չարդե-  
րու հեղինակներէն քէ մալ կախաղան հանուեցաւ. լրագիրներն  
այդ միջոցին գրեցին թէ Թալէաթ եւ էն վէր փաշան ալ մահուան  
դատապարտուած են:

Պաշտպան Դր. Փոն Գորդոն. — Երկնկայի մէջ որչափ  
հայ բնակչութիւն կար:

Ա. — Գրեթէ քսան հալար:

Պաշտպան Դր. Փոն Գորդոն. — Յունիսի սկիզբը հրաման  
ելան կամ կարդագրութիւն եղան որ բոլոր հայերը խումբերով  
եւ հինգ վեց հոգի մէկ կարդ տեղահանուին:

Ա. — Այս, այդպիսի հրաման մը ելաւ:

Դաստիարակ. — Գիտէք թէ որմէն ելաւ այդ հրամանը,  
վալիէն թէ զինուորական վարչութենէն:

Պաշտպան Դր. Փոն Գորդոն. — Այս միջոցին արդէն  
պաշարման վիճակ յայտարարուած էր:

Ա. — Կըսուէր թէ հրամանը Կ. Պոլիսէն եկած էր:

Պաշտպան Դր. Փոն Գորդոն. — Որչափ երկարութիւն  
ունէր կարաւանը, մէկ ժամու:

Ա. — Զեմ գիտեր, գուցէ հինգ ժամու:

Դ. — Բոլոր բնակչութիւնը տեղահանուեցաւ եւ գուրս  
քշուեցաւ, եւ Զեր Երզնկայ վերադարձին միայն երկու ընտանիք  
եւ քանի մը հոգի դապր:

Ա. — Այս:

Պաշտպան Դր. Նիմայէր. — Խնդրեմ հարցուցէք ամ-  
բաստանեալին թէ գիտէ արդեօք որ 1908ին հայերը երիտասարդ

թուրքերու, իմասնաւորի թալէ աթեւ եւ էնվէր փաշայի հետ միացած յեղափոխութիւնը յառաջ բերին եւ իրենց ազգային յոյսերը անոնց վրայ դրած էին, բայց յետոյ զարհութելի կերպով յուսախաբ եղան, երբ տեսան թէ երիտասարդ թուրքերը սուլթան Ապտուլ Համբարձում էր աւելի վատ կը վարուէին:

Ա. — 1908 ին ես գեռ շատ փոքր էի եւ խելքս չէր հասներ. բայց երբ քիչ մը հասակս առի եւ խելաշաս եղայ, ինձի պատմեցին թէ հայերը երիտասարդ թուրքերու հետ գործակցած էին եւ թէ յետոյ անոնք շափազանց յուսախաբ եղած էին, երբ 1909 ին Ատանայի մեջ ջարդեր կատարուած էին եւ 40.000 հոգի զոհ գացած էր անոնց:

Նախազա՞ն. — Ես կը բաղձամց նախ բացման վճիռը կարգալ տալ:

Ատենադպիրը. (Կը կարդայ բացման վճիռը.)

— Մերենականութեան ուսանող համարեալ՝ Սովորուն Թէհլիք եանը — ծնած 2 ապրիլ 1897 Բագառիճ, Թւբանպատակ եւ հայ-բաղդոքական՝ որ Շարլոտենք որդ, Հարդէնքերդ փողոց 37, Դիտմանի քով կը ընակէր եւ 1921 մարտ 16-ին ի վեր բանտ կը գտնուի,

Կամբատանուի՝

1921 մարտ 15-ին Շարլոտտենքուրզի մէջ թըրքական նախկին մեծ եպարքու Թալէաթ փաշան դիտմամբ սպաննելուն եւ սպանութիւնը խորհրդածութեամբ կատարած ըլլալուն համար:

Ոնրագործութիւն՝ ըստ պատժական օրինագրքի 211<sup>րդ</sup> յօդուածի.

Ցիշեալ հիմունքներու վրայ բանտարկութիւնը կը շարունակուի:

Բերլին, 16 ապրիլ 1921.

Նահանգային Գ. դատարան. պատժոյ 6<sup>րդ</sup> սենեակ:

Նախագահ. — (Թարգմանին) Հաղորդեցէք ամբաստանելին թէ բացման վճիռը զինքը կը մեղադրէ թ. ալէ աթ փաշան Խորհրդածութեամբ սպաննած ըլլալուն համար:

Ամբաստանելալը կը լուէ.

Ե. — Եթէ այս մեղադրանքին այս կամ ոչ ըսելով պատասխանելու ստիպուէիք, Բնչ պատասխան պիտի տայիք:

Ա. — Ո՞չ:

Ե. — Բայց նախագէս ուրիշ կերպ կը վարուէիք. Դուք կ'ընդունէիք թէ այդ գործը Խորհրդածեալ կատարած էիք:

Ա. — Ե՞րբ ըսած եմ այդ:

Ե. — Ուրեմն այսօր չէք ուզեր ըսած ըլլալ: Բայց հետեւնք դէպքերուն Պարփակէն ասդին: Դուք զանազան առիթներու մէջ եւ զանազան ժամանակներ խոսողանած եք թէ թ. ալէ աթ փաշան սպաննելու որոշումն ըրած էիք:

Պաշտպան Դր. Փոն Գորդոն. — Խնդրեմ հարցուցէք ամբաստանելին թէ ինչո՞ւ արդեօք ինք զինքը յանցաւոր չի համարիր:

Նախագահը սցն հարցումը կ'ուզէ ամբաստանելին:

Ա. — Ինք զինքը յանցաւոր չեմ համարիր, վասն զի խիզմանգիստ է:

Ե. — Խղճերնիդ ինչո՞ւ հանգիստ է:

Ա. — Մարդ մը սպաննած եմ, բայց մարդասպան չեմ:

Ե. — Կ'ըսէք թէ Խղճի Խայյմ չունիք, Զեր Խիզմը մաքուրէ. Դուք Զեր չեղի յանգիմաներ: Բայց հարցուցէք Դուք Շրդեօք թ. ալէ աթ փաշան սպաննել կ'ուզէիք:

Ա. — Այս հարցումը չեմ հասկնար. բայց ես զինքն արդէն սպաննած եմ:

Ե. — Կ'ուզեմ ըսել թէ զինքն սպաննելու ծրագիր ունեիք:

Ա. — Ես որ եւ է ծրագիր չունեի:

Ե. — Ե՞րբ արթնցաւ Զեր մէջ այդ գաղափարը:

Ա. — Դէպքէն զրեթէ երկու շաբաթ առաջ, ինք զինքը շատ կը զգայի եւ ջարդերու պատկերները դարձեալ աչքերուս առջեւ կը նկարուէին: Վօրս գիակը տեսայ. այդ գիակը ուսրի ելաւ եւ առջեւս կանգնեցաւ եւ ըսաւ ինձի. Դու տեսար թէ թ. ալէ աթ հոս է եւ անտարբեր կը մնաս. դու այլ եւս իմ զաւակս չես:

Ն. — (Այդ խօսքերը կրկնելով երգուեալներուն.) Խոկ Դուք Բնէ ըրիք:

Ա. — Յանկարծ արթնցայ եւ որոշեցի այդ մարդը սպաննել:

Ն. — Պարիս եւ Ժընէվ եղած ժամանակնիդ եւ կամ երբ Քերլին եկաք այդ որոշումն արդէն չէիք ըստած:

Ա. — Որ եւ է որոշում չէի տուած:

Ն. — Ընդհանրապէս գիտէիք արդեզք թէ թալէ աթ փաշան Քերլին է:

Ա. — Ո՞չ:

Ն. — Ամբողջ 1920 տարին Պարիս մնացիք:

Ա. — Այու:

Ն. — Հոն Բնէ կ'ընէիք. Փրանսերէն սորվեցաք:

Ա. — Այու:

Ն. — Ուրիշ ոչէնչ. արուեստագիտական ուսումն չէիք ըներ:

Ա. — Ո՞չ, ուրիշ որ եւ է զբաղում չունէի:

Ա. — Բայց դուք ծրագիր ունէիք Քերլին այդ ուսմանց հետեւելու:

Ա. — Այու:

Ն. — Ժընէվը օգտագործեցիք՝ Քերլին աւելի դիւրութեամբ անցնելու համար:

Ա. — Ժընէվ ալ անգամ մը աւեսնել կ'ուզէի:

Ն. — Պարիս հայրենակիցի մը հետ էիք. պատմեցէք թէ Բնչապէս Ժընէվ հասաք եւ անդէ Քերլին:

Ա. — Ժընէվ երթալու համար զուիցերական հիւպատոսաւրանէն վիզա, հարկաւոր էր. Հոն մարդու մը պատահեցայ, որ թէ եւ զուիցերական հպատակ՝ բայց հայ էր եւ Ժընէվ ընակարանը մ'ունէր: Հարցուցի անոր թէ Բնէ Բնէ կերպով կընայի վիզա, ստանալ. ըստ թէ վիզա ստանալու համար ամենէն լաւն է եթէ ես իրեն Ժընէվ ունեցած բնակարանն առնէի, վասն զի ինքը Հայաստան կ'ուզէր երթալ: Յանձն առի, եւ իր տանտիկնոց յանձնարարական մը տուաւ, զոր գործածեցի: Կոյեմք էր 21ին Պարիսէ Ժընէվ անցայ. Ժընէվ միայն կարճ ժամանակ կեցայ եւ Քերլին եկայ, եւ մօտաւորապէս 1920ի գեկանմբերի սկիզբը Քերլին էի:

Ն. — Կնէ քայլեր առիք հոս գալու համար:

Ա. — Անցագիրս վիզա, ընել տուի:

Ն. — Պատգ ի սկզբան միայն կարճ ժամանակով գերմանիա մասելու իրաւունք ունեիք:

Ա. — Միայն ուժը օրուան համար:

Ն. — Հոս համելէն ետքը Քերլինի որ կողմը դացիք:

Պաշտպան Դր. Նիմայէր. — Կը ներուի ինձի ամբաստանեալին անձնականին հայող հարցում մ'ընել: — Գիտէք թէ ինչ հպատակ էք, ի մասնաւորի մարտ 15ին. գիտէք թէ ինչ հպատակ էր Թալէ աթ փաշան գիտէք թէ 1921 փետրուարէ սկսեալ Թուրքիա Հայ Հանրապետութեան հետ պատերազմի մէջ է, եւ թէ այդ կոիւր իր բարձրակէտը հասած էր մարտ 1էն մինչեւ 1 ապրիլ, 1921, տարածուելով 120 հազարամետրի վրայ:

Ա. — Այս, գիտեմ:

Ն. — Ուսկից գիտէք:

Ա. — Լոագիրները գրած էին:

Ն. — Հայաստանի եւ Թուրքիայի միջեւ պատերազմական գրութիւնը մարտ մէկէն սկսեալ միայն գոյութիւն ունէր, իսկ գէպքը պատահեցաւ մարտ 15ին. այդ ժամանակամիջոցին կարդացիք:

Ա. — Այս, լոագիրներու մէջ:

Ն. — Երբէն ի վեր պատերազմը սկսած է:

Ա. — 1918ի վերջերը. Թուրքերը մինչեւ Թիֆլիս եկան:

Ն. — Կ'ուզեմ ըսել թէ պաշտօնական պատերազմի յայտարարութիւն եղած է:

Պաշտպան Դր. Նիմայէր. — Կատարելապէս:

Ն. — Ուրեմն մարտ 1էն սկսեալ Պեճամանականները եւ Երիտասարդ թուրքերը ուս ուսի Հայաստանի գէմ կը կոռուին: Գիտէիք արդեօք, ամբաստանեալ, թէ Հայաստանի գէմ այդ մեծամանական թրբական արշաւանքը Պատկուայէ օժանդակած էր Էնվէր փաշան եւ թէ անդին վրայ պատերազմը կը զեկավարէր:

Ա. — Այս, այդ ալ գիտէի:

Իրազեկ Դր. Լիպման. — Խնդրեմ հարցնէիք թէ մայրը երազի մէջ թէ կիսարթուն վիճակի մէջ երեւցած է:

Ն. — Գեռ կ'անդրագաւնամ: — Խակզբան ուժը օր միայն մնալու հրաման ունեիք եւ յետոյ մշտապէս հոս մնալու թոյլտութիւն ստացաք:

Ա. — Այս, խնդրագիր մը տուած էի:

Ն. — Յունուարի սկիզբը Առաքսրուրգէր փողոց 51 տեղաւորմանցաւքար:

Ա. — Դեկտեմբերին:

Ն. — Ոստիկանատունը ծանուցուած էք յունուարին. չո՞ն շեր հայրենակիցը Աբելեանը կը բնակէր:

Ա. — Այս:

Ն. — Յետոյ բնակարաննիդ դարձեալ փոխեցիք:

Ա. — Այս:

Ն. — Ե՞րբ:

Ա. — Գրեթէ երկու շաբաթ առաջ:

Ն. — Մարտ 5ին տիկին դիմումնի քով անցած էիք, ի՞նչ էր պատճառը:

Ա. — Երբ մայրս երեւցաւ ինձի, որոշեցի թալէ աթը սպաննել. այս պատճառով ալ բնակարանս փոխեցի:

Ն. — Այսպէս ըսելու համար գէպքը կը նախապատրաստէիք:

Ա. — Մօրս ինձի պատուիրելէն ետքն երկրորդ օրն՝ ինքն իրենս ըսի թէ պէտք եմ զինքը սպաննել:

Ն. — Եւ այդ վայրկեանէն սկսեալ կը ջանայիք այդ որոշ շումը ի գործ դնել:

Ա. — Երբ նոր բնակարանս անցայ, քիչ մը մօռացութեան տուի մօրս ըսածը:

Ն. — Մօռացութեան տուիք. բայց ես կարծեմ միայն անոր համար նոր բնակարանը վարձեցիք, վասն զի Զեր մայրը Զեղ յանդիմանած էր թէ դուք անտարրեր էիք:

Ա. — Այդ միջոցին մամտուքս բռնեց եւ ես ինք իրենս կ'ըսէի, թէ ի՞նչպէս կրնաս մարդ մը սպաննել:

Ն. — Գուք Զեղի կը հարցնէիք թէ ի՞նչպէս ի վիճակի պիտի ըլլայիք թալէ աթ փաշան սպաննելու:

Ա. — Ես ինք իրենս կ'ըսէի թէ ի վիճակի չեմ մարդ մը սպաննելու:

Ն. — Ես այս լաւ չեմ հասկեար. քիչ մը առաջ պատասխաննեցիք թէ այն օրէն ի վեր մաքերնիդ զրած էիք Հարդենարէրդ փոխացը փոխազրուիլ, ուրեմն գիտէիք թէ թալէ աթ փաշան դիմացը կը բնակէր:

Ա. — Այս:

Ե. — Աւրեմն գուք մտադրած էիք անոր մօտենին ապրիլ:

Ա. — Մօրս այն խօսքերը ըսելէն ետքը:

Ե. — Այն ժամանակ որոշում տռիք, Բ'նչ որոշում էր այդ:

Ա. — Թէ կ'ուզեմ զանիկա սպաննել:

Ե. — Ըսէք խնդրեմ, ճիշդ է որ ասկէ յառաջ արդէն առուղած էիք թէ թալէաթ փաշան բերլին կը գտնուէր:

Ա. — Այս, մօտաւորապէս հինգ շաբաթ առաջ զինքը անսած էի:

Ե. — Ո՞ր:

Ա. — Փողոցի վրայ. ուրիշ երկու էրիկ մարդու հետ Կինդ անարանական սպարաֆղել կողմերէն կու գար. լսեցի որ թուղթերէն կը խօսէին եւ մէկուն “փաշա”, տիտղոսը կու տային. եւ գարձայ եւ տեսայ թէ այդ մարդը թալէաթ փաշան էր: Անոնց ետեւէն գացի մինչև շարժապատկերի մը քով հասայ. շարժապատկերի դռան առջեւէն տեսայ թէ միւս մարդիկ ներէն մին հեռացաւ, թալէաթի ձեռքը համբուրեց եւ “փաշա”, տիտղոսը առաւ. իսկ միւս երկուքն ալ տուն մը մտան:

Ե. — Վրդեօք այդ վայրկեանին արդէն թալէաթը սպաննելու գաղափարն ունեցա՞՞:

Ա. — Այդ գաղափարը չունեցայ. բայց ինք զինքս գէշ կը զգայի եւ շարժապատկերին մէջ կարծես թէ ջարդերու բոլոր սպատկերները վերակենդանացան իմ առջեւս, ելայ անկէ եւ տուն գացի:

Ե. — Աւրեմն, ինչպէս ըսիք, այս Զեր Հարդենկերդ փողոցը փոխադրուելէն 4—5 շաբաթ առաջ սպատահած էր:

Ա. — Այս:

Ե. — Ստոյգ չէ ուրեմն թէ զուք աւելի առաջ արդէն իմացած էիք թէ թալէաթ փաշան բերլին կը գտնուէր:

Ա. — Ո՛չ:

Ե. — Այս հարցումն ուղղեցի ես, վասն զի ամբաստանեալը ուրիշ առթիւ մը յայտարարած էր, թէ բերլին անոր համար եկած էր, որպէս ետեւ ուսանիլ կ'ուզէր եւ իմացած ալ էր որ թալէ աթ բերլին կը գտնուէր:

Պաշտպան Դիր ֆոն Գորդոն. — Ամբաստանեալին այսօր ըսածը մօտաւորապէս կը համապատասխանէ իր վերջին անգամ

ըրած յայտաբարութիւններուն, թէ դէպքէն 2 շաբաթ առաջ իր մօր ոգւոյն երեւալուն վրայ է որ թալէ աթ սպաննելու որոշումը յըլցաւ, եւ այս պատճառով ալ հարդենրէրդ փողոցը փոխադրուեցաւ:

Ա. — Ա. Յո:

Ն. — Ա. Յո վայրկեանէն սկսեալ արդեզք թալէ աթ փառշայի ըրածն ու թողածը հետապնդելը եւ վերահսկելը Զեր բան ու գործը չըրիբ:

Ա. — Ո՞չ. Երբ նոր բնակարանս անցայ, միաբս դրած էի իմ առօրեայ սովորական գործերովս զբաղել:

Ն. — Արեմն Դուք ի վիճակի էիք Զեր սովորական գործերովը զբաղելու, շարունակելու Զեր դասերը Օր. Բայլընզոնի եւն քով:

Ա. — Խակըքան փորձեցի ուսումն առաջ տանիլ: Պլով. Կասիր էրի գացած ժամանակս այն աստիճան վատ եւ տկար կը զգայի ինք զինքս, որ շատ չէի կրնար աշխատիլ. անոր համար ալ Օր. Բայլընզոնի ըսի այլ եւս չեմ կրնար դաս առնել, վասն զի հանգստեան պէտք ունեի եւ իրապէս ալ վերջին ժամանակները այլ եւս ուսման չէի հետեւեր:

Ն. — Զեր՝ հայրենակիցներու հետ ունեցած յարաբերութիւնները մինչև մարտ 15 սովորական ձեւով շարունակեցիք:

Ա. — Ա. Յո:

Ն. — Զեր մայրը ուրիշ անդամներ ալ երեւցաւ Զեղի:

Ա. — Տարդերը եւ անոնց պատկերները շատ անդամ կը նկարուեին աչքերուս առջեւ, իսկ մայրս քիչ անդամ միայն:

Ն. — Երբ կ'ունենայիք այդ տեսիլները, ցերեկը:

Ա. — Ո՞չ, գիշերը:

Ն. — Ի՞նչ պատճառով ժամանակին Պլով. Կասիր էրի դիմած էիք:

Ա. — Ինք զինքս շատ վատ կը զգայի:

Ն. — Հո՞ւ Բերլինի մէջ ալ ջղային նոպաներ ունեցաք, այնպէս չէ:

Ա. — Քանի մը:

Ն. — Առաջին անդամ երբ:

Ա. — Ճիշդ չեմ կրնար լսել:

Ն. — Ե՞րբ էր այն բռնկումը, որուն միջոցին դրամատան պաշտօնեայ մը Չեղ վեր վերցուց եւ Երուսալէմիր փողոցէն տուն տարաւ:

Ա. — Այդ բերլինի մէջ առաջին բռնկումն էր:

Ն. — Այն միջոցին դեռ Առաքստորդէր փողոցը կը բնակէիք:

Ա. — Այս:

Ն. — Ի՞նչպէս պատահեցաւ այս առաջին բռնկումը:

Ա. — Երուսալէմիր փողոցէն կը քալէի, չեմ՝ գիտեր թէ դռան առջեւ թէ փողոցին մէջ բնկայ, երբ արթնցայ տեսայ որ բազմութիւն մը չորս դիս պատած էր, ինձի գեղ մը տուած էին. պաշտօնեայ մը Հարցուց թէ ուր կը բնակէի եւ մինչեւ ստորեր կրեայ երկաթուղին ընկերացաւ. Հօն երկաթուղի մտայ, եւ երբ տուն հասայ՝ սանդուխին վրայ դարձեալ բնկայ:

Ն. — Խնչու համար Պրոֆ. Կասիր էր ի գացիք, այս անկումերմն համար թէ որ եւ է ուրիշ հիւանդութիւն մ'ունեիք:

Ա. — Խնամնելու համար:

Ն. — Այս անկումը Չեր Հայրենակից Արէլեանի պատմեցիք եւ արդեօք անոր խորհրդին վրայ Պրոֆ. Կասիր էր ի գիշեցիք: Բայց այդ մասին կը լսենք, երբ վկաները Հարցաքննութիւն:

Պաշտպան Դր. Գոն Գորդոն. — Քիչ մը առաջ նկատողութիւն մը լաւ չհասկցայ: Արդեօք ճիշտ հասկցած եմ, թէ ամբաստանեալը, թա Արէ աթի մօտ ըլլալու համար Հարդենքէրդ փողոցի բնակարանը վարձելէն ետքն ալ, ժամանակ մը այդ դիտաւորութիւնը մոռացութեան տուած է, վասն զի սկսած է մտածել թէ մարդ սպաննել չըլլար. մէկ խօսքով, արդեօք այն որոշումը, զոր ըրած էր մօրն երեւնալուն, իր մէջ հաստատ մնացած է թէ ժամանակ մը մոռցած է զայն եւ իր սովորական գործերով պարագած, վասն զի կը մոռածէր թէ մարդ սպաննել չըլլար:

Նախագահ. — Ըստ թէ իր որոշման մէջ կը տատամնէր:

Ամբաստանեալ. — Այդպիսի տատամնութիւնը կ'ունենայի. Երբ ինք զինքս վաս կը զգայի, միտքս կը զնէի մօրս պատուէրը գործադրել. բայց երբ ինք զինքս լաւ կը զգայի կ'ըսէի ինք իրենս. մարդ սպաննել չըլլար:

Ն. — Ուրեմն ամբաստանեալն իր սովորական կեանքը առաջ տարած է, թէ եւ քիչ մը գժուար կու դար իրեն: Ծանօթ-

Ներու յարաքերութեան մէջ ալ որ եւ է փոփոխութիւն չէ՞ նկատուէր. որո՞նք էին Ձեր ծանօթները:

Ա. — Թէ զիսպաշաւն, ի ֆթեան, գալուստեան,  
Աբէլեան:

Ե. — (Թարգմանին) Դանիք ալ:

Զարարեանց. — Այս:

Ե. — Յունուարէն ասդին Օր. Բայլընդոնէ դաս առնելէն զաս ուրիշ բնչ կ'ընէիք:

Ա. — Հայ ընտանիքներու կ'այցելէի, թատրոն եւ պարահանդէներ կը յաճախէի:

Ե. — Կարծեմ պարի ալ դաս կ'առնէիք:

Ա. — Այս:

Ե. — Երբ:

Ա. — Յունուարէն սկսեալ:

Ե. — Արդեօք ձշմարիտ է թէ այս պարի դասերու ժամանակ ալ անդամ մը վերնտոն նոպայ մ'ունեցած էք:

Ա. — Այս:

Ե. — Ձշմարիտ է արդեօք թէ յունուարին ալ սյդպիսի նոպայ անցուցած էք. արդեօք այս նոյն է անոր հետ, զոր զրամանէն դարձած ատեն ունեցած էք, թէ աւելի վերջը պատահած է:

Ա. — Այս:

Ե. — Այս երկու — մին պարի դասի ժամանակ եւ միւսը փողոցի վայ — նոպաներէն զատ ուրիշ ալ ունեցած էք:

Ա. — Այս, տառնը:

Ե. — Միայն տոննը, փողոցի վայ չէ:

Ա. — Ո՛չ:

Ե. — Ուրիշ բնչ կ'ընէիք:

Ա. — Թէ զիսպաշեանի, ի ֆթեանի եւ Աբէլեանի հետ մտերմական յարաքերութեան մէջ էի:

Ե. — Թատրոն կը յաճախէիք:

Ա. — Այս, բայց աւելի շարժապատկերի կ'երթայի:

Ե. — Օրը մրչափ կը զբաղէիք:

Ա. — Առաւոտը լեզուներով կը զբաղէի եւ Օր. Բայլընդոնի քով դաս կ'առնէի:

Ե. — Ուր կ'ուտեիք:

Ա. — Ալոց ձաշաբան մը չունէի:

- Ն. — Կէսօրէն ետքն ալ դաս ունեիք;  
 Ա. — Մեծ մասամբ միայն կէսօրէն ետքն էին դասերս;  
 Ն. — Վեզու սորվելէն զատ, արուեստագիտական ուսումնեալ ալ կը զբաղէիք:  
 Ա. — Ու միշտ լեզուներով կը պարապէի:  
 Ն. — Ի՞նչ լրագիրներ կը կարդայիք:  
 Ա. — Հայերուն քով հայ թերթեր կը դանէի եւ կը կարդայի:  
 Ն. — Ուրիշ օտարերկրեայ լրագիրներ չէիք կարդար:  
 Ա. — Մէկ երկու անգամ ոռուերէն լրագիրներ ձեռքս ինկան:  
 Ն. — Դառնանք դարձեալ մինչեւ մարտ ամիսը, երբ Տիկին Գիտ մանի քով փոխազբուած էիք. Չեր նախորդ տանտիկնոց, արիկն Ծահելքառ մի հետ ինչպէս էիք:  
 Ա. — Երեն հետ շատ լաւ էի:  
 Ն. — Տիկին Գիտ մանի քով ալ դո՞՛ էիք:  
 Ա. — Այո՞:  
 Ն. — Ի՞նչպէս եղաւ որ սպանութիւնն ըրիք:  
 Ա. — Վասն զի մայրս ըսած էր, ադոր վրայ կը խորհեի եւ երբ մարտ 15ին թալէ աթը տեսայ . . .  
 Ն. — Ո՞ւր տեսաք զինքը:  
 Ա. — Սենեակիս մէջ քալելով կը կարդայի եւ տեսայ թէ թալէ աթ անէն գուրս կ'ելլէր:  
 Ն. — Տեսաք թէ թալէ աթ դո՞ւրս կ'ելլէր:  
 Ա. — Կախ տեսայ զինքն իր բնակարանը պատշգամի վրայ, բայց յետոյ դուրս ելաւ: Երբ դուրս ելաւ, մայրս դարձեալ միտքս եկաւ, զինքը դարձեալ առջեւս տեսայ, տեսայ նաև առջեւս այն մարդը, որ իմ ծնողացս, քոյրերուս եւ եղբայրներուս սպանութեան պատճառը եղած էր:  
 Ն. — Չեր ազգականները տեսաք մաքով եւ կը կարծէիք թէ թալէ աթ փաշան պատասխանառու էր ու միայն Չերին ներու՝ այլ նաև Չեր ազգակիցներու թափուած արեան համար: Գիտէիք արդեօք թէ թալէ աթ փաշան դուրս պիտի ելլէր:  
 Ա. — Ո՞ւ:  
 Ն. — Յետոյ ի՞նչ ըրիք:

Ա. — Այն վայրկենին որ դուքս ելաւ, ևս ատրճանակս առի ետեւէն վաղեցի եւ զինքը գնդակահար ըրի:

Ե. — Ատրճանակը ո՞ւր կը պահեիք:

Ա. — Ճերմակեղէններուս հետ սնառուկիս մէջ:

Ե. — Ատրճանակը լեցո՞ւն էր:

Ա. — Այս:

Ե. — Ո՞շափ ժամանակէ ի վեր ունէիք այդ ատրճանակը:

Ա. — Թիֆլիս եղած ժամանակս 1919 ին գնած եւ հետո բերած էի: Խած էի թէ թուլքերը եթէ դարձեալ գան եւ գերամանացիները հնա չգտնեն, դարձեալ ջարդեր պիտի կատարուէին:

Ե. — Երբ թալէ աթ տնէն դուքս ելաւ դուք դարձեալ տեսիլ ունեցաք. արդեօք աճապարանօք թէ հանդարտութեամբ մօտեցաք պայտւսակին:

Ա. — Ճիշդ չեմ կրնար ըսել. Երբ զինքը տեսայ՝ մայրս առջեւս ելաւ, ու ես դուքս նետուեցայ:

Ե. — Դուքս ելած ատենիդ թալէ աթը դիմացի մայթին վրայ տեսաք:

Ա. — Այս. դէպի Կենդանաբանական պարտէզին ուղղութեամբ:

Ե. — Իրեն մօտեցաք եւ այս դիմամբ Հարդենբէրդ փողոցը կարեցիք:

Ա. — Փողոցի այս կողմէն վաղեցի մինչեւ որ իրեն հասայ, յետոյ փողոցը կարեցի եւ իրեն վրայ քալեցի:

Ե. — Վնոր երեսը դիտեցիք, հետը խօսեցաք:

Ա. — Հետը չխօսեցայ. մայթին վրայ անոր քովէն անցայ եւ յետոյ վրան կրակեցի:

Ե. — Իրապէս իրեն քովէն անցաք. ետեւէն դէպի յառաջ քալողին վրայ կրակեցիք. թէ կողմակի ետեւէն մօտեցաք եւ կրակեցիք:

Ա. — Թալէ աթ փաշային հասած ժամանակս արդէն ետեւը կը գտնուէի:

Ե. — Ուրեմն կոնակէն կրակեցիք:

Ա. — Այս:

Ե. — Գլխո՞ւն նշան առիք:

Ա. — Բոլորովին մօտեցայ անոր:

Ե. — Ատրճանակին փողը գլխո՞ւն մօտ բռնեցիք:

- Ա. — Այսուհետեւ միայն — աւելին չեմ կրնար ստուրագրել — թէ թալէաթ փաշան գետին ինկաւ, եւ երեսէն արիւն կը հոսէր, եւ թէ բազմութիւն մը չօրս դին կանգնած էր:
- Ն. — Չանեսապ թէ թալէաթին մէկը կ'ընկերանար:
- Ա. — Ո՛չ, մարդ չտեսայ:
- Ն. — Տիկինն ալ չտեսաք:
- Ա. — Ո՛չ:
- Ն. — Սպանութենէն ետքն ինչ ըրիք:
- Ա. — Չեմ գիտեր թէ ինչ ըրի:
- Ն. — Կծիկը դրած էք, փախած էք. չէք գիտեր որ փախած էք:
- Ա. — Փախած ըլլալս չեմ գիտեր. այսչափս միայն գիտեցի թէ արիւն կը հոսէր, եւ թէ բազմութիւնը շուրջը կանգնած էր:
- Ն. — Այդ տեսնելէն ետքն էր որ փախաք:
- Ա. — Երբ տեսայ չօրս կողմն կեցած բազմութիւնը, մոտածեցի թէ կրնային զիս ծեծելու ելլել, եւ անոր համար ալ փախայ:
- Ն. — Անմիջապէս գիտին քովը ձերբակալուեցաք թէ փախնելէն ետքը:
- Ա. — Չեմ գիտեր թէ ինչպէս եղաւ:
- Ն. — Դուք դէպի ֆազանէն փողոցը բաւական տեղ մը փախած էք եղեր:
- Ա. — Չեմ գիտեր:
- Ն. — Ճամբան ատրճանակը մէկդի նետած էք եղեր:
- Ա. — Չեմ գիտեր:
- Ն. — Ի՞նչ զգացում ունեցաք երբ թալէաթ փաշան մեռած առջեւնիդ տեսաք. ի՞նչ մտածեցիք:
- Ա. — Թէ անմիջապէս յետոյ ինչ զգացի՝ չեմ գիտեր:
- Ն. — Բայց ժամանակ անցնելէն ետքը եղածին արդէն անդրագարձած ըլլալու էք:
- Ա. — Ոստիկանատուն բերուելէս ետքն է որ անդրագարձայ թէ ինչ էր եղածը:
- Ն. — Ուրեմն ինչ կը մտածէիք Չեր ըրածին վըայ:
- Ա. — Արտի գոհունակութիւն մը կը զգայի:
- Ն. — Իսկ այսօր:

Ա. — Գեռ այսօր ալ եղածէն շատ գոհ եմ:

Ն. — Բայց գիտէք անշուշտ թէ բնական պայմաններու մէջ ոչ իրաւունք ունի իւր իսկ զատաւորն ըլլալու, նոյն իսկ եթէ շատ բաններ քաշած ըլլայ:

Ա. — Զեմ գիտեր. մայրս ինձի պատուիրեց որ թաւէ աթ փաշան սպաննեմ, վասն զի ջարդերու յանցավարտ է, եւ այս ազդեցութենէն միտքս այն աստիճան գրաւուած էր որ չէի գիւտեր թէ պէտք չեմ սպաննել:

Ն. — Բայց դուք գիտէիք թէ մեր օրէնքները սպանութիւնը կ'արգիւն:

Ա. — Այդ օրէնքը չեմ գիտեր:

Ն. — Հայոց մէջ արեան վրիժառութիւն կայ:

Ա. — Ո՛չ:

Պաշտպան Դր. Նիմայէր. — Բազմութեան Զեղ ծեծած եւ Զեղմէ արիւն հոսած ատեն դուք խօսք մ'ըսած էր. չէք յիշէր արդեօք թէ ինչ ըսած էք այն պահուն ամրուին առջեւ ինք զինքնիդ արդարացնելու համար:

Ն. — Այնպէս մը ներկայացուց իւր թէ փախած չէ եւ թէ արեան հոսումը եւ չորս գին կանգնած բազմութիւնը տեսած է միայն եւ զինքն արդէն ձերբակալած են; — Աը յիշէք արդեօք խմբուած բազմութեան մէջն մէկը Զեղ իսոսք ուղղեց եւ կամ դուք անսնցմէ մէկուն, երբ Զեղ բռնեցին եւ կը ծեծէին ինք զինքնիդ արդարացնելու համար բան մ'ըսիք:

Ա. — Ըսի թէ ես օտար եմ, սպանուածն ալ օտար էր, անոր համար ալ գերմանացիները ինչ կը խօսնուին եղածին:

Ն. — Դուք ըսած էք եղեւ թէ, դուք Զեր ըրածը գիտէք. գերմանից համար վնաս մը չէ:

Ամբաստաննեալը. — (Նախորդ ըսածը կը կրկնէ:)

Պաշտպան Դր. Նիմայէր. — Գիտէիք թէ գերմանից մէջ կը պատժուէր այդ բանը: Այդ մասին բացատրութիւն կ'ուղեւմ:

Նախագահ. — Այդ հարցն արդէն պարզուած է: Այն օրէն ի վեր ամբաստաննեալը կանխադաս բանտարգելքի տակ է, այսօր տուած բացատրութիւններու եւ նախապէս ըրած խոստովանութեան մէջ որ եւ է հակասութիւն չկայ:

Պաշտպան Դր. Գոն Դորդոն. — Հարդենբէրգ փաղըցը 37, ո՞ր յարկը կը բնակէիք. Թաւէ աթ գիմացը, Հարդենբէրգ

փողոց 4 կը բնակէր, այսինքն Կնիք եկած առեն Շիլէր փողոցի եւ Կնէզէրէկ փողոցի մէջտեղի տունը:

Ամբաստանեալ. — Առաջին յարկը:

Պաշտպան Դր. ֆոն Գորդոն. — Մարտ 15ին տեսաք թէ Թալէ աթ փաշան անէն գուրս կ'ելէր, ատրճանակը առիք, գլխարկնիդ զրիք եւ սանդուխէն իջաք՝ փողոց ելաք. այդ միջոցին Թալէ աթ փաշան, որչափ ես կրնամ գատել, արդէն Կնէզէրէկ փողոցը բաւական անցած ըլլալու էր.

Ամբաստանեալ. — Վրդէն ըսի թէ իրեն հասնելու համար վաղեցի:

Պաշտպան Դր. ֆոն Գորդոն. — Այդ պարագային Հարդենբէրգ փողոցի մէջ բուսականութեան վրայէն անդին անցած էր. իրմէ առաջ էիք:

Նախազահ. — Այդ հարցը բացայացա ժիստեց, ետեւէն մօտեցած է:

Պաշտպան Դր. ֆոն Գորդոն. — Խնդրեմ, ամբաստանեալին անգամ մ'ալ հարցուցէք:

Նախազահ. — Այդ մասին անգամ մ'եւս բացատրութիւն տուեք:

Ամբաստանեալ. — Ես Թալէ աթ փաշայի քովէն առաջ անցայ, սպասեցի եւ երբ քովէս անցաւ կրակեցի:

Ն. — Այդ որոշ չափով թեթեւամտութիւն էր Թալէ աթ փաշան կրնար Զեղ տեսնել եւ կասկածիլ թէ իրեն գէմ բան մը կը նիմթէիք. այդ սարսափելի թեթեւամտութիւն էր արդեօք ետեւի կողմանէ Թալէ աթի շմօտեցաք:

Ա. — Այդպիսի բաներ շմօտածեցի:

Ն. — Երկու հնարաւորութիւն կայ. արդեօք Թալէ աթի քովէն առաջ անցաք թէ իրեն անմիջապէս ետեւէն մօտեցաք. զեռմինչեւ հիմայ չկրցանք որոշ իմանալ թէ Թալէ աթ փաշան Զեր քովէն անցած է:

Պաշտպան Դր. ֆոն Գորդոն. — Ես ըստածներէն այսպէս կը հասկնամ թէ Թալէ աթ իր քովէն անցած է. ամբաստանեալը միշտ այսպէս ըսած է: Թալէ աթի գէմքը տեսաք:

Ա. — Այս, միւս կողմէն քալած ժամանակս, գեռ Թալէ աթի քալած կողմը չանցած.

Ն. — Տեսնեք թէ վկաները ինչ պիտի ըսեն այդ մասին:

**Դատախազ.** — Ամբաստանեալը քիչ առաջ պաշտպանաներէն մէկուն հարցման վրայ պատասխանեց, թէ գիտէր որ Կ. Պոլսոյ մէջ թալէաթ մահուան դատապարտուած էր: Ասոյգ է, այս պիսի մահավճիռ մը կար, բայց հարկ է որ մտադիր ընեմ թէ այդ վճիռը տրուած էր, երբ Կ. Պոլսոյ մէջ զեկը բոլորովին ուրիշ կառավարութեան մը ձեռքն էր անցած եւ թուրքիա պարտուած էր եւ Կ. Պոլսիսը անդղիական նաւային թնդանօթներու տակն էր: Ատեանին կը ձգեմ դատել թէ ինչ արժէք ունէր այդ մահավճիռը եւ կը ինպրեմ որ սա հարցումը ուղղուի ամբաստանեալին: Ըստ թէ իր եղբօրը դիակը դտած էր. այս իր եղբայրը թաղած էր:

Ա. — Ո՞չ:

**Նախազահ.** — Ամբաստանեալը փախած է, վուանդաւոր կացութեան մէջ կը գտնուէր:

**Դատախազ.** — Դարձեալ ամբաստանեալը ըստ թէ բժիշկական խնամք վայելած է իր մարմնին վրայ սպիներ կամ վէգբէր ունի:

Ա. — Ի հարկէ:

**Դատախազ.** — Խնդրեմ որ յետոյ ստուգուի այդ: Դարձեալ կը ինդրեմ որ հարցուի ամբաստանեալին թէ ինչպէս իմացած էր որ այդ անձը թալէ աթն էր. զինքը առաջ տեսած էր թէ պատկերներու վրայէն ձանցաւ:

Ա. — Ո՞չ, ես զինքը տեսած չեմ. Երագիրներու պատկերներէն միայն զինքը ձանցայ:

**Դատախազ.** — Ըստեցաւ թէ ջարդերը երդնկայի քով կատարուած են. բայց ես այնպէս տեղեկացած եմ թէ կարաւանը երդնկայէ հեռանալէն ետքը կրծի մը մէջ քուրդ աւաղակներէն յարձակում մը կրած է. եւ այդ կուկին մէջ նոյն իսկ թուրք ժանդարմաներ ալ սպանուած են: Խնդրեմ հարցնէր թէ քուրդ աւաղակներ չեն այդ ընողները:

Ա. — Խնձի այնպէս ըստեցաւ թէ թուրք ժանդարմաներ են կրակողները:

**Պաշտպան Դիր. Նիմայէր.** — Կը յուսամ թէ այս քուրդ աւաղակներու հարցը պիտի լուսաբանուի:

**Դատախազ.** — Խնձի տարօրինակ կու գայ որ ամբաստանեալը Հարդենբէրդ փողոցը այնչափ շուտ բնակարան մը դտած է:

Պաշտպան Դր. Նիմայէր. — Կարծեմ քուրդերու հարցը այսպէս կարելի է լուծել: Թրբական ջարդերուն գլխաւոր յօրինուածութիւնը եղած է՝ հայոց ոմերիմ թշնամիները, լեռներու վրայ ապրող քուրդերը իբրեւ ժանդարմներ զինել հայոց վրայ հսկելու համար:

Ա. — Քրդերը զանազան են. մաս մը հայոց թշնամի է, իսկ մաս մ'ալ հայոց հանդէպ շատ լաւ է:

Պաշտպան Դր. Նիմայէր. — Ամբաստամնեալը պատմեց թէ քուրդերու քով ապաստանարան գտաւ. ուրեմն լաւ եւ գէշ քուրդեր կան. այս անկէ յայտնի էր որ ամբաստանեալը ըստ թէ քուրդերը զինքը սիրով ընդունած են. բայց կան քուրդեր ալ, որոնք կառավարութեան հետ բարեկամ են:

Ա. — Մեծ մասամբ:

Պաշտպան Դր. Վերթառուէր. — Քանի տարուան էին Զեր ծնողը երբ Զեր հայրը մեռաւ:

Ա. — Հայրս յիսունուհինք, մայրս յիսունուերկու-յիսունուերեք, եղայլներս քսանուութեւ քսանուերկու, քոյրերէս մէկը քսանուվեց-քսանուեօթ, միւսը տասնուվեցուկէս եւ ամէնէն փոքրը տասն եւ հինգ տարեկան էր:

Պաշտպան Դր. Վերթառուէր. — Զեր ամուսնացած քոյրը իր զաւակին եւ էրկանը հետ ձամբայ ելաւ:

Ա. — Եյ՞, ի միասին ելան, բայց իրարմէ քիչ մը հեռու էին:

Պաշտպան Դր. Վերթառուէր. — Ամբաստամնեալը այսօր ըստաւ թէ բացի իր եղօր գիտեկն՝ ազգականներէն ոչ մէկուն գիտեկը տեսած էր. բայց ինձի ուրիշ բան ըստած էր առաջ. գուցէ լաւ չասկցուեցաւ: Կը ինդրեմ հարցնել, թէ այդեօք հեռուն թուփերուն մէջ քոյրերէն մէկուն աներեւոյթ ըլլալը չէր տեսած եւ արդեօք իր այդ քոյրը վերտանին չէր գտած:

Ա. — Տեսայ մօրս իյնալը, եղայրս մեռած եւ ուրիշ գիտեկներ. փախած միջոցիս աւելի չկրցայ ստուգել:

Պաշտպան Դր. Վերթառուէր. — Երզնկայի մէջ 20.000 հայ քրիստոնեաներ կային. ուրիշ բնէ ազգեր կային հոն, քուրդեր եւ թուքեր ալ կային:

Ա. — Երզնկայի մէջ 25.000—30.000 թուքք բնակչութիւն կար:

Պաշտպան Դր. Վերթառուէր. — Պատերու վրայ յայտարարութիւններ փակցուցին արդեօք, որոնց մէջ կ'ըսուէր թէ Հայերը իրենց տներէն ելլելու են, թէ բերանացի յայտարարուեցաւ այս: Կամ այդ կարճ ժամանակի մէջ 20.000 հայերու ի՞նչպէս հաղորդուեցաւ. մէկ առաւտեան մէջ եղած է. ևս քիչ մ'առաջ այնպէս հասկցայ թէ առտու մը հրաման եկաւ որ հայերը քաղաքը պէտք են դասարկել. ի՞նչպէս եղաւ այս:

Ա. — Քաղաքը եւ շրջակայքը ամէնքն ի մի հաւաքուեցան եւ դուրս քշուեցան. ետ մնացողները վերջէն դուրս հանուեցան:

Պաշտպան Դր. Վերթառուէր. — Աը յիշէք արդեօք յայտարարութիւն փակցուցին փողոցներուն վրայ կամ արդեօք թմրուկով լուր տրուեցան. կամ վերջապէս ի՞նչպէս յայտարարուեցաւ:

Ա. — Զինուորական մունետիկ մը եկաւ եւ բարձրաձայն յայտարարեց թէ քաղաքը պէտք է դասարկել:

Պաշտպան Դր. Վերթառուէր. — Հրամանը կառավարութեան կողմանէ էր:

Ա. — Ե.յ՛, կը յայտարարուէր թէ և. Պոլսէն եկած հրաման մըն է, Թալէաթ փաշայի հրամանն է:

Նախագահ. — Ե.յն միջոցին կ'ըսուէ՞ թէ հրամանը Թալէաթ փաշայէն ելած էր:

Ա. — Կ'ըսուէր, լուր կը շրջէր:

Պաշտպան Դր. Վերթառուէր. — Խնդրեմ հարցուցէք ամբաստանեալին թէ դպրոցները փետրուարին փակուեցան. մինչ ինքը մինեւ մայիս նրզնկայ մնացած է:

Նախագահ. — Ամբաստանեալը արդէն ըսաւ թէ մէկ ամիս յառաջ դպրոցները փակուեցան:

Ա. — Երկու, երեք ամիս առաջ:

Պաշտպան Դր. Վերթառուէր. — Խնդրեմ հարցուցէք թէ հօրենսկան տան մէջ գտած դրամը՝ ոսկեդրամը էր:

Ա. — Ոսկեդրամ էր:

Ա. — Ե.յդ գրամը մինչեւ հիմայ բաւեց գեռ անով կ'ապրէիք:

Ա. — Ե.յ՛:

Պաշտպան Դր. Վերթառուէր. — 4800 թրական ոսկի էր, մէկ թուրք ոսկին հաւասար է 20 ոսկի մարկի:

Ե. — Գեռ մինչեւ հիմայ անով կ'ասպէիք:

Ա. — Այո:

Պաշտպան Դր. ֆոն Գորդոն. — Երբ Զեր կրտսեր քոյրը քաշեցին տարին, անոր պոռալը լսեցիք:

Ա. — Ենոր պոռալը լսեցի եւ մայրս ալ տեսաւ զինքը, քովս եկաւ կը պոռար եւ կ'ըսէր. “Երանիթ թէ կուրնայի”:

Ե. — Ամբաստանեալին ուղղելիք ուրիշ հարցեր կան:

Դատախազ Գոլնիկ. — Բացատրութիւն մ'եւս պիտի խնդրեմ. ամբաստանեալը այդ գրամը ի՞նչպէս գերմանիա բերած է:

Ա. — Մաս մը գրապանիս մէջն էր մաս մ'ալ պայտուսակիս:

Սախազահ. — Եթէ ամբաստանեալին ուղղելիք ուրիշ հարցումներ չկան, անցնինք փաստերու:

Վկայ Նիկողայոս Սուէն, վաճառական Շարլոտտեն-բուրգէն, 40 տարեկան, բողոքական, երգումը կ'ընէ:

Սախազահ. — Դուք ականատես էիք.

Վկայ. — Այո:

Ե. — Պատմեցէք Զեր տեսածը:

Վ. — Երեքշարթի օրը, մարտ 15ին, առաւետեան ժամը 11ին Հարդենիքրդ փողցէն կ'անցնէի՝ Վիտտենբերգդ հրապարակը երգալու համար, ուր զանազան յաճախորդներու կ'ուզէի այցելել. մսեղինաց գործատան մը ներկայացուցիչ եմ: Առջեւէս կ'երթար հանդարտ քայլերով մոխրագոյն ուլսաէր-վերարկու հագած պարոն մը: Յանկարծ այս ամբաստանեալը արագ քայլերով անցաւ քովէս. ձեռքը գրապանը տարաւ:

Սախազահ. — Ո՞ր կ'երթայիք, աջ կողմէն կը քալէիք:

Վ. — Այո. դէպի Կենդանաբանական պարտէզը:

Ե. — Աւստէր-վերարկու հագած պարոնին ետեւէն:

Վ. — Այո:

Ե. — Այդ միջոցին ամբաստանեալը մայթի վրայէն Զեղմ առաջ անցաւ:

Վ. — Այո:

Ե. — Ատրճանակը դուրս հանեց, ո՞ր գրապանէն:

Վ. — Այդ մանրամասը չեմ գիտեր կարծեմ աջ կողմի ծոցի գրապանէն: Ամէն պարագայի մէջ ատրճանակ մըն էր, դուրս

քաշեց եւ անմիջական մօտէն ետեւէն կրակեց պարոնին գլխուն, որ վայրկենապէս գէպի առաջ գետին գլորեցաւ, եւ գանգը բացուեցաւ: Ամբաստանեալը ատրճանակը մէկդի նետեց եւ փորձեց փախչէլ: Քիչ մը աւելի առջեւէն տիկին մը կը քալէր, ան ալ ուշագնաց եղաւ, նախ այդ տիկինը վեր վերցուցի, վասն զի կը կարծէի թէ ան ալ վերառուած էր: Չետոյ ամբաստանեալին ետեւէն վազեցի եւ գաղանէն փողոցի մէջ ձերակալեցի զննքը: Բնական է բազմութիւն մը խմբուեցաւ, եւ մարդիկը անխնայ կը զարնէին ամբաստանեալին: մարդ մը շարունակ բանալիով մը կը հարուածէր անօր գլուխը. ուրիշները կը պոռային, բոնեցէք մարդասպանը: Ամբաստանեալը Կենդանաբանական պարտէղին մօտ ոստիկանաւտուն տարի հօն ուղեց գլանիկ մը ծխել. հօն ալ բազմութիւն մը խմբուեցաւ եւ գարձեալ ծեծեցին զննքը:

Ն. — Քողօրովին ստոյգ էք թէ ամբաստանեալը մաթի վրայէն ջեր մօտէն առաջ անցած է:

Վ. — Այս:

Ն. — Եւ պարոնին ծոծրակին կրակեց:

Վ. — Այս:

Ն. — Միթէ դիմացի կողմէն ասդին չանցան: Եւ թող տալէն եաբը, որ թալէ աթ փաշան իրմէ առաջ անցնի, ետեւէն չկրակեց:

Վ. — Ո՞չ:

Ն. — Առջեւէն երեսը նայեցան:

Վ. — Ո՞չ այս պէտք է որ ժխտեմ: ամբաստանեալը արագաբայլ յառաջացաւ, եւ առանց խօսք մ'ըսելու հանեց ատրճանակը եւ կրակեց մարդուն ծոծրակին:

Ն. — Ենմիջապէս գետին ինկաւ:

Վ. — Գէպի առաջ ինկաւ:

Ն. — Ամբաստանեալը ամենեւին չսպասեց:

Վ. — Ո՞չ:

Ն. — Ենմիջապէս փախան:

Վ. — Այս, գաղանէն փողոց մտաւ եւ կանտ փողոցը ուղղուեցաւ:

Ն. — Տիկինը ռևսկից կը քալէր:

Վ. — Տիկինը պարոնին առջեւէն կը քալէր:

Ն. — Քովէն չէ:

- Վ. — Ո՛չ:  
 Ե. — Պարսկին ուղեկիցն էր:  
 Վ. — Ո՛չ:  
 Ե. — Եւ ուշաթափ ինկառ:  
 Վ. — Այո:  
 Ե. — Պօտերն ուրիշ մարդ կա՞ր:  
 Վ. — Ո՛չ:  
 Ե. — Ամէնէն առաջ Դո՞ւք դիակին քովը հասաք:  
 Վ. — Ես նախ տիկինը վեր վերցուցի:  
 Ե. — Եւ յետոյ միայն նկատեցիք որ պարոնը մեռած էր  
արդէն:  
 Վ. — Այո:  
 Ե. — Այդ միջոցին ուրիշներ ալ վըայ հասան:  
 Վ. — Այդ միջոցեն կարասիներու կառք մը կ'անցնէր եւ  
վիլայէ մը պարոն մը իր ճառայովը դուրս ելաւ:  
 Ե. — Վկային ուղղուելիք ուրիշ հարցումներ կան: —  
Զկան:

- Վկայ Բոլէսլաւ Դիմիրիցկի, ծառայ Շարլոտտենբուրգէն  
32 տարեկան, կ'երդնու:  
 Ե. — Դէպիին մասին Ձեր դիտցածները յայտնեցէք:  
 Վ. — Ճաշելու համար Հարդենբէրգ փողոցէն տուն դառ-  
նալու վըայ էի:  
 Ե. — Ի՞նչ ուղղութեամբ կը քալէիք:  
 Վ. — Դէպի Կենդանաբանական պարտէզը:  
 Ե. — Ա՞չ կողմէն:  
 Վ. — Այո. Գաղանէն փողոցի անկիւնը, պարոն ամբաս-  
տանեալը ինձի հասաւ:  
 Ե. — Մայթի վըայէն կը քալէիք:  
 Վ. — Այո, ինձի հասաւ իր սպաննած պարոնէն 3—4  
քայլ հեռու. յանկարծ պայթում մը լսեցի, կարծեցի թէ անիւ  
մը պայթեցաւ, բայց ինչ տեսնեմ առջեւս մէկը գետին ինկաւ-  
եւ ուրիշ մը սկսաւ փախչել:  
 Ե. — Անմիջապէս փախչիլ սկսաւ:  
 Վ. — Այո, անմիջապէս, ես ալ ետեւէն վաղեցի. ամբաս-  
տանեալը ձախ կողմէն Գաղանէն փողոցը մտաւ, բայց այդ փողոցին

մէջ առջեւը մարդիկ ելան եւ չկրցաւ փախչիլ . եւ քիչ առաջ  
հոս վկայող պարոնը զինքը ձերբակալեց . եւ անկէ զինքը կենդա-  
նաբանական պարտէղի մօտ պահականոցը տարինք:

Ն. — Ստորդ էք թէ Զեղ անցնող մարդն ամբաստանեալն էր:  
Վ. — Այս:

Ն. — Սպանեալը երեսէն դիտեց թէ ետեւէն մօտեցաւ անոր:

Վ. — Ետեւէն ուղղակի պարոնին վրայ քալեց, զէնքը դուրս

հանեց եւ կրակեց անոր վրայ:

Ն. — Մայթին վրայէն գալով Զեղ անցան:

Վ. — Այս, փոքրիկ գարձուածք մ'ըրաւ, դէպի վեր  
պատշգամ մը նայեցաւ, պարոնին վրայ քալեց եւ կրակեց  
անոր վրայ:

Ն. — Դէպքէն ետքը ամբաստանեալին բերնէն որ եւ իցէ  
բացականչութիւն լսեցիք:

Վ. — Ո՞չ:

Ն. — Մարդիկ անոր խօսք ուղղեցին, ինք զինքն ար-  
դարացնց:

Վ. — Ասիկա օտարական մ'էր, ըսաւ, ես ալ օտարական  
եմ, այդ վնաս չունի:

Ն. — Ո՞ւր ըսաւ այդ խօսքերը:

Վ. — Պահակատունը:

Ն. — Դիմակին քով չկեցան:

Վ. — Ո՞չ:

Ն. — Հարուածէն ետքը զէնքը նետեց եւ փախան:

Վ. — Այս:

Ն. — Խոկ դուք ետեւէն վաղեցիք:

Վ. — Այս:

Ն. — Կատեցիք արդեօք թէ սպանեալին քովէն կամ  
անկէ քիչ մը առաջ տիկին մը կը քալէր:

Վ. Ո՞չ, այդ չնկատեցի:

Ն. — Ուրեմն սպանեալին անմիջապէս քովը մարդ չկա՞ր:

Վ. — Ո՞չ, մարդ չկար:

Ն. — Ուրեմն դուք տեսաք թէ այդ պարոնը հանդար-  
տաքայլ փողոցն ի վար կը քալէր:

Վ. — Այս, հանդարտաքայլ:

Ն. — Եւ քովը ոչ ոք կար:

Վ. — Ո՛չ:

Ե. — Աւրեմն դուք եւ պ. Եսէնը առաջիններն էիք թէ  
ուրիշներ ալ կային:

Վ. — Այո, առաջիններն էինք:

Ե. — Վկային ուղղելիք ուրիշ հարցեր կան: — Զիան:

Յաջորդ վկային, թալէ աթ փաշայի այրիին հարցաբննութիւնը աւելորդ համարուեցաւ, վասն զի երեւան ելաւ թէ սխալ էին այն ըստածները թէ ինք եր այն կինը որ սպանութեան միջոցին թալէ աթ փաշայի հետ միասին գտնուած եր:

Վկայ սստիկանսպես Պատու Շոլց, 47 տարեկան, Ըարւըստենուրդ: Երդումէն վերջը:

Նախազան. — Կ՞ո՞չ ըսելիք ունիք դէպքին մասին:

Վկայ. — Խնդրոյ առարկայ օրը հեռաձայնով ըստեցաւ ինձի որ Հարդենբէրդ փողոց սպանութիւն մը գործուեցաւ եւ թէ մարդասպանը ձերբակալուած է: Դէպքին վայրը գացի եւ տեսայ սպանուածը մայթին վրայ: Պահակ սստիկանութեան կողմէ այդ տեղը փակուած:

Ե. — Անձնական ո եւ է քննութիւն չկատարեցիք գործողութեան մասին:

Վ. — Ո՛չ:

Ե. — Որո՞ւ ուշադրութիւն դարձուցիք՝ դիակին թէ սպանութիւնը գործողին:

Վ. — Գիակով զբաղեցայ եւ անոր իրերը առի, անկէ վերջը ոճրագործը տնեսայ:

Ե. — Այն ամբաստանութիւնը զոր դուք ըրած էք, հիմնուած է ուրեմն միայն այն անկերու ըստներուն վրայ, որոնք հոն գտնուած են: Զեր կողմէ ո եւ է քննութիւն չէք ըրած:

Վ. — Ո՛չ:

Ե. — Վկային ուղղելիք ուրիշ հարցեր քան:

Պաշտպան Դր. ֆոն Գորդոն. — Ուր կը գտնուէր դիակը, ֆաղանէն փողոցի եւ Շտայն Պլացի միջեւ թէ Շտայն Պլացի եւ Անէղբէկ փողոցի միջեւ:

Ա. — Գաղանէն եւ Խօախիմնթալէր փողոցներու միջեւ, Հարդենրէրդ փողոց թիւ 17 տան առջեւ եւ աւելի մօտ Գաղանէն փողոցի:

Ն. — Վկային ուղղելիք ուրիշ հարցեր քա՞ն: — Զկան: Խնդրեմ, պ. թարգման, հաղորդեցէք ամբաստանեալին, որ երկու նախորդ վկաները յայտնեցին թէ ինքը սպանուածին մօտէն չէ անցած գացած, այլ թէ ինքը մայթին վրայէն անոր ետեւէն եկած եւ մի քանի անձեր անցնելէ վերջը, թալէ աթին մօտեցած եւ զայն սպաննած է:

Ամբաստանեալ. — Այնպէս եղած է ինչպէս որ նկարագրեցի, նախ իր մօտէն անցայ գացի եւ յետոյ ետեւէն կրակեցի:

Ն. — Այս վկաներու ըստածն համաձայն ճիշդ չէ:

Պաշտպան Դր. ֆոն Գորլոն. — Թերեւս ան այնքան յուղուած էր որ ալ որոշ չի գիտեր:

Ն. — Թերեւս որոշ չէր գիտեր, երկու անձեր հակառակը վկայեցին, թէ դուք ետեւէն զարկած էք առանց մօտէն անցնելու:

Ա. — Դիմացի մայթէն ասդին անցայ ետեւէն կրակեցի:

Պաշտպան Դր. ֆոն Գորլոն. — Կ'ուղէի հարցնել պր. Կախագականին թէ արդեօք Ռէշ վկան եկած է, վասն զի անոր վկայութեան մեծ կարեւորութիւն կու տամ:

Ն. — Թող զննուորներէն մին ստուգէ թէ Ռէշ վկան եկած է: (Դեռ չէ եկած):

Երկու նախորդ վկաներու, Խաչնի եւ գեմիթցիկիի, ուշագրութիւնը կը հրաւիրեմ այն բանին վրայ որ ամբաստանեալը իրենց վկայութեան հակառակ կ'ելլէ: Ան կըսէ թէ փողոցին միւս կողմէն ասդին անցած եւ թողած է որ թալէ աթ փաշա իր մօտէն անցի, յետոյ աջ կողմի մայթին վրայէն ձեղմէ առաջ անցած, մօտեցած է թալէ աթին եւ ետեւէն զայն զարկած է:

Վկայ Եմէն. — Ամբաստանեալը կընայ իրաւունք ունենալ, սակայն այն տեղէն, ուր թալէ աթ փաշա զարնուեցաւ, քսան մէտր առաջ ան իմ քովէս անցաւ, գուցէ երաժշտական վարժարանին քովը միջուղիէն անցած է:

Ն. — Այս պարագային թալէ աթի հասնիլը աւելի առաջ տեղի ունեցած է:

Վկայ Դեմքիցկի. — Գաղանէն փողոցը հասաւ անոր, Հարդենրէրդ փողոցի մայթի վրայ անոր մօտեցաւ:

Վկայ Եսէն. — Անմիջապէս ամբաստանեալին հարցուցի, թէ ինչո՞ւ թալէ աթ փաշան կը սպաննէր: Պատասխանեց. “Ես հայ, ան թուրք, ոչ մի վեսս գերմանիոյ”:

Ն. — Կարծեմ այս վերջը ըսած ըլլալու է:

Վկայ Եսէն. — Անմիջապէս հարցուցի թէ ինչո՞ւ զարկաւ, եւ գրպանները նայեցայ վասն զի վախցայ որ կրնար անգամ մ'ալ կրակել, եւ թերեւս վրան սուր մ'ալ ունէր: Այն ատեն ըսաւ. “Ես հայ, ան թուրք, ոչ մի վեսս գերմանիոյ”: Այս եղաւ թերեւս գործողութենէն 5 վայրկեան վերջը:

Ն. — Տակաւին անորոշութիւն մը կը մնայ, սակայն ըսուածները պյնքան ալ հակառակ չեն. երկուքն ալ որոշ ստուգութիւն մը կրնան ունենալ:

Պաշտպան Դր. ֆոն Գորդոն. — Ինձ համար հարցը անորոշ չէ, որովհետեւ Ուշը վկան Եսէն եւ գէմիցցկի վկաներուն հակառակը ըսած է, անոր վկայութիւնը գրեթէ ամբաստանեալին ըսածին կը համապատասխանէ:

Ոստիկանապետ Դնաս Շարլոտանբուրգի ոստիկանաւոնէն:

(Երդումն վերջը:)

Մախազա՞ն. — Գէպքի մասին ի՞նչ գիտէք: Քննութիւն կատարած էք եւ գիտէլ գո՞րծ փոխադրել տուած էք:

Վկայ. — Մարտ 15ի կէսօրը լուր արուեցաւ ինձի որ Հարդենքերգ փողոցի մէջ թուրք մը զարնուած է: Սպաննողը ձերբակալուած եւ ծեծի հարուածներ ստացած է: Օր մը ետքը գիտէլ քննեցի եւ ձախ աչքին վրայ դտայ գնդակին բացուածքը, ուր կարելի էր մատ մը մոցնել: Ծակը ինձի կասկածելի երեւցաւ: Գլխուն ետեւը վեստուած ո եւ է տեղ չէի գտներ, թէ եւ արիւն կար: Կէս օրէ վերջը յանցապարտը առջեւս կանչեցի. դժբախտաբար դժուարաւ կրնայի ինք զինքս հասկցնել: Լսեցի թէ ըսած էր որ այդ սպաննութիւնը ըրած է, վասն զի կը հաւատար թէ սպաննուածը իր ծնողներուն մահուան յանցաւորն էր: Հարցուցի թէ գերմաններէն գիտէ եւ ինչպէս սպաննութիւնը կատարեց: Ատրօճանակը ձեռքս՝ ըսի, ինձ ցոյց տուր թէ սպաննութիւնը ինչպէս

ըրիր: Ասրձանակը գլխուս առջեւ ի կողմը բռնած, հարցուցի թէ այսպէս էր ըրած: Այս կը ժխտէր եւ ցոյց կու տար որ ետեւէն հարուածը տուած է: Ասկէ աւելի բան չէր ուզեր յայտնել: Դատախազղին մօտ հաստատեց որ այդ գործը կատարած էր, որովհետեւ կը հաւատար թէ սպաննուածը իր ծնողաց մահուան յանցաւորն է: Անդրագոյն քննութիւններ ցոյց տուին որ ան Ժընէվին մարտի սկիզբը Բերլին-Շէնէբէրգ եկած էր եւ Առուգու բուրգէր փողոց թիւ 51 կը բնակէր:

Նախագահ. — Յունուարին:

Վկայ Գնասս. — Այն, յունուարին. մարտին բնակարան փոխած է: Փորձեցի բնակարանի փոփօփութեան պատճառն իմաւնալ եւ գտայ որ իր տեղափոխութեան համար զօրել պատճառ մը գոյսութիւն չունէր: Հարդենբէրգ փողոցի թիւ 37 բարձր-գետնայարկի իր բնակարանին պատուհանները կը նային այն փողոցին վրայ ուր դէմ առ դէմ սպաննուածին բնակարանը կը գտնուի, այնպէս որ ան հնարաւորութիւն ունէր բնակարանին վրայ հսկելու:

Դէպքին օրը վկայ մը եկաւ եւ բացայայտ ըսաւ որ, ինքը շարդենբէրգ փողոցէն կ'անցնէր իսկ միւս կողմէն ամբաստանեալը կու գար. երաժշտական վարժարանի ուղղութեան վրայ փողոցը կտրած անցած է: Կոյնպէս թէ, կին մը սպաննուածին առաջեւէն կը քարէր: Ամբաստանեալը մօտեցաւ սպաննուածին, վերարկուին տակէն ատրճանակը հանեց եւ առանց այլ եւ այլի կրակեց: Հարուածը տալէն վերջը, սպաննուածը անմիջապէս գետին ինկած է եւ յանցաւորը սպաննեալին վրայ ծուած է ստուգելու համար որ արդեօք հարուածը նպաստակին ծառայած է. յետոյ սկսած է փախչիլ:

Ն. — Դուք այն միջոցին այսօր դեռ չեկած Ռէշ վկան հարցագննած էք: Գիտէք արդեօք խօսակցութեան նիւթ եղաւ այն կէտը թէ ամբաստանեալը ետեւէն զարկած է թէ թողած է որ սպաննուածը նախ իր մօտէն անցնի երթայ:

Վ. — Զեմ կրնար յիշել թէ արդեօք Ռէշ վկան էր, որ այս ցուցմունքն ըրաւ, թէ արդեօք ան տեսած է որ յանցաւորը փողոցը սպաննուածին առջեւէն կամ ետեւէն եկած է:

Ն. — Ի՞նչ կը նշանակէ առջեւէն կամ ետեւէն:

Վ. — Սպաննուածին վրայ ետեւէն կրակած է:

Պաշտպան Դր. Միմայէլ. — Կարծեմ թէ երկու ըմբռունութիւններն ալ կը միաբանին: Երբ մէկը փողոցը կը կտրէ կ'անցնի,

բնական է որ ետ կը մնայ այն մարդէն, որ արդէն միւս կողմն է եւ առաջ կը քալէ, մինչեւ անգամ եթէ երկուքն ալ միեւնոյն ուղղութեան վրայ կը գտնուէին, մանաւանդ երբ պողոսան այնքան լայն է ինչպէս Հարդենքը փողօցը։ Ըստ իմ կարծիքիս սպաննուածին մօտէն անցած գացած է։

Պաշտպան Դր. Վերթառուէր. — Ամբաստանեալը գետնայարկ չեր բնակեր, այլ՝ առաջին յարկը։

Նախազահ. — Առաջին յարկը ըստ նախապէս, հաւանաբար բարձր գետնայարկը կ'ուղէր ըսել։

Վկայ բժիշկ Շլու, Շարլոտտենբուրգի թիւ 7 առողջապահական պահակամատինէն, 42 տարեկան. (Երդման արարողութեանէն վերջը.) — Մարտ 15ին կենդանաբանական պարտէզին 7րորդ առողջապահական պահակաբաժնին լուր եկաւ թէ Հարդենբէրդ փողօցը ոճիր մը գործուած էր։ Ճոն գացի։ Անցքը սոստիկանութեան կողմէ փակուած էր։ Սպաննուածը գլխուն ետեւի կողմը հրազդէնի հարուածի բացուածքը մ'ունէր։ Ճշգրիտ քննութիւն մը հարկաւոր չտեսայ։ Բացուածքէն այնքան արիւն հոսած էր, որ աւելին չկրցայ տեսնել։ Ուրիշ ըսելիք մը չունիմ։

(Վկան կ'արձակուի։)

Վկայ բժշկական խորհրդական Դր. Շմուլինսկի, Շարլոտտենբուրգ. 63 տարեկան։ (Երդումէն վերջը.)

Նախազահ. — Մարտ 15ին Դր. Թիլի հետ դիազնութիւնը կատարած էր։ Կրնաք ձեր քննութեան արդիւնքը հաղորդել։

Վկայ. — Գլխուն ետեւի կողմը շրջանակաձեւ խոշոր բացուածք մը գտանք։ Վէլքը բազմաթիւ սոկորի կտորներ կը պարունակէր։ Անդամահատելէ վերջը գտանք որ ուղեղը բոլորովին սեւ էր եւ արեան մեջ կը լողար։ Խսկապէս ամբողջ գանկը փշուած էր, եւ ուղեղը արեան խուժումով այնքան վեսասուած որ անմիջական մահ պատճառած էր։ Հաւանաբար վարկենապէս յաջորդած է սրտի կաթուածը։

(Վկան կ'արձակուի։)

Դկայ արքունի հրազնաշեն թարելլա, բերլին, հրազնի  
մասնագէտ:

(Կը յիշեցնեն իրեն՝ իրաւու իրազեկ միանգամ արդէն ըրած երդումը:)

Թարելլա կը քննէ զէնքը:

Նախագահ. — Ամբաստանեալ, այս զէնքով սպաննեցիք  
թալէաթը:

Ա. — Չեմ կրնար ճանչնալ:

Ն. — Երկար ատեն զէնքին տէրը եղած էք, ալեաք է որ  
ճանչնաք զայն:

Ա. — Կ'երեւայ թէ նոյնն է:

Թարելլա. — Ատրճանակը 8-9<sup>mm</sup> տրամագծով փող  
մ'ունի պաշտօնապէս ընդունուած է գերմանական բանակին  
մէջ ինքն իրմէ կը լցուի եւ ութը գնդակ միանուագ կրնայ  
արձակել բանակի մեացորդներէն է եւ Deutsche Waffen- und  
Munitionsfabriki գործ է 1915 թուականով գնդակներն ալ  
բանակի մթերքէն են:

Ն. — Կարելի՞ է ստուգել թէ զէնքը շատ գործածուած է:

Թարելլա. — Յարաբերաբար նոր է, բայց ամէն պարագայի  
մէջ շատ լաւ պահուած:

Ն. — (Ամբաստանեալին) Զէնքը ուրիշ անգամ գոր-  
ծածած էք բնաւ:

Ա. — Ոչ:

(Կրազեկին ուրիշ հարցեր չեն ուղղուիր:)

Վկայ Ելիզարէթ Շտելլբաում, բերլին, Առգսբուրգէր  
փողոց 51, 63 տարեկան, բողքական: (Երդման արարողութենէն  
վերջ:) — Ամբաստանեալը իմ քովս բնակած է. իր մասին միայն  
լաւ կրնամ վկայել: Շատ պարկեշտ եւ համեստ էր. սպասուհի  
չունիմ եւ ես ինքս կը տեսնեմ տանս գործերը. ինչ որ կրնար  
անձամբ կ'ընէր, ինձի չծանրանալու համար, այսպէս, իր կօշիկը  
մաքրելը ինձի չէր ձգեր: Ամէն տեսակէտով շատ համեստ եւ  
պարկեշտ էր:

Նախագահ. — Բնաւ հիւանդացան:

Վ. — Իմ քովս գալէն քանի մը օր ետքը, Շնուռնդէն առաջ. եւ այդ պատճառով ալ ոստիկանութեան ծանուցանելը քիչ մը ուշացաւ: Առաջին օրը իսկ ոստիկանութեան կ'ուզէի ծանուցանել, սակայն ան անձամբ պէտք էր երթալ, բայց հիւանդութեան ուշացաւ: Քովս գալէն քանի մ'օր ետքն էր, ես խոհանոց էի, դրան առջեւ խըլսոց մը լսեցի: Մտածեցի թէ այս մի քանի օրէ ի վեր քովս բնակող պարոնն է եւ դեռ չի կրնար բանալին լաւ գործածել: Երբ դրան առջեւ եկայ, տարօրինակ երեւցաւ ինձի: Կարծեցի որ գինով է. բարեւեց զիս, բայց նկատեցի որ ինքն իրեն շատ կը բռնանար: Իր սենեակը գնաց, ես ալ իմ սենեակս՝ եւ մտիկ կ'ընէի, որովհետեւ կը կարծէի թէ օդային կազը պիտի վառէր: Յետոյ լսեցի որ ջոյ ամանը գործածեց, եւ բաղկաթուին վրայ նստաւ ու ամէն ինչ հանդարտեցաւ: Իր գռնէն ականջ զրի: Ամէն ինչ հանդարտ էր: Յաջորդ օրը ոչինչ լսեցի այդ մասին եւ ըսի պ. Աբ էլե անի, որ նոյնպէս իմ քովս կը բնակէր, թէ պ. Թէ հլեր եւ անը երեւ գինովցած էր եւ թէ պէտք է իրեն ըսել որ ես գինով մարդ չեմ կրնար տանիլ: Ատոր վրայ պ. Աբ էլե ան խօսեցաւ պ. Թէ հլեր եւ անի հետ:

Ն. — Ուրիշ առթիւ ալ հիւանդագին երեւոյթներ նկատած էր:

Վ. — Զափաղանց ջղային էր եւ չէր կրնար քնանալ: Այս պէս կ'ըսէր ինքն ալ, երբ մէկը իր առողջութեան մասին հարցնէր:

Ն. — Գետէլք որ բժիշկին կ'երթար:

Վ. — Այո, Պրոֆ. Կասիր էր ի: «Ախտապէս իրեն յանձարարեցի Պոտսդամէր փողոց բնակող, չեմ կրնար ըսել որոշ որտեղ, ուրիշ ջղային հիւանդութեան բժիշկ մը որ ինձ ծանօթներու կողմէ ըստած էր, բայց ոչ թէ դր. Հակէն:

Ն. — Ուրիշ ինչ կընաք ըսել իր կեանքի մասին. բարեկարգ էր:

Վ. — Ըստ:

Ն. — Գետէլք իր պարի դասի մասնակցիլը:

Վ. — Այո:

Ն. — Ուրիշ հայեր յաճախ կու գայբն իրեն:

Վ. — Միայն մէկ հոգի, Լեւոն Էֆթ եւ անը:

Ն. — Պ. Աբ էլե անի հետ յաճախ դուքս կ'ելլէր:

Վ. — Այո:

Ն. — Զգարմացաք երբ յանկարծ տեղափոխուեցաւ:

Վ. — Ի՞նչպէս չէ:

Ն. — Ի՞նչ ըսիք այն ատեն:

Վ. — Ան մինչեւ մայիս 1 կ'ուզէք իմ՝ քովս բնակիլ: Ուստի ըսի իրեն. Կարծեմ կ'ուզէքիք մինչեւ մայիս 1 բնակիլ: Պատասխանեց որ բժիշկը ըսած է թէ կազի լոյսը վեսասկար է իրեն եւ պէտք ունի արեւի լոյսի: Էսոր հաւատացի, որովհետեւ չափազանց ջղային էր: Յետոյ մարտ օնին տեղափոխուեցաւ: Իր սենեակը իմինս կից էր, կրնայի ամեն ինչ լսել: Գիշերը միշտ անհանգիստ կը քնանար:

Ն. — Խելքը գլուխն էր. միտ դրած էք՝ արգեօք խորհութիւնը կանոնաւո՞ր էր:

Վ. — Երբեք անկազարավավար չէ եղած. միշտ աղնիւ եւ քաղաքավարի էր. իր մասին միայն լսու կրնամ վկայել:

Ն. — Վերնոտ նոպաներու մասին բան մը չէք գիտէր: Ընդգամ մը տուն եկած միջոցին դրան առջեւ գետին ինկած է եղեր:

Վ. — Այո՛, քիչ առաջ ըսած գէպքս է:

Ն. — (Թարգմանին) Հաղորդեցէք ամրաստանեալին, թէ վկան իր վրայ աննպաստ բան մը ըսուաւ, այսչափ միայն որ անդգամ մը հիւանդագին եղած է: — Վկային ուղղուելիք ուրիշ հարցեր կա՞ն:

Պաշտպան Դր. ֆոն Գորդոն. — Ամրաստանեալը շատ կը նուագէր:

Վ. — Այո՛, միշտ մանդոլին կը նուագէր:

Պաշտպան Դր. ֆոն Գորդոն. — Վրդեօք կ'երգէր ալ:

Վ. — Այո՛, տիտոր եղանակներ. միշտ մանդոլինը ձեռքն էր, եւ երբ մինակ էր, մանդոլինը ձեռքը սենեակին մէջ վեր վար կը քալէր:

Պաշտպան Դր. ֆոն Գորդոն. — Առագած միջոցին ստէպօդային կազի լոյսը կը մարէր:

Վ. — Այո՛. անգամ մը, երբ միւս պարոնը անոր սենեակին էր, որովհետեւ անոր ըսելիք մ'ունէի, գուռը բացի ներս մտայ աեւսայ որ երկուքն ալ մութի մէջ նստած էին, կը ծխէին եւ կը նուագէին: Ըսին ալ թէ մութի մէջ աւելի յարմար տրամադրութիւն կը ստեղծուի:

Ն. — Աւելի խորհրդաւո՞ր էր:

իրազեկ Դր. Լիպման. — Ական ըստ թէ ամբասաւ տանեալը շատ ջղային էր. Բնչ կուզէք ըսել ատովլ շատ լող էր:  
 Վ. — Այս, շատ լուրջ էր, միշտ լուրջ էր:  
 իրազեկ Դր. Լիպման. — Աւելի տխուր քան զուարթ:  
 Վ. — Այս:  
 իրազեկ Դր. Լիպման. — Ուրիշ երիտասարդներու պէս կենսուրախ չէր:  
 Վ. — Շատ անգամ կը զարմանայի թէ ինչու այդպէս ընկածած էր:  
 իրազեկ Դր. Լիպման. — Մտածկոտ էր. արդեօք բանով մը զբաղած մարդու երեւյթ ուներ:  
 Վ. — Ո՛չ, բաց ասաի ես իրեն հետ շատ գործ չունեի:  
 իրազեկ Դր. Լիպման. — Կնչ կը հասկնաք ջղային ըսելով. կուզէք ըսել թէ ցրուած էր:  
 Վ. — Այս, շատ անգամ ինքն իրեն կը խ սէր, այնպէս որ կը կարծէի թէ քովը մարդ կար:  
 Ն. — Ցերեջն ալ:  
 Վ. — Ո՛չ, գիշերը:  
 Ն. — Պր. իրազեկը կը հարցնէ թէ արդեօք յաճախ մտամոլոր էր:  
 իրազեկ Դր. Լիպման. — Աբրապահ էր, աւելի ինքն իր մէջը քաշուած:  
 Վ. — Շատ վերապահ էր, միշտ լուրջ էր. տուն գալու պէս մանդոլինը ձեռք կ'առնուր:  
 Ն. — Ապագայի մասին ամենեւին Զեղի հետ խօսած է:  
 Վ. — Ո՛չ:  
 Ն. — Բնաւ հետաքրքրուած էր թէ Բերլին գալուն նպատակը Բնչ էր:  
 Վ. — Կըսէր թէ ուսանիլ կուզէր, եւ իրօք ալ երկրորդ օրը արդէն լեզուի ուսուցչուի մը գտաւ:  
 Ն. — Չեր քով բնակած միջցին երբեք նշմարած է. ք զալի փոփոխութիւն մը իր հոգեկան տրամադրութեան (Վկայ. — Ո՛չ) եւ կամ իր ամրող ապրելակերպին մէջ:  
 Վ. — Ո՛չ, միշտ անփոփոխ մնաց, երբեմն նոյն իսկ կը սուլէր,  
 ի հարկէ մարդ միշտ տխուր չի կընար ըլլալ. ընդհարապէս լուրջ այնպէս . . . ինքնայատուկ:

Պաշտպան Դը. ֆոն Գորդոն. — Իւր անցեալէն աւմենեւին կը պատմէր. ծնողքը կորսնցուցած ըլլալուն վրայ կը խօսէր:

Վ. — Ա՛, ինձմէ ելլելէն քանի մը օր ետքը եկաւ ոստիւ կանական տեղափոխման թուղթը առնելու. այն օրը հարցուցի եւ պատմեց թէ ինչպէս տուն վերադարձին ամենայն ինչ աւերակներու մէջ գտած էր, եւ կ'ըսէր չէր կրնար օրոշապէս պատմէլ, քոյրերը, երէց եղբայրը, ծնողքը սպաննուած էին, միայն ինքը կենդանի մնացած էր: Ինձի պատմածը սա էր. յետոյ խօսքը կտրեց, եւ նկատեցի որ չէր ուղեր այլ եւս այդ մասին խօսիլ:

Ն. — Արտի յուզում մը նկատեցիք իր վրայ:

Վ. — Եյ՞, այո՛, արդէն միայն հարցումիս վրայ պատմեց ասոնք ալ:

Ն. — Իրեն տեղափոխուելուն պատճանոր կ'ուղելիք ստուգել:

Վ. — Ա՛, ո՛, իր բարեկամը դեռ քովս կը բնակէր, ըստ թէ անոր հետ խօսիլ կ'ուղեր, յետոյ իր սենեակին մասին պատմեց, այն ատեն էր որ իրեն հարցուցի:

(Ակային ուղղելիք ուրիշ հարցեր չկան:)

Վկայ տիկին Դիտման, Շարլոտտենբուրգ, Հարդեն-բէրգ փողոց թիւ 37:

(Երդումն ետքը:)

Նախագահ. — Ամբաստանեալը քանի մը շաբաթ Զեր քովը բնակած է: Իր անհատական բարբին ու վարբին մասին կրնաչ բան մը պատմէլ:

Վ. — Ազնիւ, հանդաստ, հանդարտաբարոյ եւ մաքրասէր երիտասարդ մ'էր. ամեն բան կարգի կանոնի մէջ կը պահէր: Մարտ 15ի առաւոտը, գէպքին օրը, սպասուհին եկաւ ինձի լուր տուաւ թէ պարօնը սենեակին մէջ կու լար սպասուհին ըսի, թէ գուցէ մերձաւորներէն մէկը մեռած էր, հանդիսաւ թող զանիկա, ես չեմ իրնար իրեն օգնել քանի զիս չի հասկնար: Քիչ մը վերջը դուրս ելած էր. բայց ես նախապէս իրեն գացի եւ տեսայ թէ կոնեակ կը խմէր եւ շատ զարմացայ: Դուքս ելլելէն ետքը դարձեալ սենեակը մնայ եւ սեղանին վրայ գեռ կեցած էր այն շիշը, որուն մէջէն կոնեակը խմած էր:

Ն. — Գիտեք արդեօք ե՞րբ գնած էր կոնեակը:

Ա. — Սպասուհին կ'ըսէք թէ նոյն առաւօտը:

Ն. — Շիշէն ո՞րչափ խմուած էր:

Ա. — Գրեթէ մէկ երրորդը, երեք քառորդ լիսր բովանդակող շիշ էր, գաղիական կոնեակ:

Ն. — Նոյն առաւօտը որից ի՞նչ կերած էր:

Ա. — Թէյ խմած էր, որից օրերու պէս:

Ն. — Որ եւ է կասկած ունեցա՞ք:

Ա. — Ամենեւին, մինչեւ որ սպասուհիս տուն գարձաւ եւ լուր տուաւ ինձի. “Ո՞չ տիկին դիտման, մեր պարոնը սպանուած է”: Ես պատասխանեցի. Ի՞նչ է, խենթ էր: Յետոյ լսեցի թէ ինքը մէկը սպաննած էր. իսկզբան չուզեցի հաւատալ:

Ն. — Ամբասաւանեալը նոյն օրը իր սովորական հանդարտութիւնը ունէր, թէ ներքին անհանգստութիւն եւ ցրուածութիւն մը կը տեսնուէր իր վրայ:

Ա. — Օր մը անոր ծանօթներէն մէկը եկած էր եւ ըսաւ. “Պարոնը հիւանդ է, արեւկայ սենեակ մը պէտք է տալ անոր”:

Ն. — Բայց Զեղի եկած ժամանակ մասնաւոր ոչի՞նչ նշմարեցիք:

Ա. — Ո՛չ:

Ն. — Եւ Զեր քով բնակած ամբողջ ժամանակն ալ չնշմարեցիք:

Ա. — Ո՛չ:

Ն. — Կ'ուսանե՞ր:

Ա. — Այո, շատ քիչ անգամ դուքս կ'ելլէր:

Ն. — Այցելուներ ունէ՞ր:

Ա. — Ամենեւին:

Ն. — Կը նուագէ՞ր:

Ա. — Ո՛չ:

Ն. — Նկատած էր արդեօք ջղայի՞ն էր:

Ա. — Այո:

Ն. — Վարանստ էր:

Ա. — Զեր կընար երեսս նայիլ, կը շփոթէր, վարանստ էր

եւ կամչնար:

Ն. — Ահարեկեա՞լ էր:

Ա. — Զարհուրածի երեւոյթ ունէր:

Ն. — Ծանր խորհուրդներէ հալածուածի՞ մը պէս:

Ա. — Այս:

Ն. — Երբեմն անհասկնալի, անձիշտ եւ շփոթ պատասխաններ կու տաղ պարզ հարցերու:

Ա. — Զէ, այդ չեմ կրնար ըսել:

Ն. — Հիւանդագին երեւոյժներ ամենեւին նկատած էք:

Ա. — Ո՛չ բայց ինքը կ'ըսէր թէ ջղայնու եւ հիւանդ էք:

Ն. — Երդեօք նկատած էք, Զեր բնակարանին մէջ վերնոտի անկումներ կ'ունենա՞ր:

Ա. — Ո՛չ:

Ն. — Ուրեմն դուք իր մասին լաւ վկայութիւն կու տաք:

Ա. — Շատ կարգին երիտասարդ մ'էք:

Ն. — (Թարգմանին) Ըսէք ամբաստանեալին թէ այս վկան ալ իր մասին աննպաստ չվկայեց: (Կ'ըսէ: ) — Կ'ուղէի այս ալ գիտնալ թէ ամբաստանեալը բնակարանը վարձելու համար որո՞շետ Զեղի եկաւ:

Արքաստանեալ. — Հայ ուսանողական միութեան նախագահին հետ:

Ն. — Հռո է ան այսօր:

Ա. — Ո՛չ:

Պրոֆ. Դր. Կասիրէր. — Կը խնդրեմ, ստուգեցէք թէ արդեօք ամբաստանեալը կը յիշէ այն օրը կոնեակը գնած է եւ թէ ինչը կու լար:

Ա. — Օր մը առաջ գնած էի, վասն զի ինք զինքս տկար կը զգայի: Կրիկունը փոքր բաժակ մը խմեցի, նոյնպէս առաւօտը փոքր բաժակ մը թէյի հետ առի:

Ն. — Գեպին առաւօտը շատ խմած էք:

Ա. — Ո՛չ, թէյին հետ քիչ մը միայն խմեցի:

Ն. — Բաժակ մը բերել տուի, չափ մը ունենալու համար:

Ա. — Բաժակ մը բերել տուի, չափ մը ունենալու համար: Ն. — Ամբաստանեալը կը պնդէ թէ քիչ խմած է, նոյն առաւօտը լացած է:

Ա. — Ես ականջովս լսեցի:

Պաշտպան Դր. Գոն Գորդոն. — Արդեօք ախտոր երգ մը չէր:

Վ. — Արնայ ըլլալ. այդպիսի եղանակներ ունին, բայց  
ես կարծեցի թէ կու լար:

Ն. — Ամբաստանեալ, կը յիշէք դեպքին առաւօտը, եթէ  
լացած չէք, արգեք երգեր մրմնջած էք:

Ա. — Ո՛չ:

Պաշտպան Դր. ֆոն Գորդոն. — Ամբաստանեալին կու  
նեակը դուքս հանելը դուքս ինքնիդ տեսաք թէ սպասուհին. ե՞րբ  
տեսաք, մօտարապէս քանիին, ժամը եօթին, ութին միջոցներուն:

Վ. — Իննէն վերջը:

Պաշտպան Դր. ֆոն Գորդոն. — Յետոյ գույքս ելաւ,  
երբէ վերադարձաւ:

Վ. ԱՄ ՀԵՐԱԴԱՐՁԱՒ:

Պաշտպան Դր. ֆոն Գորդոն. — Ի հարկէ վերադարձած  
է. կըսէք թէ ժամը եօթի, ութի միջոցներուն դուքս ելած է:

Ն. — Ժամանակը կրնայ յարմարիլ:

Վ. — Պօտաւորապէս ժամը 11ի մօտ դուքս ելաւ. թէյը  
խմելէն ետքը դեռ սենեակը մնաց. սենեակը յետոյ միայն կար-  
գի դրի:

Ն. — Ամբաստանեալին դուքս ելլելէն առաջ տարօրինակ  
աղմուկ մը լսած էք արգեք եւ կարծեցիք թէ կու լար: Ամբաս-  
տանեալին մեկնելէն ետքը տեսաք արգեք որ կոնեակին մէկ եր-  
րորդը պակսած էր: Ստոյդ է որ կոնեակը օր մը առաջ գնուած էր:

Վ. — Չեմ դիտեր:

Պաշտպան Դր. ֆոն Գորդոն. — Գիտէք որ շիշը նոյն  
առաւօտը բացուած էր:

Վ. — Սպասուհին աւելի որոշ պիտի դիտնայ:

Ն. — Ամբաստանեալ, շիշը օր մը առաջ գնած եւ անկէ  
խմած էիք:

Վ. — Շիշը բանալ տուի այն տեղը ուսկից գնեցի:

Ն. — Եւ իրիկունը թէյի հետ խմեցիք:

Ա. — Իրիկունն ալ թէյի հետ քիչ մ'առի:

Ն. — Առաւօտն ալ, բաժակով շիմեցիք:

Վ. — Ո՛չ:

Ն. — Ամբաստանեալը կ'ուրանայ կոնեակը գաւաթով  
խմած ըլլալը: Այս անմեկնելի է:

Ա. — Առաջ գաւաթի մէջ լեցուցի, բայց յետոյ թէյին խառնեցի:

Պաշտպան Դր. ֆոն Գորդոն. — Ակայ, նկատած էք, ամբաստանեալը գերմաներէն կարդալ կը փորձէք. գերմաներէնի վարժութիւններ կ'ընէք:

Վ. — Այս:

Պաշտպան Դր. ֆոն Գորդոն. — Զեզմէ դաս կ'առնէք:

Վ. — Ո՛չ բայց դաս ունէք, գոնէ կ'ըսէք թէ դաս կ'առնէք:

Դատախազ. — Ամբաստանեալը Զեք քովը եկած ատեն արդէն ատրճանակը ունէք:

Ն. — Ատրճանակը տեսաք:

Վ. — Ո՛չ:

Դր. Լիպման. — Ամբաստանեալը նեղուածի՞ թէ լնիւ ձուածի տպաւորութիւն կը թողուր:

Ն. — Վարանու էք:

Վ. — Այս, վարանու էք. (Ժպտալով) գոնէ ես կը կարծէի թէ երիտասարդը շատ վարանու էք . . .

Ն. — Գո՞ւք, աիկին Ծաելլբառւմ, ամբաստանեալին Զեք քովը բնակած ժամանակ ատրճանակը տեսած էիք:

Վկայ Ծաելլբառւմ. — Ո՛չ:

Ն. — Զեիք ալ գիտէք որ ատրճանակը սնտուկին մէջ էք:

Վկայ Ծաելլբառւմ. — Ո՛չ:

Ն. — Ամբաստանեալի գցյգերը շամ էին:

Վկայ Ծաելլբառւմ. — Ո՛չ, մի միայն սնտուկ մ'ունէք, որ միշտ բաց կը թողուր:

Ն. — Մնտուկը երբ եւ իցէ բացած ունիք:

Վկայ Ծաելլբառւմ. — Բաց էք, ինքը բացած եւ զգեստի պահարանին մէջ զետեղած էք:

Ն. — Ամբաստանեալ, ատրճանակը ուր պահած էիք:

Վ. — Մնտուկին մէջն եղած ըլլալու է:

Ն. — Տիկին Ծաելլբառւմի քովն ալ:

Ա. — Մնտուկիս մէջն էք:

Վկայ Ծաելլբառւմ. — Ես չեմ տեսած. միայն ձեռքի փոքր սնտուկ մ'ունէք:

Ն. — Զարմանալի է որ յաճախ սնտուկը նայած էք եւ ատրճանակը չէք տեսած:

Վկայ Շտելլըառում. — Զեմ կրնար ըսել թէ սնառուկը  
յաճախ նայած էի:

Ն. — Տիկին Շտելլըառում, այս վկայութիւնը երդման  
տակ կուտաք. Ասրձանակը անգամ մ'ալ չէք տեսած:

Վկայ Շտելլըառում. — Եւ ոչ անգամ մը:

Շտելլըառում եւ դիտման վկաներուն ուրիշ հարցեր  
ուղղել հարկ չտեսնուեցաւ:

Վկայ Լոլա Բայլընզոն, ճարտարարուեստի վարժուհի,  
Քերին, 21 տարեկան:

(Երդումէն եպբար:)

Նախազա՞ն. — Դուք ամբաստանեալին լեզուի դաս կու  
տայլիք:

Վ. — Այս:

Ն. — Իր բարք ու վարքի մասին բան մը կրնաք պատմել:

Վ. — Յունուար 18 էն սկսեալ իրեն դաս կու տայի.  
Իսկըսան շատ լաւ կը սորվէր, բայց վերջը ցրուած էր:

Ն. Ըստած է Զեղի թէ հիւանդ էր եւ բժշկի դացած էր:

Վ. — Վերջները պատմեց թէ պրոֆ. Կասիրէրի դացած  
էր, որ գեղ մը պատուիրած էր, եւ թէ աշխատիլը դժուար կու  
դար. դասի մը միջոցին նկատեցի նոյն իսկ թէ այլ եւս չէր կրնար  
կարդալ ինչ գրած ըլլալը չէր գիտեր. յայտնի կը տեսնուէր թէ  
հիւանդ էր, եւ ես ըստ իրեն թէ դասերը շարունակելը աննպատակ  
էր, ասոր վրայ ընդմիջուեցան դասերը:

Ն. — Մօտաւորապէս երբ էր:

Վ. — Փետրուարին:

Ն. — Յունուար 18 ին սկսած է, երբ դադրեցուց:

Վ. — Փետրուար 20 ին մօտաւորապէս, ամէն պարագայի  
մէջ փետրուարի վերջին կէսին:

Ն. Վերջէն դարձեալ սկսան:

Վ. — Վերջէն անգամ մ'ալ եկաւ եւ ըսաւ թէ ինք զինքը  
լաւ չէր զգար. եւ արդէն կը տեսնուէր որ հոգեկան վիշտ մ'ու-  
նէր, միշտ տիրապէմ էր:

Ն. — Այս տիրութեան վրայ կը խօսէր:

Ա. — Անգամ մը միայն, երբ իր հայրենիքի մասին հարցուցի: Ըստ թէ ինքը այլ եւս հայրենիք չուներ, իր բոլոր ազգաւկանները սպաննուած էին: Տառապանքն այնքան բացայայտ կ'արտացոլանար այս պատասխանին մէջ, որ աւելին չուզեցի հարցնել:

Ա. — Աւելին չհարցուցիք:

Ա. — Ո՛չ:

Ա. — Անկէ ետքը յաճախ տեսած էք դինքը:

Ա. — Այսո, փետրուար 27ին կամ 28ին անգամ մ'ալ եկաւ:

Ա. — Ամբաստանեալը ի՞նչպէս կը սորվէր:

Ա. — Ակիզըները շատ լաւ կը սորվէր, բայց վերջերը շատ ցրուած էր. ինքն ալ կ'ըսէր արդէն. “Բան մը չեմ հասկնար”:

Ա. — Չի կընա՞ր ըլլալ որ դասերը մարտի սկիզբն ընդ միշած ըլլան:

Ա. — Վինայ ըլլալ:

Ա. — Գուցէ մարտ օէն քիչ առաջ, բնակարանը փոխելէն ետքը:

Ա. — Կոր բնակարանէն այլ եւս չէր գար, միայն Առւգուրուրէր փողոցէն կու գար:

Ա. — Կ'երեւայ թէ իրապէս պատճառ մը կար, որ դինքը ստիպած է բնակարանը փոխելու եւ դասերը դադրեցնելու:

Ա. — Չեմ գիտեր: Մարտին, գուցէ գէպքէն շաբաթ մ'առաջ, ձիշգ ժամանակը չեմ կընար ըսել, հեռաձայնով լուր տուալինձի թէ բնակարանը փոխած էր եւ թէ դասը վերստին պիտի սկսէր, երբ ինք զինքը լաւ զգար:

Ա. — Ուրեմն փետրուարի վերջը դասը դադրեցուցած ըլլալու է:

Ա. — Այսո:

Ա. — Ամբաստանեալ, արդեօք տեսիլը ունենալէն ետքը դասը դադրեցուցած էք թէ ասոր ուրիշ պատճառներ կային:

Ամբաստանեալ. — Հիւանդ եւ տկար ըլլալու համար դասը դադրեցուցի եւ բնակարանս փոխելէն ետքը հեռաձայնեցի թէ դասերը վերստին սկսելու միտք ունիմ, երբ առողջական վեճակս բարուոքուի:

Ա. — Ուրեմն դասի ընդմիջումը տեսիլքին հետ կապ չունի:

Ա. — Պատճառը միայն առողջական վիճակս էք:

Ն. — Տիկին Դիտմանի քով բնակած ժամանակ չելիք ձանձրանար:

Ա. — Ինչո՞ւ պիտի ձանձրանայի:

Ն. — Քանի որ ալ եւս դաս չունելիք:

Ա. — Դասերը ինձի մասնաւոր հաճոյք մը չէին պատճառեր:

Ն. — Բայց եթէ դաս առնելիք, փոփոխութիւն մ'ունեցած պիտի ըլլայիք: Աւրեմն տիկին Դիտմանի քով ինչո՞վ կը զբաղէիք:

Ա. — Շատ անգամ հայրենակիցներու կ'երթայի:

Ն. — Գերմաներէնի մէջ վարժուելու փորձեր կ'ընէիք:

Ա. — Առաւօտ ելլելէս ետքը կը կարդայի:

Ն. — Ընթերցուածի գիրք էր. գերմաներէն ուրիշ գիրք ալ ունելիք:

Ա. — Անկէ դաս չունեի:

Պաշտպան Դր. ֆոն Գորդոն. — Այնչափ յառաջացած էիք արդեօք, որ զոր օր. ամբաստանագիրը, թէեւ քիչ մը դժուարաւ, կարդալ եւ հասկնալ կարենայիք:

Ա. — Զեռագիրը շատ դժուարաւ կը կարդամ, տպագիրն աւելի սաշուն:

(Բայց լընդո՞ն վկային ուրիշ հարցեր չեն ուղղուիր:

Վկայ Երուանդ Աբէլիան, քարտուղար հայկական ընդՀետպատոսարանի, բերլին, 23 տարեկան, լուսաւորչական: (Երւմումէն ետքը:)

Նախագահ. — Տիկին Շահ Էլլբասումի քով, Առագստուրդէր փողոցը, ամբաստանեալին հետ միասին բնակած էք եւ անոր բարեկամացած:

Վկայ. — Այն, անցեալ տարի գեկտեմբերի կէսին բարեկամի մը միջոցաւ ձանչցայ զինքը: Զինքը ինձի ներկայացուցին եւ հարցուցին թէ արդեօք իմ քովս անոր բնակարան մը չէր կընարձարել, հայրենակից էր եւ լեզու չէր գիտեր: Կը բաղձար հայրենակիցներու մէջ ըլլալ: Ասոր վրայ տանտիկնոջ հետ խօսեցայ, որ ըստ թէ մինչեւ մայիս 1 սենեակ մը, որ երբեք վարձու չէր տար, ինձի կը տրամադրէր. այսպէս հաւանելէն ետքը յաջորդ օրը ամբաստանեալը եկաւ: Այս՝ Շնուռնդէն վերջը գեկտեմբերին էր.

ևս այդ ժամանակ պարիվարպես գրիդրիխէն պարի գաս կ'առանէի, թէ հլիք ե անը շորդորեցի որ ինքն ալ գայ: Ընթացքը կը սկսէր նոյեմբերին, ինքը քիչ մը ուշ մտաւ. ամեն երեքշարթի, ուրբաթ եւ կիրակի կ'երթայինք՝ է փթ ե անը, թէ հլիք ե անը եւ ես. առանձնական դասընթացք էր եւ զրեթէ երեք ամիս տեւեց:

Ն. — Ուրիշ ինչ կ'ընէիք. դուք հիւսատոսարանի մէջ Զեր գործը կը կատարէիք. ամէն օր գուրս կ'ելլէիք:

Վ. — Իրիկունը:

Ն. — Ամէն օր ամբաստանեալին հետ էիք:

Վ. — Միամին կը բնակէինք. օր մը իրեն հետ առանձին էի. ըստ ինձի թէ կ'ուղեր սորվել եւ արուեստագէտ ըլլալ, ասով աւելի չետաբբբրուեցայ: Օր մը պարի դասի միջոցին գետին ինքաւ, օգնեցի իրեն, եւ ինք զինքը դատաւ. իր նոպան 5—10 վայրէան տեւեց, յետոյ ինքն իրեն գալէն ետքը ուղեց տուն դառնալ:

Ն. — Ուրիշ անգամ ալ այսպիսի անկում մ'ունեցան:

Վ. — Ա՛:

Ն. — Բժշկի երթալու պատճառը այս անկումն եղաւ:

Վ. — Այո, Գր. Հակէի գացած էր, որ զինքը քննած էր: Թէ յետոյ ինչ պատահած է, չեմ գիտեր, ներկայ չեմ եղած:

Ն. — Վերնոտ բնոյթով ուրիշ անգամներ ալ հիւսագագինն նոպաներ չէք նկատած բացի այն մէկէն, որ պարի դասի միջոցին պատահած էր:

Վ. — Դեռ զանազան անգամներ եւ անգամ մըն ալ սանդուիխն վրայ այսպիսի նոպաներ ունեցած է. բայց ես ներկայ չեմ գտնուած, ինքը կը պատմէր:

Ն. — Գլխու ցաւի վրայ կը գանգատէ՞ր:

Վ. — Այո, կ'ըսէր թէ զլսու ցաւ ունէր եւ անկէ զատ գլխուն վրայ վէրք ալ ունէր, չեմ կրնար լսել թէ երբ էր այս. յունուարին ըլլալու է. պարի դասի միջոցին ունեցած նոպայէն առաջ էր:

Ն. — Ամբաստանեալը ինչո՞վ կը զբաղէր. դասեր կ'առնէր եւն...: Յունուարի կէսէն մինչեւ փետրուարի վերջը Օր. Բայլը նզոնէ դաս կ'առնէր, որչափ ստէպ:

Վ. — Կարծեմ շաբաթը երեք անգամ:

Ն. — Տունն ալ կ'աշխատէ՞ր:

Վ. — Այո:

Ն. — Ուրիշ հիւանդագին երեւոյթներ նկատած էք, զօր. ջղագարութիւն, ցլուածութիւն:

Վ. — Այս շատ զգայուն էք, երբ իրեն մէկ ժխտած բանը հաստատէի, կ'առնուէր բայց ընդհանրապէս իրարու հետ լաւ էինք:

Ն. — Իր նախկին կենաց մասին բան մը գիտէք. իր գլխին անցածներուն վրայ Զեղի հետ կը խօսէ՞ր:

Վ. — Այս, պատմած էք թէ իր ազգականները կորսնցուցած էր:

Ն. — Ե՞րբ պատմեց Զեղի:

Վ. — Շատ առաջ էք. ճշգր չեմ կրնար ըսել թէ երբ:

Ն. — Խօսած էք այն մասին թէ իր ազգականներուն կորսատեան պատճառը ով եղած էք:

Վ. — Ո՛չ:

Ն. — Թաւէ աթի Բերլին գտնուելուն վրայ խօսք ըրած էք. եւ կամ թէ անոր բան մ'ընելու էք:

Վ. — Ո՛չ:

Ն. — Տիկին Դիտմանի քով փոխադրուելու դիտաւորութիւնը Զեղի կանխապէս յայրանած էք:

Վ. — Ո՛չ. չէր ըսած թէ ուր պիտի փոխադրուէք. օր մը սակայն խնդրեց որ տիկին Շատելլը առ մի հայորդեմ թէ ինքը բնակարանէն ելլել կ'ուղէք, որովհետեւ բժիշկն ըսած էք թէ օդային կազզ կը վեասէք իրեն:

Ն. — Ուրեմն իր փոխադրուելուն իրբեւ պատճառ Զեղի ալ իր առողջական վիճակը ցցց տուաւ:

Վ. — Այս:

Ն. — Զեղի ըսած էք թէ Հարդենբէրդ փողոցը բնակարան գտած էք:

Վ. — Ո՛չ, չէի գիտեր թէ ուր էք. այդ միջոցին մեր նախկին բարեկամութիւնը ալ չէր մնացած:

Ն. — Ուրիշներու հետ բարեկամութիւն կ'ընէք. ուրիշները զօր. պ. էֆթեանը, իրեն կու գայի՞ն:

Վ. — Այս, շատ անդամ երեքս միասին էինք:

Ն. — Բայց դուք վերջերս իրեն հետ շամաքիւն ունեիք:

Վ. — Այս:

Ն. — Տեղափոխուելէն քիչ առաջ՝ իր բարը ու վարպին  
մէջ փոփոխութիւն մը նկատեցիք, թէ միշտ նոյնը մնաց:

Վ. — Այս:

Ն. — Երբ Զեղի ըստ թէ տեղափոխուիլ կ'ուղէր, առար-  
կութիւն մը չըրիք:

Վ. — Տեղափոխուելուն պատճառը հարցուցի:

Ն. — Եւ առողջական վիճակը պատճառը բերաւ:

Վ. — Այս:

Ն. — Գիտէիք թէ ամբաստանեալը ատրճանակ մ'ունէր:

Վ. — Ո՞չ:

Ն. — Պայուսակին մէջ նայած էր. ի՞նչ կը կարծէր, ամբաս-  
տանեալը Առգսբուրգէր փողոցը եղած միջոցին արդէն ատրճա-  
նակը ունէր:

Վ. — Այդ չեմ գիտեր:

Ն. — Երբէք Թալէաթը սպաննելու գիտաւորութեանը  
վրայ չէ խօսած:

Վ. — Ո՞չ:

Ն. — Զեղի չէր յայտնած թէ Թալէաթը վողոցը  
տեսած էր:

Վ. — Ո՞չ:

Ն. — Սակայն այնչափ յաճախ միասին գտնուած էր:

Վ. — Յետոյ աղօր վրայ ես ալ զարմացայ. բայց մենք քա-  
ղաքակ անութեան վրայ չէինք խօսեր:

Ն. — Կարծեմ հոս քաղաքականութեամբ զբաղելու խօսք  
չկայ: Գիտէիք որ Թալէաթ փաշա Հարդենբէրգ փողոցը կը  
բնակէր:

Վ. — Ո՞չ. արդէն թէ հերեւ եան Թալէաթը ի խօսքը  
չէր ըներ:

Ն. — Զեղի հետ Թալէաթի վրայ խօսք չէ ըրած:

Վ. — Ո՞չ:

Ն. — Ամբաստանեալը Զեղմէ, Կֆթեանէ եւ Թէրզի-  
պաշեանէ զատ ուրիշներու հետ ալ յարաբերութիւն ունէր:

Վ. — Այս:

Ն. — Զեք կրնար ըսել թէ բնչպէս ամբաստանեալը գործին առաջնորդուած է եւ կամ նոյն խոկ գէպքէն մասին ըսելիք մը չունիք:

Վ. — Ո՛չ:

Պաշտպան Դր. ֆոն Գորդոն. — Երուսալէմէր փողոցին մէջ ինկած ըլլալը լսած էիք:

Վ. — Այո՞:

Պաշտպան Դր. ֆոն Գորդոն. — Երբ, յունուարին, գեկտեմբերին, պարի գասի գէպքէն առաջ թէ ետքը:

Վ. — Կարծեմ յունուարին էր:

Պաշտպան Դր. ֆոն Գորդոն. — Թէ հերեւ ա՞նը զեղի:

Վ. — Այո՞:

Պաշտպան Դր. ֆոն Գորդոն. — Ընդհանրապէս արդեօք հայերու քով սովորութիւն է, հայ ժողովուրդին գլխէն անցած այս զարհութելի ջարդերու վրայ ամենեւին կամ որչափ կարելի է քիչ խօսիլ:

Վ. — Անոնց վրայ կը խօսին, բայց ոչ սովէպ:

Ե. — Այդ գէպքերն արդէն անցեալին կը պատկանին:

Պաշտպան Դր. ֆոն Գորդոն. — Ջարդերու վրայ խօսք եղած ժամանակ, բնչ բանի վրայ կը ծանրանաք:

Վ. — Մեր գլխէն անցած բաներու վրայ կը խօսինք:

Ե. — Դուք չեիք գիտեր թէ թաւէ աթ հոս էր, եւ ամբաստանեալն ալ չեր պատմած:

Վ. — Ո՛չ. իրեն հետ այս բաներուն վրայ ամենեւին չեմ խօսած:

Պաշտպան Դր. ֆոն Գորդոն. — Երբ Զեղի ըսաւ թէ տեղափոխուելու միտք ունէր, իր խօսքերէն կրցաք իմանալ՝ արդէն տեղ վարձած էր, թէ պարզապէս Զեղի կը յայտնէր թէ տեղափոխուելու գիտում ունէր:

Վ. — Ըսաւ թէ մինչեւ շաբաթ օրը կ'ելլեմ բնակարանէս:

Պաշտպան Դր. ֆոն Գորդոն. — Բայց Զեղի չե ըսաւ թէ դժգոհ էր եւ անոր համար ալ ելել կ'ուզէր:

Վ. — Ո՛չ. այդ չե ըսած:

Պաշտպան Դր. ֆոն Գորդոն. — Դուք արդեօք այն զգաւցումը չունեցաք թէ արդէն բնակարան գտած էր, ապա թէ ոչ

չեր կրնար այդպէս բացարձակ լսել թէ մինչեւ շաբաթ պիտի  
ելլէր, եւ այդ լսած է Բնքը:

Վ. — Այս:

Պաշտպան Դր. ֆոն Գորդոն. — Տիկին գիտ ման, երբ  
ամբաստանեալը Զեր քովը բնակարան վարձեց, այդ բնակարանը  
արդէն դատարկ էր. մի եւ նոյն ըրն եկաւ թէ քանի մ'օր վերջը:

Վկայ տիկին Դիտոման. — Կիրակի առաւօտ, վարձելէն  
քանի մ'օր ետքն էր, մօտաւորապէս 3—4 օր, վասն զի սենեակը  
դեռ աղաս չեր:

Սախազահ. — (Թարգմանին) Ըսէք ամբաստանեալին որ  
պ. Աբէլեան կը վկայէ թէ երեք անկումներու մասին լսած է եւ  
թէ ինքը պ. Աբէլեանին Ըուգսրուրգէր փողոցէն տեղափոխուելուն  
պատճառ բերած է իր առողջական վիճակը: (Կը թարգմանուի:)

Պաշտպան Դր. ֆոն Գորդոն. — Պարի դասին քանի  
հոգի էիք:

Վկայ Աբէլեան. — Գրեթէ 60—70 հոգի:

Պաշտպան Դր. ֆոն Գորդոն. — Օրիորդներուն հետ  
խօսիլ կը փորձէր. քաշուած էր թէ համարձակ էր:

Վ. — Ընդհանրապէս համարձակ չեր, որոշ օրիորդի մը  
հետ չեր պարեր, այլ զանազան. անոնց հետ կը խօսակցէր, վասն  
զի կը յուսար թէ ասով գերմաներէնի մէջ պիտի բացուէր:

Դր. Լիպման. — Զեղի իրրեւ շատ գոց, լուակեաց մարդ  
զարմանալի չեր երեւար:

Վ. — Կուռ ու մունջ էր եւ ուրիշներուն պէս ալ զուարթ  
եւ աղաս չեր:

Դր. Լիպման. — Շատ զարմանալի է որ կ'ըսէք թէ ջար-  
դերու վրայ բնաւ չէիք խօսիր, ինքը որ այնչափ խոր մասնակցու-  
թին մ'ունեցած է, ինչպէս անոնց խօսքը չեր ըներ.

Վ. — Օր մը մեր խօսակցութեան ժամանակ Լեպսիուսի  
Հայաստանի վրայ զրած զիրքը կը կարդայինք. յանկարծ զիրքը  
ձեռքէս խլեց եւ լսաւ. “Զգէ, հին վէրքերը ըբանանք”:

Դր. Լիպման. — Ուրեմն խոյս կու տար եւ չեր ուղեր  
զանոնք վերյիշել:

Վ. — Գիրքը ձեռքէս առաւ եւ լսաւ. “մէկդի դնենք զիրքը  
եւ զուարձանակը”:

Պրոֆ. Դր. Կասիրէր. — Արդեօք ծանօթ է Չեղի, պարի գասի ժամանակ պատահած անկումը մասնաւոր պատճառ մ'ունէր:

Վ. — Ո՞չ, միայն ըստ թէ լաւ չէր զգար ինք զինքը ու կ'ուղէր տուն գառնալ:

Պրոֆ. Դր. Կասիրէր. — Ենկման միջցին եղածը ճիշթէ հեծեծանք էր. եւ արդեօք հեծեծանքին հետ բառեր ալ արտասանեց:

Վ. — Ո՞չ, ճիշ չէր, հեծեծանք էր:

Պրոֆ. Դր. Կասիրէր. — Եմբաստանեալը կը գողար:

Վ. — Այո, բերանը կը փրփրէր:

Պրոֆ. Դր. Կասիրէր. — Փրփուրը գունաւո՞ր էր:

Վ. — Ո՞չ:

Պրոֆ. Դր. Կասիրէր. — Գողը որչափ տեւեց:

Վ. — Գրեթէ 10 վայրկեան:

Պրոֆ. Դր. Կասիրէր. — Յետոյ անմիջապէս արթնցաւ:

Վ. — Այո:

Իրազեկ Պրոֆ. Դր. Փորստէր. — Կ'ըսէք թէ նոպային մասնաւոր պատճառ մը չկար. կարելի չէ որ առանց Չեր գիտութեան ամբաստանեալը անիէ քիչ առաջ որ եւ է պատճառով վերցիչած ըլլար ջարդերը:

Վ. — Նոպաները քանի մ'անգամ կրկնուած են:

Պրոֆ. Դր. Կասիրէր. — Վկան կ'ըսէ թէ պատճառ մը չի գիտեր. բայց որոշ պատճառի մը գոյութեան հնարաւորութիւնը միշտ կը մնայ. կարելի չէ արդեօք որ ամբաստանեալը քիչ առաջ իր ըորս դին դիակներ տեսած ըլլայ եւ անով ջարդերը վերցիչած. այդ մասին բան մը ծանօթ է Չեղի:

Վ. — Ո՞չ, բայց ինձի ըստ առաջ թէ նոպաները ունենալէ առաջ հոտ մը կ'առնէ եւ այնուհետեւ գետին կ'իյնայ:

Իրազեկ Դր Շտէօրմէր. — Կիսամմ Չեղի յիշեցնել որ հայկական հիւզատոսարանի մէջ ինձի ըստ էիք թէ անկումը կը սկսէր բարձր սուր ճիշով մը:

Վ. — Չեմ կրնար ըսել՝ ճիշթէ թէ հեծեծանք էր, ամէն պարագայի մէջ ըորս դին կը շօշափէր ու կ'իյնար. աւելին չեմ կրնար ըսել:

Վկայ Լեւոն Եֆթեան, Բերլին, 21 տարեկան, կաթոլիկ:

(Երդումն եաբը)

Նախազահ. — Պարիսէն երբ Բերլին եկաբ:

Վկայ. — 1920 փետրուարին:

Ե. — Անկէ ի վեր Զեր ազգականներու քով կը բնակիք:

Վ. — Փեսայիս՝ Թերզիսպաշտանի քով, որ Օրանիէն փողոց թիւ 75 կը բնակի:

Ե. — Ծխավաճառի խանութը ունի չոս:

Վ. — Այսոր կինը՝ Զեր քոյլն ալ չո՞ն կը բնակի:

Վ. — Այսոր:

Ե. — Զեր քոյլն ալ Երջեկայէն է:

Վ. — Աչ, Կարնեցի է:

Ե. — Ստոյգ է, Բերլինի մէջ ամբաստանեալին չետ ստէպ յարաբերութիւն ունեցած էք:

Վ. — Այսոր:

Ե. — Իրեն չետ պարի վարպետ Պրիդրիխի քով պարի դասի չետեւած էք:

Վ. — Այսոր:

Ե. — Իր բնակարանին մէջ, Ամբաստանեալը Օրանիէն փողոցը, իրեն այցելած էք:

Վ. — Երկու կամ երեք անգամ:

Ե. — Ամբաստանեալը Օրանիէն փողոցը Զեր ազգականներուն կու գաղի:

Վ. — Ամեն շաբաթ գոնե անգամ մը կու գար:

Ե. — Հօն Զեր ազգականներուն չետ կը խօսակցէր:

Վ. — Այսոր:

Ե. — Իր վրայ նոպաներ եւ Շիւանդութիւններ նկատած էք:

Վ. — Կաքը կը պատմեր միշտ թէ ջլային Շիւանդութիւն մուներ. միշտ տիսուր էք:

Ե. — Ի՞նչ բանէ կը գանգատէր, Շիւանդութիւնը ի՞նչ բանի մէջ կ'երեւար. դէմքէն կ'երեւար արդեօք որ ցրուած, մելամաղձու եւ տիսուր էք:

Վ. — Տիսուր էք:

Ե. — Պարի դասին ամենեւին ուրախ չէք եղած:

- Վ. — Արդէն գլխաւորաբար անոր համար զինքը հօն առաջնորդեցինք, մէկ կողմանէ ալ զերմաններէն սորվելու համար:
- Ե. — Ինչո՞ւ տխուր էր, իր բնաւորութեան պատճառով:
- Վ. — Այո:
- Ե. — Իր անցեալ տխուր յիշատակներուն ծնողաց եւ եղբայրուքոյրերու կորստեան, ջարդերու վրայ կը խօսէր:
- Վ. — Քոյրս շատ անգամ խօսք կը բանար, բայց ինքը չէր ուղեր:
- Ե. — Զեր քոյրը ե՞րբ վերադարձած է:
- Վ. — Տարի մ'առաջ:
- Ե. — Դուք ջարդերու մէջ բաղմաթիւ աղդականներ կորալնցուցած էք:
- Վ. — Իմ ծնողքս ալ ջարդերու մէջ սպաննուած են: Ես 1912 Պոլիս եկայ եւ երեք տարի, մինչեւ 1915 դպրոց կը յահամիշի: Յետոյ պատերազմը ծագեցաւ եւ ես չկրցայ հայրենիք դառնաւլ. բայց խացանք որ տեղահանութիւնները արդէն սկսած էին. վերջէն միայն լուր առի թէ այս ջարդերու մէջ իմ ծնողքս եւ աղդականներս մեռած էին եւ թէ միայն երկու եղբայր եւ քոյրս աղասած էին:
- Ե. — Ո՞ր ջարդերու ժամանակ սպաննուած են Զեր ծնողքը:
- Վ. — Կարնոյ:
- Ե. — Ե՞րբ պատահած են այդ ջարդերը:
- Վ. — 1915—1916, ճիշդ ժամանակը չեմ գիտեր:
- Ե. — Դուք այս Զեր եղբայրներէն եւ քրոջմէ լսած էք:
- Վ. — Քոյրս լսւ գիտէ, ինքը Կարին էր:
- Ե. — Ամրաստաննեալին հիւանդութեան եւ վերնոտութեան մասին բան մը չէք գիտեր:
- Վ. — Լսած եմ, բայց ներկայ եղած չեմ. լսած եմ նաեւ որ մելամաղձու էր:
- Ե. — Պարի դասի միջոցին պատահած դէպքէն դատ, ուրիշ անգամ չէք տեսած:
- Վ. — Ո՞չ:
- Ե. — Կը պատմէր թէ ստէպ այսպիսի նոպաներ կ'ունենար:
- Վ. — Այո, կըսէր թէ տկար էր: «Նզն իոկ իրմէ լսած եմ փողոցի վրայ ունեցած անկումներուն մանրամասնութիւնները, եւ թէ ինչպէս ինկած էր:

Ն. — Գիտէնք որ տիկին Շահ ելլը առ մի քովէն ելլել  
կ'ուղէր:

Վ. — Ո՞չ:

Ն. — Այդ յանկարծական տեղափոխութիւնը Զեղ չզար-  
մացնեց. Զեր հայրենակցին՝ Աբելեանի քով կը բնակէր:

Վ. — Կ'ըսէր թէ ելլել կ'ուղէր, վասն զի ելեկտրական լոյս  
չկար հոն:

Ն. — Երբ ըսաւ այս Զեղի, կը յիշէր:

Վ. — Տեղափոխուելէն քիչ առաջ:

Ն. — Ատոր վայ անմիջապէս տեղափոխուեցաւ:

Վ. — Ամիս մ'ետքը:

Ն. — Մարտի սկիզբը Հարդենբէրդ փողոցը անցած է, ու-  
րեմն երբ խօսած էր Զեղի այդ մասին:

Վ. — Փետրուարի սկիզբը:

Ն. — Թէ տեղափոխուիլ կ'ուղէր:

Վ. — Կ'ըսէր թէ տեղափոխուիլ կ'ուղէր:

Ն. — Դէպքի մասին բան մը գիտէր:

Վ. — Ո՞չ:

Ն. — Գիտէնք որ Թալէ աթ փաշ շա Բերլին էր:

Վ. — Մաքէս չէր անցներ:

Ն. — Եթէ երբեք չէիք ալ գիտեր՝ շրջող զբայցներէն  
իմացած կընայիք ըլլալ:

Վ. — Ա.Պոլիս այնպէս կ'ըսէին:

Ն. — Գուք 1920 յունուարի վերջերը գարիսէն Բերլին  
եկած էք, անկէ ի վեր միշտ Բերլին մնացիք:

Վ. — 1918ին զնագագարին արդէն կ'ըսուէր թէ Թալէ  
աթ փաշ աթ Բերլին կը գտնուէր. բայց ստոյգ չէր գիտցուեր:

Ն. — (Թարգմանին) Ըսէք ամբաստանեալին. վկան կ'ըսէ  
թէ ինքը ամբաստանեալին անկումները չէ տեսած, թէ ամէն շա-  
բաթ անոր կ'այցելէր եւ ջարդերու վրայ ընդհանրապէս չէր  
խօսեր: (Կը թարգմանէ)

Պաշտպան Դր. Ֆոն Գորդոն. — (Ակային) Զեր շրջա-  
նակներու մէջ հայկական աղէտներուն Թալէ աթ փաշ ան միակ  
պատասխանատնն կը համարուէր: Զեմ կընար ընբռնել թէ Բնշ-  
պէս կ'ըլլայ որ կասկածը ըլլալէն ետքը հայերէն եւ ոչ մէկը աշ-  
խատած է հոս ստուգելու թէ արդեօք հայկական այս ջարդերուն

Հեղինակը, թալէ աթ փաշան բերլին է: Մէկուն ալ փոյթը չէր. բայց այս Չեղ մեծապէս շահագրգռելու էր: թալէ աթ փաշայի բերլին գտնուելուն զրոյցը վերջերս ալ կը շքչէր. դուք այս մասին միայն Կ. Պոլիս լսած էիք:

Ա. — Ես չեի գիտեր թէ թալէ աթ փաշա բերլին էր:  
Ա. — Ես ալ չեի գիտեր:

Ն. — Ամբաստանեալ, բայց Դուք թալէ աթ ի պատահած էիք. ինչո՞ւ այս հանդիպումն ետքը Չեր հայրենակիցներուն այդ կարեւոր գէպքը չէք պատմած:

Ա. — Ալ վախնայի, որ վրաս պիտի ծիծաղէին:

Ն. — Ի՞նչպէս, չէ որ թալէ աթ առ հասարակ չարդերու հեղինակը կը նկատուէր: Թէր դիպաշեան միշտ անոր վրայ կ'ուզէ եղեր խօսիլ, ինչո՞ւ անոր չխմացուցիք:

Ա. — Անոր վրայ վխօսեցայ:

Ն. — Ինչո՞ւ գաղտնի պահեցիք:

Ա. — Չեի շահագրգռուեր:

Ն. — Բայց մենք կը շահագրգռուինք:

Ա. — Եթէ անոր վրայ խօսէի, շատ մը հարցումներ պիտի ուղղէին:

Ն. — Ուրեմն չեիք ուղեր որ Չեր հայրենակիցները անհանգիստ ըլլային եւ Չեղ հետաքրքիր հարցերով նեղէին:

Ա. — Այնպիսի վիճակի մը մէջ էի որ չեի ուղեր որ այդ մասին խօսուի:

Ատենակոչ կ'ըլլայ վլլայ գատական գաղտնի խորհրդական Շուլցէ:

Վլլայ Շուլցէ. — Արդեք կարեւորութիւն կը տրուի՞ որ այսօր հոս բոլորովին բացայատ երեւան բերուի թէ ամբաստանեալ նախապէս առաջին հարցաքննութեան ինչ լսած էր: Պիտի առարջարկէի հրաժարիլ ադկէ:

Փաշտպան Դր. Գոն Գորդոն. — Հաւան ենք:

Դատախազ. — Ալ ինդրեմ որ խորհրդական Շուլցէ էն լսուի:

(Ատեանը կը վճռէ լսել:)

Վկայ գատական գաղանի խորհրդական Շուլցէ, Շարլոտ-  
անբուրգի գատարանէն, 53 տարեկան, բողոքական:

(Երդումէն ետքը:)

Նախսագահ. — Դուք ժամանակին ամբաստանեալին առաջին  
պատասխանատու հարցաքննութիւնը կատարած էք. կը ինդրեմ  
անոր մասին տեղեկութիւն տուէք:

Վկայ. — Ամբաստանեալին պատասխաները դեռ բաւա-  
կան որոշ կը յիշեմ: Առանց դժուարութեան խոսառվանեցաւ թէ  
թալէ աթլ դիտակցութեամբ եւ դիտմամբ սպաննած էր: Խոկ երբ  
պատճառը հարցուցի ըստ թէ թալէ աթլ այն մարդն է, որուն  
հրամանին վրայ իր ազգականները կամ գոնէ ազգականներուն  
մէկ մասը Հայաստանի մ.ջ սպաննուած են, անոր համար ալ  
որոշած էր իր ազգականներու վրէժը լուծել եւ այս նպատակով  
ալ գերմանիա՝ Բերլին եկած էր:

Ն. — Այդ որոշումն երբ տուած էր:

Վ. — Հայրենիւր. ատրճանակ մը հոգացած է եւ աշխատած  
է թալէ աթլ ի բնակարանը գտնել. անգամ մ'որ յաջողած է  
գտնել, անոր բնակարանին դէմ առ դէմ սենեակ մը վարձած է  
դիտելու եւ հսկելու համար: Պատուհանէն հսկած է եւ երբ  
դէպքին օրը թալէ աթլ ի դուրս ելլելը տեսած է, ատրճանակը  
առած անոր հետեւած է:

Որ եւ է սիսալմունքէ զերծ ըլլալու համար՝ թալէ աթլի  
քովէն անցած, յետոյ ես դառնարով դէմ առ դէմ եկած՝ անգամ  
մ'ալ ուղղակի աչքերուն նայած է եւ համոզուելէն ետքը որ  
թալէ աթլ ինքնին է, ատրճանակը կրակած է ետեւէն: Ասոնք  
են իր ըստեները:

Ն. — Այս հարցաքննութեան միջոցին անհասկացողութեան  
առաջը առնելու համար ամէն փոյթ տարուած է:

Վ. — Այս:

Ն. — Ինչ կ'ըսէ այս մասին թարգմանը, ըստածները  
ճշմարիտ ին:

Թարգման Գալուստեան. — Այս, սակայն այն միջոցին  
ամբաստանեալն ի վիճակի չէր մտածելու:

Ն. — Հարցաքննութիւնը մարտ 16ին կատարուած է:

Թարգմանն. — Գլուխը տակաւին կապուած էր:

Ն. — Պ. Խորհրդական Զեր Հիմայ ըսածը կը համապատաս-  
խանէ մարտ 16ի ատենագրութեան:

Պաշտպան Դր. Գոն Դորդոն. — Դատապարտեալը այդ  
միջոցին զերմ ունէր:

Վկայ Շուլցէ. — Կ'ըսէր թէ ամբոխը զնիքն խոշտանգած  
է եւ գլուխն վրայ վէրք մ'ունի. սակայն բոլորովին հանդարտ  
տպաւորութիւն կը թողուր:

Ն. — Ամբաստանեալ, մարտ 16ին ընդունած էր որ 1915  
թուին երգնկայէն փախած ատենէն ի վեր որոշում տուած էր  
Թալէ աթը սպաննել:

Ամբաստանեալ. — Այդպիսի բան մ'ըսած ըլլալս չեմ  
յիշեր:

Ն. — Ուրեմն չէք խոստովանած թէ այս գործովութիւնը  
երկար ատենէ ի վեր արդէն ծրագրուած էր:

Ա. — Ո՛չ, ի՞նպէս կրնայի այդ ըսել:

Ն. — Այն ատեն որոշ ըստուած ըլլալու է այս, հարցաբննու-  
թիւնը թարգմանի միջոցով եղած է:

Ա. — Գուցէ այդպէս բան մ'ըսած ըլլամ, վասն զի գլուխս  
վլրաւոր եւ կապուած էր:

Ն. — Ուրեմն ըսել կ'ուզէք թէ հաւանականէ, վասն զի  
գլուխնիդ վիրաւորուած էր. սակայն հիմնական տարբերութիւն  
կայ 14 օր առաջ որոշում մը տալուն եւ տարիներէ ի վեր եղած  
որոշման մը՝ այդ նպաակով Բերլին գալուն եւ տարիներ առաջ  
ատրճանակ մը ճարելուն մէջ: Այս հիմնական տարբերութիւն է:  
Գիտակից չէիք Զեր ըսածներուն նշանակութեանը:

Ա. — Այդ օրն ըսածներուս մասին բան չեմ գիտեր այլ  
եւս, պարզապէս ըսած եմ:

Ն. — Պ. գաղանի խորհրդական Շուլցէ, արդեօք ամբաս-  
տանեալին այս իմաստով հարցեր ուզուած են եւ ան անոնց այս  
պատասխանները տուած է:

Վկայ Շուլցէ. — Ո՛չ, ո՛չ, ամբաստանեալը ինքն իրմէ ըսաւ  
այս բոլորը եւ յայտնի խոստովանեցաւ որ Թալէ աթ փաշայի  
բնակարանին դէմ առ դէմ սենեակ փարձած էր, անիէ զայն  
դիտելու եւ հսկելու յարմարութիւն ունենալու համար:

Ն. — Ամբաստանեալը այդ այսօր ալ կ'ըսէ, բայց չընդունիր այդ գործը տարիներ առաջ իր մոլիքն մեջ ունենալը, ու պատրաստելը:

Վկայ Շուլցէ. — Ինչպէս ատենագրութեան մէջ յիշուածէ, այն միջոցին ըստ ամբաստանեալը թէ ո՞րչափ ուսման, նոյնչափ ալ իր վրէժը գոհացնելու համար բերլին եկած էր:

Ն. — Ատենագրութիւնը կարգալ հարկ կայ:

Պաշտպան Դր. Գոն Գորդոն. — Հարկ չկայ: Կուզեն հարցնել ամբաստանեալին թէ արդեօք ինքը այն ատեն իր ըրած գործէն բաւարարութիւն զգալով ըստի է. “Ծրած եմ այս, անշուշտ ըրած եմ, վասն զի երդում ըրած էին: Թերեւս այս ներքին բաւարարաթիւնը զեղուն կերպով արտայայտած էք եւ երբ այս դէպքի մասին խօսք եղած է, ամէն բանի այն ըստ էք: Ծրած էք որ “այս գործը տարիներով հետապնդած եմ եւ ըրած ըլլալուս համար գոհ եմ”:

Ա. — Զեմ գիտեր:

Պաշտպան Դր. Նիմայէր. — Հարցաքննութիւնը թարգմանի մէջոցով եղած է. այսպիսի հարցաքննութիւն մը շատ այլազան կերպով կրնայ ըլլալ. կամ հարցաքննութիւն թոյլ կը արուի որ ազատօրէն խօսի, եւ յետոյ թարգմանը կապակցեալ կը պատմեամբողջութեամբ, եւ կամ կտրուկ, ճշգրիտ հարցեր կը բանաձեւուին եւ թարգմանին մէջոցով կ'ուղղուին ամբաստանեալին, եւ անոնց պատասխանը գարձեալ թարգմանին միջոցով կը ստացուի: Այսօր հոս առջեւնիս ունիք այսպիսի ինքնայտառուկ թարգմանի միջոցով հարցաքննութեան մը օրինակը: Բայց այսաեղ շնորհիւ թարգմանին ճարափիկութեան ամէն բան այն աստիճան արտգ կ'ընթանայ որ մարդ կը կարծէ թէ ամբաստանեալն ինքնին կը պատասխանէ: Ոլ. Զաքարեանց խօսքերը ամբաստանեալին բերնէն կ'առնէ. ցարդ այսպիսի ճարափիկութիւն թարգմաններու քով հաղիւ թէ տեսած ըլլամ: Ընդհանրապէս քայլ առ քայլ գանդաղ եւ կտրուկ ձեւերով կ'ընթանան: Կ'ուղէի գիտնալ թէ այն միջոցին թարգմանի ձեռքով հարցաքննութիւնը ինչպէս կատարուած է:

Վկայ Շուլցէ. — Արչափ կը յիշեմ թոյլ տուի որ ամբաստանեալը հանդարտ խօսի եւ պատմէ դէպքին ինչպէս պատահած ըլլալը, յետոյ միայն գուցէ մասնակի հարցեր ուղղած ըլլամ:

Ընդհանրապէտ այսպէս կատարուած է հարցաքննութիւնը, մանրաւմաննութիւնները չեմ յիշեր, ամէն պարագայի մէջ թող տուի որ հանդարտ խօսի, եւ թարգմանին յանձնեցի որ ինքն ուղղէ հարցումները ու պատասխանները ինձի հաղորդէ: Շարժառիթներումասին ալ հարցուցի անոր:

Պաշտպան Դր. ֆոն Գորդոն. — Կարելի է հարցնել պ. թարգմանը շատ յուզուած էր. կը յիշէք այս պարագան:

Ակայ Շուլցէ. — Թարգմանը իր գործին մէջ շատ հաճելի եկաւ ինձի:

Պաշտպան Դր. ֆոն Գորդոն. — Ամբաստանեալի մասին ոգեւորուած կերպով չեմ խօսեր, ինդրեմ նկարագրեցէք այդ անդամ՝ մը:

Ակայ. — Թարգմանը բոլորովին հանդարտ էր. բայց ամբաստանեալին համար շատ մը քաղցրեղէններ, շաբարեղէն բերած էր, եւ ինդրեց որ առնէ: Ես հարցուցի “Ի՞նչ, մարդասպանին քաղցրեղէններ ան կու տաք”: Ասոր վրայ պատասխանեց. “Ի՞նչ, մարդասպան, աս մեծ մարդ մ’է, որու վրայ ամենքս ալ կը զարմանանք”:

Պաշտպան Դր. ֆոն Գորդոն. — Այս խօսքը շատ կարեւոր է:

Նախագահ. — Ականերէն տակաւին հարցաքննութելիք մնացին Տէր եւ տիկին թէրզիպաշեանը եւ երկու թարմանները, ուրեմն ընդհանը չորս վկայ միայն, եթէ պ. պաշտպանները ուրիշ վկայութիւններէ հրաժարիլ ուղեն:

Պաշտպան Դր. ֆոն Գորդոն. — Արցաւիմ որ այսօր այդ մասին որոշում չենք կրնար տալ. ամբաստանեալի շահը նկատելով այդ անհարին կը համարինք. այդ մասին վաղ առաւօտ կը խորհրդակցինք:

Իրազեկ Դր. Շտէօրմէր. — Բժշկական ժողովի փոխնախագահէն բացնամակ մը ստացած եմ թէ վազը ժողովի մը ներկայ պէտք եմ գտնուիլ ինդրեմ այս նկատի առէք, վաղ առոտու ժամը տասին ասկէ պիտի երթամ: Բաց աստի ծանր ջղացաւ մոռնիմ որ դարձեալ զգալի կը դառնայ, միտք ունիմ նախապէս բժշկի երթալ ներարկում մ’ընել տալու, որպէսզի ցաւերէս աղատիմ, ապա թէ ոչ այսօր այլ ես չեմ կրնար նստիլ. վազը իմ գալս ինդրական է:

Նախագահ. — Կ'առարջարկեմ՝ մնացած հարցաքննութիւնները յետաձգել մինչեւ որ տեսնենք թէ ինչ տպաւորութիւն պիտի ստանանք ըստ յետագայ վկաներէն:

Պաշտպան Դր. ֆոն Գորդոն. — Ուրիշ փաստեր պահանջելը մեզի պիտի վերապահենք, թէ եւ պիտի ջանանք որ դատական բռնի միջցներով վճիռը չարգիլուի:

Պաշտպան Դր. Նիմայէր. — Կարելի չէ թոյլ տալ որ պ. խորհրդական Շտէօրմերը առանձինն ընդարձակօրէն տայ իր տեսութիւնը. այլ բժշկական տեսութիւնները պէտք են յաջրգաբար տրուիլ, որպէս զի միապէս երեւան գայ թէ հինգ իրազեկները ամրաստանեալին անձին վրայ ինչ կը մտածեն:

Պաշտպան Դր. ֆոն Գորդոն. — Ատոր համար աւելի թարմ պէտք ենք ըլլալ, վասն զի պ. իրազեկներն անշուշտ մեզի երկար տեսութիւններ պիտի ընեն:

Նախագահ. — Պարոն բժշկական խորհրդական, կարելի՞ է այսպէս ընել:

Խորհրդական Դր. Շտէօրմեր. — Քանի որ հոս եմ, իմ պարտք կը կատարեմ. թէ վաղն ի վիճակի պիտի ըլլամ, չեմ գիտեր:

Ասոր վրայ դատավարութիւնը կէս ժամ՝ կընդհատուի:

## ՃԵՐՈՒՆՅԱԿՈՒԹԻՒՆ ԳԵՏԵՎԱԸՐՈՒԹԵԱՆ ԿԷՍՈՐՈՒՅՑ ԳԵՓԱԲԷԿՆ ՅԵՏՈՑ

Դկայ՝ թարգման Վահան Զաքարիանց, բերլին, Վելմերուգորֆ, 38 տարեկան, լուսաւորչական, վաճառական. ամրաստանեալին ոչ արիւնակից եւ ոչ ալ ինսամի:

Վկայէն երդում կ'առնուի:

Ն. — Դուք գերմանա. Հայ Ընկերութեան վարչութեան անդամ էք եւ ամրաստանեալին ծանօթացած էք, երբ նա Հայկական հիւպատոսարան եկաւ:

Վ. — Ո՛չ, պարսկական հիւպատոսարան: Պատերազմին սկիզբ պաշտօնեայ էի պարսկական հիւպատոսարանի մէջ: Երբ հոն օր մը պ. Յանձնակատարին հետ կը խօսէի, հիւպատոսարանի քարտուղարը մօտեցաւ եւ ըստ, մարդ մը եկած է, որ իր անցագրին

Համար “վիզում” կը խնդրէ. թէ արդեօք կը հաճիմ ստուգել  
թէ ինչ է խնդիրը: Անցագիրը ձեռքս առի եւ տեսայ որ մարդը  
հայ մըն էր: Ան լսաւ որ Գերմանիա բնակելու թոյլտութեան հա-  
մար՝ անցագրին “վիզում” կը խնդրէ: Առ այս լսի իրեն, որ պէտք է  
անպատճառ ոստիկանութեան դիմել, որուն վրայ պ. քարտուղարը  
զինքը հեռախօսով ոստիկանութեան հետ յարաքերութեան դրաւ:

Ն. — Պուք ալ օգնեցի՞ւ:

Վ. — Ո՛չ:

Ն. — Ուրիշ առթիւ յետոյ անգամ մըն ալ հետը խօսեցա՞ք:

Վ. — Այո՞ւ. հասցէս առած էր:

Ն. — Ամրաստանեալը Առոգսրուրդէր փողոցը կը բնակէր:

Վ. — Բնակավայրը չէի գիտեր, վասն զի զինքը երբեք չէի  
այցելած: Կը պատմէր, որ հիւանդ է եւ ջղաբուժի մը կը կարօտի:  
Բժիշկի մը գացած է, բայց զրոֆեսոր մը կ'ուզէ:

Ն. — Հետեւաբար անոր հետ զրոֆ. Կասիր էր ի՞ն գա-  
ղիք: Ե՞րբ:

Վ. — Չեմ գիտեր ձիզդ: Կ'ենթաղը եմ, որ զրոֆ. Կասի-  
րէր գիտէ:

Ն. — Ի՞նչ գտաւ զրոֆ. Կասիր էր:

Վ. — Որ թէ հը երես ան վերնուա էր, բայց այս մասին իրեն  
բան մը լսելու չէի:

Ն. — Քննութեան ներկայ եղա՞ք:

Վ. — Այո՞ւ:

Ն. — Յետագայ քննութեանց ալ ներկայ եղա՞ք:

Վ. — Երկու անգամ ներկայ եղայ:

Ն. — Ամրաստանեալը Չեղի ալ պատմած է, թէ անգամ  
մը փողոցի վրայ վերնուա նոպայ մը անցուցած է:

Վ. — Այո՞ւ:

Ն. — Պատմեցէք, ինչ որ Չեղի հաղորդած է:

Վ. — Լսաւ ինձի, որ Երուսալէմէր փողոցը փարբիկ դրա-  
մատնէ մը գարձած ժամանակ նոպայ ունեցած է, թէ իրեն օգնած  
են, եւ զինքը ապա ստորերկեայ ուղիով տուն բերած են:

Ն. — Իր վիճակը մանրամասն նկարագրեց Չեղի:

Վ. — Կարող չէր վերլիշել:

Ն. — Ամրաստանեալը Չեղի նաեւ իր ընտանեկան յարա-  
բերութեանց մասին խօսած է:

Վ. — Ո՞ւ բայց ես ներկայ էի, երբ Պրոֆ. Կասիրէրի  
կ'ըսէր, թէ առաջին նոպան իր կործանուած հօրենական տունը  
տեսնելէ վերջ ունեցած է:

Ն. — Այս առմիւ հետն անշուշտ անոր վրայ խօսեցաք:

Վ. — Զարդերու մասին այն մարդկանց հետ մասնաւորաբար  
չէի խօսեր, որոնք ինչպէս ան նոյնպէս տուժած էին: Ընդհանրա-  
պէս չեմ ուզեր մարդիկ յուզման ենթարկել:

Ն. — Ամբաստանեալին հետ իր գլխակն անցած պատահար-  
ներու վրայ չճք խօսած եւ կամ այն մասին, թէ արդեօք ազգա-  
կաններ ունի՞:

Վ. — Ո՞ւ:

Ն. — Եւ ոչ իսկ ջարդերոն մասին խօսած էք հետը:

Վ. — Ո՞ւ, որովհետեւ գիտէի որ ջարդերէն տուժած է,  
չէի ուզեր ցաւը յիշեցնել:

Ն. — Ուրկէ գիտէիք այդ:

Վ. — Վասն զի Պրոֆ. Կասիրէրի ըստ, որ նման առ-  
մով մը նոպայ մ'ունեցած է:

Ն. — Առգստուրգէր փողոցը բնակած միջոցին ամբաստա-  
նեալին հետ բարեկամէար կենցաղավարած էք:

Վ. — Ո՞ւ:

Ն. — Ո. էֆթեան եւ պ. թէր զիաց աշեան կը ձանչնայիք:

Վ. — Թէր զիաց աշեան կը ձանչնայի վաղուց:

Ն. — Ուրեմն ամբաստանեալին երկու՝ անգամ օգնեցիք,  
երբ Պրոֆ. Կասիրէրի կ'երթար, եւ ամբաստանեալին վրայ  
գուք անձամբ նոպան տեսաք:

Վ. — Ո՞ւ:

Ն. — Այդ պատճառով ոչո՞նչ կրնաք ըսել այդ մասին:

Վ. — Ո՞ւ:

Ն. — Գիտէիք որ թալէ աթ փաշա հոս բերլին էք:

Վ. — Ո՞ւ, ես անձնապէս չէի գիտեր: Բայց թերթերը կը  
գրէին թէ գերմանիա կը բնակի:

Ն. — Ո՞ր թերթերը կը գրէին:

Վ. — Հիմա ալ չեմ յիշեր: Ես հայերէն, գերմաներէն,  
Քրաներէն, ուսւերէն ու պարսկերէն թերթեր կը կարդամ: Այս  
թերթերէն իմացայ, որ թալէ աթ գերմանիա բնակելու է:

Ն. — Երբ հայ գաղութէն մին թալէ աթ փաշայի կամ ուրիշ թուրքի մը հանդիպի, այս հանդիպումը միթէ այնշափ կարեւոր պատահար չէ, որ լուրը կրակի նման ամբողջ գաղութին մ.ջ տարածուի: Ամբաստանեալը Զեղի չէ պատմած, որ թալէ աթը աեսած է:

Վ. — Ո՞չ:

Ն. — Ամբաստանեալին առողջական վիճակին վրայ անձամբ բան մը նկատած էք:

Վ. — Քիչ առիթ ունեցած եմ միասին գտնուելու: Տեսած եմ, որ յաճախ մտամոլոր էր եւ առջեւը կը սեւեռէր:

Ն. — Հետո ուրիշ ո եւ է յարաբերութիւն ունեցած էք:

Վ. — Անգամ՝ մին ալ քանի մը խօսք խօսած ենք:

Ն. — Ամբաստանեալին հետ ընկերական հանդէսներ, պատյաներ եւն սարբած էք:

Վ. — Ո՞չ:

Ակային ուրիշ հարցումներ ուղղել չե բաղձացուիր:

Ն. — (Երկրորդ թարգմանին՝ պ. Գալուստ եանի) Խընդզրեմ, ամբաստանեալին հաղորդեցէք, որ վկան ծանուցած է, թէ զինքը պարսկական հիւպատոսարան ճանցած եւ իրեն օգնած է բերլին մնալու թոյլառութիւն առնելու մէջ. թէ ամբաստանեալին երկու տնքամ ընկերացած է Պրոֆ. Կասիր էր ի երթալու: Վկան կը ծանուցանէ նաեւ, թէ չարգին՝ որուն մէջ իր ծնողքները սպանած են, մանրամասնութեանց վրայ ամբաստանեալին հետ չեսած: (Կը կատարուի:)

Ա. — Այն ատեն, Պրոֆ. Կասիր էր ի քով, պատմեցի որ ինկայ, երբ իմ ծնողացս տան աւերածը տեսայ, եւ թէ այն ժամանակէն ի վեր այս ախտահարուածներն ունիմ:

Ն. — Ական ծանոյց նաեւ, թէ ան անձամբ այդպիսի նուպայ մը երբեք չէ նկատած:

Վկայ վաճառական եւ թարգման Դէորգ Գալուստեան բերլին, 28 տարեկան, լուսաւորչական, ամբաստանեալին ոչ արիւնակից եւ ոչ ալ ինամի:

Ակային երգում կ'առնուի:

Ն. — Պէսքին կամ ամբաստանեալին վրայ բան մը գիտէք:

Ա. — Ամբաստանեալը իմ՝ վաճառատունս կու գար եւ  
գնումներ կ'ընէր: Այսպէսով ճանչցայ զինքը:

Ն. — Երբ կը պատահի այդ:

Ա. — Դէպքէն իրը 3—4 ամիս առաջ:

Ն. — Իրեն հետ մերձուստ խօսած էք:

Ա. — Հետո ծանօթացայ: Պատմեց ինձի, թէ հիւանդ է,  
եւ ալ յանձնարկեցի որ շոկոլադ գնէ, եւ գնեց: Ըսաւ նաև որ  
կ'ուղէ ուսանիլ, երբ առողջանայ:

Ն. — Երբ կը պատահի այդ:

Ա. — Դէպքէն իրը 3—4 ամիս յառաջ: Աւելի բան մը  
չեմ կ'նար ըսել:

Ն. — Պատմած էր Զեղի նաև, թէ իր նոպաներու միջու-  
ցին զգացողութիւնը կը կորսնցնէ:

Ա. — Ո՛չ:

Ա. — Ամբաստանեալը առաջուց չէիր ճանչնար:

Ա. — Ո՛չ:

Ա. — Ուրեմն զինքն առաջին անգամ Զեր վաճառատան  
մէջ տեսաբ:

Ա. — Այս, իմ՝ վաճառատանս մէջ:

Ա. — Յետոյ յաճախ իրեն հանդիպած էք:

Ա. — Կրնայ ըլլալ որ անգամ մըն ալ վաճառատունս եկած  
ըլլայ:

Դ. — Զենքը իր լնակարանին մէջ երբեք չէք այցելած:

Ա. — Ո՛չ:

Ա. — Իր կենցաղավարութեան վրայ բան մը չէք գիտեր:

Ա. — Ո՛չ. իրեն հետ գարձեալ այն ատեն միայն տեսնուեա-  
ցայ, երբ գատարանի մէջ իր առաջին ունկնդրութեան ժամանակ  
իրը թարգման ծառայեցի:

Ա. — Ինչպէս նախորդ վկաներէն մին ըսաւ, արտաստանած  
էք, թէ ամբաստանեալը մեծ մարդ մըն է:

Ա. — Իմ աշքիս մեծ մարդ է:

Ա. — Զարդերու մէջ դուք ալ ազգականներ կորսնցու-  
ցած էք:

Ա. — Օնողքս 1896ին Այնթապի մէջ սպաննուած են:

Ա. — Անձամի տեսած ըլլալով գիտէք այդ: Այն ատեն  
հաղիւ 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> ասրեկան էիր:

Վ. — 1896 ին 5 տարեկան էի: Այս բաները անդադար կրկնուելով յիշատակը շատ թարմ մնացած է:

Ն. — Այն ժամանակ Զեր երկու ծնողներն ալ սպան-նուեցան:

Վ. — Այն ժամանակ սպաննուեցան հայրս, մայրս, պապս, եղբայր մը ու հօրեղբայր մը: Ընտանեաց մէջ միշտ կը պատմուեր այս: Այս ամեն բան տեսած եմ ես: Պապիս սպանման ներկայ էի:

Ն. — Այդ 1896 ին էր: Մանկական յիշողութիւնը միթէ այդշափ կը զօրէ:

Վ. — Եյ՞ս, երբ ազգեցութիւններն այսչափ սաստիկ են:

Ն. — Կրնաք այս ամենը անշփոթ պահել:

Վ. — Անդադար պատմելով յիշողութեան պատկերը բռութիւնն թարմ մնացած է:

Ն. — Ուրեմն դուք ներքին գոհունակութիւն մըն ալ զգաց գործողութեան վրայ եւ Զեղի համար ինքնին հասկնալի էր, որ մէկը կարենար այնպէս գործել:

Վ. — Ինքնին հասկնալի է:

Ն. — Ամբաստաննեալին՝ դատաւորին առջեւ ըրած խոստու-վանութիւնն ուղիղ ու ճշմարիտ կը համարիք:

Վ. — Այն ատեն ուղիղ չեի համարեր սա պարզ պատճուի, որ ամբաստաննեալին ամենեւին հաճոյ չեր, որ կը հարցաքնուի, վասն զի գլուխը կապուած էր: Կ'ըսէր, այս ան ըրի, զինքը սպաննեցի: Այս հարցման թէ խորհրդածութեամբ ըրած էր գործը, ըստաւ. Այսուհետեւ կը հասկնալի է:

Ն. — Ուրեմն կը հաստատէք, ինչ որ տեղեկագրին մէջ 16 մարտի հարցաքննութեան մասին գրուած է: Բայց Գուրք սա առաւորութիւնն ունէիք, որ ամբաստաննեալը կ'ըսէ, որպէս զի բան մ'ըսած ըլլայ: Զեր տարակդայն արտայայտեցիք, խօսքի նիւթ եղաւ:

Վ. — Տեղեկագիրն այդ պատճառով դիտմամբ չստորագրեցի:

Ն. — (Կը քննէ տեղեկագիրը) Այս տեղեկագիրն իրապէս թարգմանէն չէ ստորագրուած:

Պաշտպան Դիր, Գոն Դորդոն. — Գուրք մերժեցիք տեղե-կագիրը ստորագրել:

Վ. — Այսուհետեւ կը հաստատէք, որ ամբաստանն առաջարկուած է ամբաստանի համար առաջարկուած է:

Ն. — Տեղեկադրին տակ կը գտնուին սա անունները.  
թէ չլիր ե ան եւն բայց ոչ թարգմանին անունը:

Վ. — Ըսի, որ կարելի է թէ մարդուն խելքը գլուխը չէ,  
թէ ըսածին հասկացողութիւն չունի, գուցէ յարմար չէ, զինքը  
ճիշդ այսօր հարցաքննել:

Պաշտպան Դր ֆոն Գորդոն. — Դուք սա տպաւորու-  
թիւնը ունելիք, թէ ամբաստանեալը չերց ուներ:

Վ. — Զինքը չքննեցի, այլ թերթի մէջ կարգացի, որ չերմ  
ունի, եւ բաց ասաի գլուխը դեռ կապուած էր: Բայց մէկ բան  
նկատեցի, որ նա ներքուաս գոհ էր: Կ'ըսէր. Ես սպաննեցի զինքը:

Ն. — Խօսքի նիւթե եղաւ, որ դուք մերժած էք տեղեկա-  
դրը ստորագրել: Քննիչը հարցուց. “Կ'ուղէք տեղեկադրիրը  
ստորագրել”:

Վ. — Քննիչին ըսի, որ չեմ կրնար ստորագրել տեղե-  
կադրիրը, վասն զի չեմ գիտեր ճշգիւ, թէ արդեօք ամբաստանեալն  
ամէն բան խորհրդածութեամբ ըսած է:

Ն. — Տարակոյս կայ տեղեկադրիրը իրը տեղեկադրիր ար-  
ժեցնելու:

Պաշտպան Դր. Նիմայէր. — Անկարելի կը թուի ինձ այս  
գրութիւնը իրը տեղեկադրիր նկատել: Հարցաքննութեանտեղեկադրիր  
չէ, վասն զի չի ծանուցաներ, որ թարգմանը զայն թարգմանած ըլլայ:

Ն. — Ուրեմն ամբաստանեալը Զեր վաճառատան մէջ ճանչ-  
ցած էք, եւ հարցաքննութեամբ գուրս ուրիշ յարաբերութիւն չէք  
ունեցած հետը:

Վ. — Ո՛չ:

Ն. — Ամբաստանեալ, կը յիշէք որ վկան տեղեկադրիրը  
ստորագրել չէք ուղեր:

Ա. — Չեմ կարող յիշել:

Ն. — Ակային ուղղուելիք հարցեր կան տակաւին: — Չկան:  
ուարի ուսացիչ քրիդրիսի, որուն քով ամբաստանեալը  
սպարի դաս առաջ է, հարցաքննութեան արժէք կը արուի:

Պաշտպան Դր. ֆոն Գորդոն. — Յայտնապէս արժանա-  
հաւատ կերպով լսեցինք կապակցութիւնը, այսպէս որ զինքը հար-  
ցաքննելէ կարելի է հրաժարիլ:

Պարի ուսուցիչ քրիդրիսի հարցաքննութիւնը կարեւոր չի  
անհնուիր:

Ակայ՝ ծխավաճառ թէրզիպաշեան, բերլին, 29 տարեւ կան, կաթոլիկ, ամբաստանեալին ոչ արիւնակից եւ ոչ ալինամի:

Ակայէն երդում կ'առնուի:

Ն. — Կանչնաք ամբաստանեալը:

Ա. — Այս, 1920, գեկտեմբեր 19էն ի վեր:

Ն. — Այս ատեն, երբ ամբաստանեալը Պարիսէն բերլին եկած էր եւ պ. Էֆթեանի միջոցով Զեր ընտանիքը եկաւ:

Ա. — Այս:

Դ. — Ամբաստանեալը պ. Էֆթեանն արդէն Պարիսէն կը ձանչնար, ճիշդ է:

Ա. — Այս:

Դ. — Գուք վաճառատուն մը ունիք Օրանիէն փողոցը թիւ 75ի մէջ:

Ա. — Այս, ծխախոտի վաճառանոց մը:

Դ. — Հայ էք գուք եւ հայուհի՞ Զեր կինը:

Ա. — Այս:

Դ. — 1914է ի վեր բերլին էք:

Ա. — Այս:

Դ. — Զարդերուն ականատես եղած էք:

Ա. — Ո՛չ, բան մը չեմ տեսած:

Դ. — Առաջ ալ չէ:

Ա. — Ո՛չ:

Դ. — Եւ Զեր ծննդքը:

Դ. — Հայրս Կ. Պոլիս է եւ մայրս վաղուց արդէն բնական մահով մեռած է: Բայց իմ ծանօթներս ու ազգականներս բոլորը սպաննուած են հայրենիք՝ Կարնոյ մէջ:

Դ. — Ամբաստանեալին հետ ստէպ խօսած էք, Զեր բնականն ու վաճառատունը եկած է ան:

Ա. — Այս:

Դ. — Կախիկին գէպքերու մասին ալ խօսած էք:

Ա. — Ո՛չ: Ոչինչ խօսած եմ այդ մասին: Վնոցս եւ ինձ գէշ կու գայ, երբ այդ մասին կը խօսուի:

Դ. — Զեղի ծամեր կու գայ, երբ այդ հին աշուելի պատմութիւնները յիշեցնեն Զեղ:

Ա. — Այս:

Ն. — Այդ պատճառով ալ չէք խօսած այդ մասին:

Վ. — Ո՞չ:

Ն. — Գիտե՞ք, որ թալէ աթ հոս բերլին էր:

Վ. — Այս, ուրիշներուն պէս:

Ն. — Երբ իմացաք:

Վ. — 1919 ին, պատերազմին վերջ:

Ն. — Ամբաստանեալին պատեցիք, որ թալէ աթ հոս է:

Վ. — Այդ մասին ընդհանրապէս չէ խօսուած:

Ն. — Ի՞նչ գիտէք ամբաստանեալին առողջական վիճաւ

կին վրայ:

Վ. — Մեզի եկաւ եւ ըստ որ լաւ չէ, հիւանդ է: Արբաղձայ բժիշկի մը երթալ:

Ն. — Բժիշկի դիմեց:

Վ. — Այս, ընկերի մը հետ միասին:

Ն. — Պրոֆ. Կասիր էրի ի:

Վ. — Այս:

Ն. — Անոր վրայ վերնոտ նոպաներ նկատանց էք երբեք:

Վ. — Ո՞չ. կը պատեր մեզի, թէ շատ հիւանդ էր: Քանի մը անդամ կինս անոր համար կերակուր եփած է, եւ նա մեր քով գեղ առած է:

Ն. — Ուրեմն բժշկական խնամատարութեան տանկ էր:

Վ. — Այս:

Ն. — Ամբաստանեալին վրայ բան մը Զեր աչքին զարկած է:

Վ. — Ոչ, չեմ կրնար ըսել այս:

Ն. — Ուրանի էր, զուարթ տրամազրեալ թէ աւելի տխուր էր եւ ձնշուած:

Վ. — Երբեմն զուարթ էր, երբեմն տխուր բայց աւելի տխուր քան զուարթ:

Ն. — Պարի դասի մասին կը պատմէք:

Վ. — Երբ մեզի այցելութեան կու դար, Էֆթ թէ եանի հետ էր, որ նոյնպէս պարի դասին կը մասնակցէր:

Ն. — Զեր բնակարանէն դուքս հետը միասին չէք եղած:

Վ. — Ո՞չ, միայն բնակարանիս մէջ:

Ն. — Բերլինի հայ գաղութը ո՞չչափ մեծ է:

Վ. — Զեմ գիտեր:

Ն. — Երբ հարինք:

Վ. — Գրեթէ:

Ե. — Ունիք ընկերական հաւաքոյթներ: Ա'օգնէք իրարու:

Վ. — Այս, հարկաւ, կ'օգնենք իրարու:

Ե. — Ուրեմն գաղութը կը ճանչնաք եղեր:

Վ. — Շատ անձ կը ճանչնամ, բայց ոչ մեծագոյն մասը:

Ե. — Ամբաստանեալը Զեղի պատմած է, որ անգամ մը փողոցը թալէ աթի հանդիպած է:

Վ. — Ո՛չ, պատմած չէ:

Ե. — Ամբաստանեալին հետ ունեցած Զեր ծանօթութեան միջոցին նկատմած էք երբեք որ անոր վրայ փոփոխութիւն մը տեղի ունեցած է:

Վ. — Ո՛չ, ոչինչ նկատմած եմ:

Ե. — Հաղորդած է Զեղի, թէ ինչու Հարդենբէրգ փողոցը տեղափոխուած է:

Վ. — Ո՛չ:

Ե. — Հարցուցիք իրեն:

Վ. — Այս, բսաւ որ իրեն այլեւս հաճոյ չէ: Հիւանդ է եւ լաւագոյն բնակարանի մը կը կարօնի:

Ե. — Ակային ուղղուելիք հարցումներ կան գեռ: — Ուրեմն ոչ:

Վ. Կայ Տիկին Քըիստինէ Թէրզիպաշեան, կին նախընթաց վկային, 26 տարեկան: — Հարցագննութիւնը կը լսայ թարգմանի միջոցով:

Վ. Կաներու յատուկ երգումն ընելէ վերջ՝

Ե. — Գործողութեան մասին բան մը չէք գիտեր:

Վ. — Ո՛չ:

Պաշտպան Դր. Փոն Գորդոն. — Խնդրեմ վկան հարցարնեցէք խժգժութեանց մասին: Ամենէն առաջ, թէ պատերազմի ժամանակ հայրենիքն էր եւ ուր կը բնակէր:

Վ. — Կարին էի:

Ե. — Այդ Զեր հայրենիքն է:

Վ. — Այս:

Ե. — Հան տեղահանութիւններ պատահեցած:

Վ. — 1915 յուլիսին այն տեղի բնակիչները ժողվուեցան եւ կը սառեր, թէ հարկ էր թողուլ քաղաքը:

Ն. — Քաղաքին մէջ ազդագրե՞ր երեւցան, թէ հայերը պէտք են գաղթել:

Վ. — Կախ քաղաքին հարուստներուն ոստիկաններու եւ պաշտօնեաներու ձեռքով լուր արուեցաւ եւ ապա կ'ըսուեր, հարկ էր որ պարպուի քաղաքը, վասն զի ռազմագծին վրայ կը գտնուեր, եւ քաղաքացիք պէտք է որ չեռացուեին: Քաղաքին հարուստները 8 օր առաջ լուր առին, միւսները տեղահանութենէն մէկ ժամ առաջ: Ապա իմացան, որ եղածը խաբէութիւն էր եւ թէ միայն հայ բնակչութիւնը պիտի արտաքսուեր:

Ե. — Ամիողջ բնակչութիւնը մէկ անգամէն քաղաքէն դուրս հանեցին:

Վ. — Չորս անգամէն:

Ե. — Չորս խումբով:

Վ. — Չորս խումբ 8 օրուան մէջ:

Ե. — Ետ մնացողները կ'իմանային, թէ նախընթաց խմբակները ինչ կ'ըլլային:

Վ. — Ո՛չ:

Ե. — Որոշ ուղեկէտ մը կը նշանակուե՞ր:

Վ. — Կախ դէպի երգնկայ պիտի երթայինք:

Ե. — Գուք ո՞ր խումբին չետ պիտի ելլէիք:

Վ. — Երկրորդ:

Ե. — Կարագրեցէք, ո՞րչափ մնարդ տեղահան եղաւ, ի՞նչպէս պատահեցաւ եւ դուք ո՞րչափ յառաջացաք եւ ի՞նչ պատահեցաւ:

Վ. — Մեր ընտանիքը 21 անձէ կը բաղկանար: Անոնցմէ երկը միայն մնացած են:

Ե. — Ոգբան մէծ էր ամենող խումբը:

Վ. — 500 ընտանիք:

Ե. — Չեր ազգականներն ի՞նչպէս մեռան:

Վ. — Մեր ընտանիքը կը բաղկանար 21 հոգիէ: Երեք եղան սայլ վարձած էինք եւ ինչ որ կը նայինք զետեղել, մեղի չետ առինք, կերակուր եւ դրամ: Կը կարծէինք որ երգնկայ պիտի երթանք: Հայրս ու մայրս մեղի չետ էին, երեք եղբայր, երիցագոյնը 30 տարեկան, երեք մանչ, փոքրիկը վեց ամսական, ամուսնացած քոյրս իւր ամուսինով, վեց տղայ, երիցագոյնը 22 տարեկան: Իմ աչքերովս տեսայ ամենուն կորուստը, միայն երեքը մնացին ու ազատեցան: Կ'երդնում, որ Կ Պոլսոյ հրամանով տեղահանութեցան:

Ն. — Ի՞նչ կերպով:

Վ. — Երբ քաղաքը թողոցինք եւ կարնոյ բերդին գոներուն առջեւ էինք, ստիկանները եկան եւ զէնք կը փնտուեին: Դանակ, անձրեւնոց եւ այլն առին մեզմէ: Կարնէն եկանք քաբերդ: Երբ այս քաղաքին առջեւէն կ'անցնէինք, դէղադէղ դիակներ տեսանք, եւ ես ստիպուած էի դիակները կոխելով անցնիլ, այնպէս որ ոտքերս արիւնով ներկուեցան:

Ն. — Դիակները կարնէն եկողնախընթաց խումբերէն էին:

Վ. — Ո՛չ, բարերդէն էին: Ապա հասանք երզնկայ: Խոստացած էին մեզի բնակարան տալ, սակայն թոյլ տրուած չէր մեզ բնակիլ, եւ ոչ իսկ ջուր խմելու հրաման կու տային: Ստիպուեցանք նոյն իսկ եղները յանձնել, որոնք լեռները քշուեցան:

Ն. — Ի՞նչպէս ինդիրը ջարդի եկաւ, որուն մէջ Զեր ազգականները սպաննուեցան:

Վ. — Երբ առաջ գացինք, խումբերէն 500 երիտասարդ ջուկուեցան: Կաեւ եղայրներմէս մին: Բայց ան յաջողեցաւ փախչիլ եւ իմ քովս գալ: Զինք, իրբեւ աղջիկ զգեստաւորեցի, որով կրցաւ քովս մնալ: Միւս երիտասարդները ջարդուեցան:

Ն. — Ի՞նչ եղան բնարուածները:

Վ. — Իրարու կապեցին եւ ջուրը նետեցին:

Ն. — Ուստի գիտէք:

Վ. — Իմ աչքերովս տեսայ:

Ն. — Տեսաք, որ գետը նետուեցան:

Վ. — Այո, գետը նետուեցան եւ հոսանքն այնպէս սաստիկ էր, որ բոլոր ջուր նետուողները քշեց տարաւ:

Ն. — Ետ մնացողներն ի՞նչ եղան:

Վ. — Պոռացինք, լացինք ընելիքնիս չէինք գիտեր: Բայց եւ լալ ալ թոյլ չէին տար, սուիններով առաջ կը մղէին մեզ:

Ն. — Ո՞վ:

Վ. — 30 ստիկան եւ ջոկատ մը զինուոր:

Ն. — Կը հարուածէին մերթընդմերթ:

Վ. — Այո:

Ն. — Զեր ազգականներն ապա ի՞նչ եղան:

Վ. — Ինչ որ կրնայինք շալկել, անով Մալաթիա եկանք, մեղ հօն լեռ հանեցին ու այրերը կիներէ բաժնեցին: Կիները

այրերէն իբր 10 մետք հեռու էին, սեփական աչքերով կընային  
տեսնել, թէ այրերուն ինչ կ'ըլլար:

Ն. — Ի՞նչ կ'ըլլար այրերուն:

Վ. — Կացիններով մեռցուցին եւ ջուր նետեցին զանոնք:

Ն. — Իրապէս այս կերպով ջարդուեցան կիներն ու այրերը:

Վ. — Միայն այրերը այսպէս ջարդուեցան: Երբ քիչ մը  
մընցաւ, ոստիկանները եկան, ամենագեղեցիկ կիներն ու աղջիկները  
ընտրեցին եւ իբր կին իրենց քով առին: Ժանդարմներէն մէկն ալ  
ինձի եկաւ եւ կ'ուզէր զիս իրեն կին առնել: Հնաղանդիլ տեղի  
տալ չուզովները սուբներով կը խոցուէին եւ անոնց սրունքները  
կը պատառէին: «Նոյն իսկ յղի կանանց կողերը կը փշէին, տղաք  
դուրս կը հանուէին ու կը նետուէին:

(Մեծ իրարանցում սրահին մէջ:)

Երդմամբ կը հաստատեմ այս:

Ն. — Դուք ի՞նչպէս ազատեցաք:

Վ. — Եղօրս գլուխն ալ կտրեցին: Երբ մայրս այս տեսաւ,  
գետին ինկաւ եւ իսկոյն մեռաւ: Յետոյ թուրք մըն ալ ինձի եկաւ  
եւ կ'ուզէր զիս իրեն կին ընել, եւ որովհետեւ յանձն չառի, տղաս  
առաւ եւ մէկդի նետեց:

Ն. — Ի՞նչպէս աղատեցաք:

Վ. — Ճեռուէն ծուխ նշմարեցի եւ ծուխին ուղղութեամբ  
գացի, եւ հոն գտայ եղբայրս ու եղօրս կինը, որ յղի եւ ծնանելու  
վրայ էր: Ըսին մեզի որ նոյն իրիկունն իսկ պիտի թողոնք այն  
տեղը եւ մենք ստիպուած էինք լքել եղօրս կինը, վասն զի յղի էր:

Ն. — Յետոյ Սամնէք հասաք: Ո՞րչափ էիք:

Վ. — Մօտաւորապէս 600 հոգի:

Ն. — Իսկ Զեր ընտանիքէն:

Վ. — Հայրս, երկու եղբայր եւ ես:

Ն. — Դո՞ւք ալ ուրեմն մինչեւ Սամնէք եկաք:

Վ. — Այո՛: Հոն հիւանդացաւ հայրս, եւ ահա հրաման մը  
եկաւ, որ կ'արգիլէր հիւանդները միասին առնել, այլ հարկ էր  
ջուրը նետել: Հայրս վրանէն հանեցին: Բայց յետոյ եղբայրս դար-  
ձեաւ բերաւ զինք, բայց ան նոյն իրիկունը մեռաւ:

Ն. — Իսկ երկու եղբայրները:

Վ. — Կ'ապրին:

Ե. — Իրան այս ամեն բան ճշմարիտ է: Երեւակայութիւն չէ:

Վ. — Պատմածս իրականաթենէն շատ նուազ է: Շատ աւելի քսամնելի էր:

Ե. — Դուք Սամնէք մնացիք:

Վ. — Չէի կարող Սամնէք մնալ: Պէտք է որ Առւրուչ երաժիշտը: Անրջապէս մեղ ամէնքս լեռ մը քշեցին եւ ինչ որ դեռ մնացած էր առին մեղմէ:

Ե. — Այս արհաւարիբներուն ովկ պատասխանատու կը համարուէր այն ատեն:

Վ. — Էնվէր փաշայի հրամանով կը կատարուէր, եւ զինուորները կը ստիպէին որ տարագրեալները ծնրագրեն եւ գոչեն. “Կեցցէ փաշան”, վասն զի փաշան թոյլ տուած էր իրենց որ ապրին:

(Իրարամցում:)

Դր. Նիմայէր. — Հասկանալի իրարանցումէն յայտնի է, որ վկային ըսածները անհաւատալի կը թուին: Բայց առջեւնիս պաշտօնապէս ունինք նման հաղարումէկ զեկոյցները: Ակայն, որպէս զի չժողովակը որ վկային արժանահաւատութեան վրայ ամենաթեթեւ տարակոյն իսկ ծագի, պիտի իննդրէի, որ այժմ երկու իրազեկները, Պ. Պրոֆ. Դր. Լեպսիուս եւ վսեմաշուք Լիման ֆոն Զանդէրս այն ժամանակուան թըրական ոստիկանութեան եւ թըրական զինուորականութեան կազմի մասին հարցաքննութիւն:

Պաշտպան Դր. Փոն Գորդոն. — Ես ալ իրողութիւններու, որոնց վրայ գտնէ այս ընդարձակութեամբ մինչեւ այսօր գաղափար չունէի, այս սահմանկեցուցիչ նկարագրութենէն վերջ կը կարծեմ որ գուրսը եղաղ մնացած վկաներու հարցաքննութենէն կրնակը հրաժարիլ: Գուցէ անոնք ալ ինձի հետ միասին կ'ուզեն երկու իրազեկները լսել: Բայց սատի կը իննդրէմ որ շատ կարկառուն անձնաւորութիւն մ'ալ, որ Մանչեստը Բերլին եկած է, եպիսկոպոսական տեղապահ Պալաքեան հարցաքննութիւն: Ան այս ահռելի իրերը ապրած է, ուրեմն տեսած է, եւ մենք կրնանք իրմէ ալ լսել, թէ արդեօք հայ ազգին ամբողջութիւնը թալլէ աթ փաշա յանցաւոր կը համարի: Թէ իրապէս յանցաւոր է, այդ ուրիշ հարց է:

Դատախազ. — Ես ալ բաղձալի կը համարէի, որ երկու իրազեկները թբքական ոստիկանութեան եւ պահանորդութեան մէջ տիրող ընդհանուր յարաբերութեանց մասին լսուին:

Ն. — Պ թարգման, ըսէք ամբաստանեալին, որ վկան իր զեկոյցներուն մէջ մանրամասն խօսեցաւ ջարդերու վրայ:

Ժ. — Երդէն հասկցաւ:

Ն. — (Ժպտելով) Քնական է:

Իրազեկ գրագէտ Դր. Յովհաննէս Լեպսիուս, 62 տարեկան, աւետարանական:

Իրազեկներու յատուկ երդումն ընելէ վերջ.

Ն. — Գիտէք, թէ ինչ բանի վրայ է ինդիրը: Խնդրեմ սակայն շատ հեռուէն չափանիլ, այլ միայն հետեւեալ կէտերու մասին արտայայտուիլ. 1915 ի հայկական ջարդերուն մէջ այնպիսի խժգծութիւնները մեծագոյն ծաւալով պատահած են, եւ թէ Չեռ ըրած քննութիւններու եւ հաւաքած փորձառութիւններուն համաձայն՝ վկաներուն նկարագրութիւնները եւ ամբաստանեալին իր անձնական կեանքի նկատմամբ տուած տեղեկութիւնները արժանահաւատ են (եւ թէ ինչ տարրերէ բաղկացած էր այս տեղահանութեան պահանորդութիւնը):

Իրազեկ Դր. Յովհաննէս Լեպսիուս. — Ընդհանուր տեղահանութիւնը որոշեց երիտասարդ թուրքերու կոմիտէն, թալէաթ փաշան իբր ներքին գործոց նախարար (միուս կողմանէ նաեւ ինվէր փաշան իբր պատերազմական նախարար) հրամայեց եւ օգնութեամբ երիտասարդ թուրքերու կոմիտէի կազմակերպութեան ի գլուխ հանուեցաւ: Տեղահանութիւնը, ընդհանուր աքսորը, որ արդէն 1915 ապրիլին որոշուած էր, կը հայէր թուրքիոյ ամբողջ հայ ժողովրդեան, քիչ բացառութեամբ զոր գեռ պիտի յիշեմ: Թուրքիոյ բնակչութեան մէջ կար՝ պատերազմէն առաջ՝ 1,850 000 հայ: Բացարձակ ստոյդ ազգահամար չկայ բնականարար թուրքիոյ նման երկրի մը մէջ: Յիշեալ թիւը կը ստանանք եղած վիճակագրական ատաղձէն, որ կը համաձայնի հայ Պատրիարքարանի ազգահամարին: Հայ բնակչութիւնը սփոռուած էր պատերազմէն առաջ եւրոպական թուրքիոյ (Կ. Պոլիս, Ադրիանուպոլ, Ռոդոստո) եւ ասիական թուրքիոյ վրայ (Անատոլու, Աիլիկիա, Հիւսիս, Ասորիք, Միջագետք):

Հայոց մեծագոյն մասը կ'ապրէք արեւելեան Անատոլու, Հայկական լեռնաշղթային վրայ, ազգին հին Հայրենեաց, վեց վիլայէթներու մէջ. Կարին, Վան, Բաղէշ, Տիարբէքիր, Սերաստիա եւ Խարբերդ: Արեւմտեան Անատոլու, Կ. Պոլսայ դիմաց, Մարմարայի Հարաւային եղեցքը կը կազմեն բնակչութեան մէկ զօրաւոր բեկորը: Հարաւային Անատոլուի մէջ Կիլիկիա՝ — Տաւրոսի տափաստանով եւ Ըղկքանդրիոյ ծովախորշին շուրջ գտնուող սահմանակից հիւսիս. ասորական երկիրներով — մէկ մասն էք Հայկական հին Հայրենիքին:

Անատոլուի ամբողջ Հայ բնակչութիւնը բարձրագոյն հրամանով տեղահանուեցաւ գէպի հիւսիսային եւ արեւելեան եղքը Միջագետքի անապատին. Տէրէս Զօր, Զօր, Ռակիա, Մեսկէնէ, Ռաս իւլլիին, մինչեւ Մոսուլ:

Մերձաւրապէս 1,400 000 Հայ տեղահան եղած են:

Ի՞նչ կը նշանակէ այս աբորբը:

Թալէաթէ ատորագրուած հրամանագրի մը մէջ սա խօսքը կը գտնուի. “Աքսորավայրն է Ոչնչութիւն”: Համաձայն այս հրամանագրին հոգ տարուեցաւ. արեւելեան Անատոլուի նահանգներէն գէպի հարաւ տեղահան եղող ամբողջ բնակչութենէն միայն  $10^0/0$  աքսորավայր հասան. մնացած  $90^0/0$  ճամբան արգէն սպաննուեցան, բացի սատիկաններէն վաճառուած եւ քուրդերէն առեւանգուած կիներէն ու աղջիկներէն, մնացածն անօթութենէ եւ ուժասպառութենէ մեռան: Այն Հայերէն, որոնք արեւմ. Անատոլուէ, Կիլիկիայէ եւ հիւսիս. Ասորիքէ անապատի եղքը քշուեցան, Հաւաքատեղիներու մէջ հետղիւտէ Հարիւրհազարաւոր մարդկանց նկատելի բաղմութիւն մը Հաւաքուեցաւ: Ասոնք յետոյ մեծ մասամբ սիսթէմաթիք սովոր ու պարբերական ջարդերով ոչնչացան: Երբ Հաւաքատեղիները նոր խումբերով կը լեցուէին, այնպէս որ մարդկանց ալ տեղ չէր մնար, գունդագունդ անսպատ կը տարուէին եւ հոն կը մորթուէին: Թառըքեր յայտնած են, թէ Անդղիացոց օրինակով՝ Հանդէպ Քուրերու հարաւ. Ափրիկէի մէջ, իրենք Հաւաքատեղիներու գաղափարին եկած են: Պաշտօնապէս կը յայտարարուէր, թէ աքսորները նախազգուշական կարգադրութիւններու կը ծառայեն, անհատապէս սակայն հեղինակաւոր անձեր բոլորովին յայտնի կերպով կը ծանուցանէին, որ Հայ ազգը ոչնչացնել էր նպատակը:

Ըսածս կը հետեւի նաեւ այն վաւերաթղթերէն, որոնք կայսերական դեսպանութեան եւ Արտաքին գործոց նախարարութեան արձանագրութիւններէն հրատարակեցի, մանաւանդ գերման հիւսպատուներու եւ Կ. Պոլսոյ գերման դեսպաններու զեկոյցները:

Պոռնք հոս երկու զեկոյց լսեցիք, թէ հլիրեանէ եւ Տիկ. Թերզիկալ աշեանէ տեղահանութեան ժամանակ իրենց կրածներուն ու տեսածներուն մասին: Նման զեկոյցներ թանձր մանրամանութիւններով, որոնք ամենքը անձնական փորձառութեան զրոշմ կը կրեն, հարիւրներով տպուած են, մեծ մասամբ գերման, մասամբ նաեւ ամերիկեան եւ անգլիական հրատարակութիւններու մէջ: Կրողութիւնները անստարակուսելի են: Կատարման եղանակները կը նմանին ամենուրեք անոնց, որոնք հոս մեղի թէ հլիրեանի եւ Տիկ. Թերզիկալ անձնիք ստորագրուեցան: Ապա թէ ոչ հարկ էր հարցնել. Ինչպէս կարելի է, այնքան կարճ ժամանակի մէջ միլիոններոր անձնիք սպաննել: Այս հեարանոր էր ամենավայրագեղանակներով, ինչպէս ապացուցուած է նաեւ այն դատավարութեան բանախօսութիւններով, որ Կ. Պոլսիս պատերազմական ատենին առջեւ թալէաթիւ փաշայի եւ ընկերներուն դէմ' տեղի ունեցաւ: Ատեանը կազմուած էր զօրաբաժնի մը հրամանատարէն, իր նախագահ, Յ զօրավարներէ, որոնց մը նաեւ պատերազմէն ծանօթ զօրավարներ, եւ հարիւրապետէ մը: Ամբաստանութեան 5 կէտերէն առաջինը կը հայէր հայ զարդերուն: Պատերազմական ատեանին Յ յուլիս 1919 վճռովը մահուան դատապարտուեցան բոլոր գլխաւոր հեղինակները. Թալէաթիւ, Էնվէր, Զեմալ եւ Դր Կազիմ:

Հայերը ոչնչացնելու հրամանին կատարումը այնու ապահովուեցաւ, որ Կ. Պոլսէն վալիներուն, մութէսարիֆներուն եւ գայմագամներուն, այսինքն վերիննախագահներուն, կառավարական նախագահներուն եւ նահանգային խորհրդականներուն յանձնուեցաւ կատարումը: Պաշտօնեաներ, որ չէին հնազանդիր, պաշտօնանկ կ'ըլլային: Օք. համար, Հալէպի վալին Զելալ փաշա մերժեց իր վիլայէթին մէջ տեղահանութեան հրամանները կատարել: Թալէաթիւ պաշտօնազորկ եղաւ եւ գոնիա տեղափոխուեցաւ: Հոնայնակէս վարուեցաւ, ինչպէս Հալէպի մէջ, պաշտպանեց մնացած հայերը եւ տեղահանեալներն իւր հովանաւորութեան տակ առաւ: Հետեւութիւնը սա եղաւ, որ գարձեալ վար առնուեցաւ եւ այս

անդամ՝ անպաշտօն մնաց: Մին էր ան ամենէն աւելի նշանաւոր եւ արդարակորով վալիներէն, որոնք թուղթիս ունէր: Արիշ վալի մը, Ռաշիդ Բէյ, Տիարագեքիրի մէջ, մարդախոշոշներու ձեռօք սպաննեց երկու գայմագամ, որոնք յանձն չէին առներ հրամայեալ տեղահանութիւններն ի գլուխ հանել: Թրքական բնակչութեան դէմ, որ յաճախ տէրութեան հրամաններուն կը ահաճէր, բռնութիւն կը բանեցուէր, նոյնպէս պաշտօնեաններու եւ զինուորականներու դէմ: Յ. Զօրբարաժնի հրամանատարը հրաման մը հանեց, որ ամեն թուրք, որ հայոց օգնութիւն կ'ընէ, իր տան առջեւ պիտի սպաննուի եւ տունը հրկեղ պիտի ըլլայ: Եթէ պաշտօնեաններ հայոց ո եւ է օգնութիւն ընելու „յանցանքը“, գործէին, պէտք է որ արածակուէին եւ պատերազմական ատեանի առջեւ հանուէին:

Հայոց սկզբնական 1,850,000 թուէն տեղահանուեցան իբր 1,400 000: Ալ մնան ուրեմն 450,000 հոգի: Ասոնցմէ իբր 200 000 աքսորէ ավատ մնացին, գլխաւորաբար քաղաքացի բնակչութիւնը Կ.Պոլսոյ, Զմիւռնիայի եւ Հալէպի: Հալէպի Հայութեան ազատելուն մէջ արդիւնք ունի գերման հիւպատը Ա.Է.Օ.Ս.Լ.Է.ր, այն, որ համաձայնական մամուլին մէջ զբարտուեցաւ, իբր թէ անձամբ ջարդերը կազմակերպած ըլլայ: Զմիւռնիայի մէջ Զօրպ. Վիման ֆռն Զանդէրս, ինչպէս իրմէ ալ պիտի լսէք, արգելք եղաւ հայոց տեղահանութեան: Նոյնն ըրաւ Ընդհ. Մարաշանստ Փոն դէր Գոլց: Երբ ան բաղդադ եկաւ, իմացաւ որ Հայերը բաղդագէ Մուսուլ աքսորուած են եւ հօն Մուսուլի Հայերուն հետ դէպի Եփրատ պիտի տեղահանութիւններն, այսինքն ի մահ պիտի յուղարկուին: Փոն դէր Գոլց Մուսուլի վալիին ծանոյց, որ կ'արգելու տեղահանութիւնները: Երբ վալին նոր հրաման ստացաւ, տեղահանութիւններն ի գլուխ հանելու, Փոն դէր Գոլց իր հրաժարական պետութեան ներքին գործերուն խառնուելու::

Կ.Պոլսոյ մէջ գեսպաններն արգելք եղան հայոց տեղահանութեան: Թոյլ տուէք հոս անցողակի դիտողութիւն մընել: Յաձախ կը կարդանք, որ Հայ ջարդերը հետեւութիւն են սա պարագային, որ Հայ վաճառական գասակարգը թուրքերը կեղեքած է, եւ թէ թուրք բնակչութիւնը կատղած ինքնաբերաբար հայոց դէմ

ոտք ելած է: «Նախ ապացուցուած է որ ոչ 1895/96 ի ջարդերը եւ ոչ ալ վերջին ջարդերը ժողովրդական ինքնածին խլօսումներէ ծագում առած են: Թէ այն ատեն եւ թէ վերջերս թրբական պետութեան վարչական հրամաններն է որ կը գործէին: Ճիշդ ալ Կ.Պոլսոց, Զմիւռնիայի, Հալեալի գլխաւոր վաճառատեղիներուն հայ վաճառական գասակարգն էր որ թէ այն ժամանակ եւ թէ հիմայ ինայուեցաւ, մասսամբ ալ վասն զի ասոնք ի վիճակի եին իրենք զիրենք փրկանաւորելու: Ասոր հակառակ Անատոլուի ամա բողջ գիւղացիութիւնը, որ հայ բնակչութեան 80% կը կազմէ, արհեստաւորներու հետ միասին, որոնք մեծամասնութեամբ հայ են, անապատ զոկուեցաւ եւ ոնչացաւ:

Հայ բնակչութեան մնացորդը, իրը 250.000 հոգի արեւելեան վիլայէթներէ, ասհմանակից վիլայէթներու ոռուսական գրաւումով տեղահանութենէ զերծ մնացին եւ կովկաս ապաստանեցան: Որուսերը այն ժամանակ Վանայ ծովու արեւմտեան եղերը յառաջացան: Երբ յետոյ ետ դարձան, հայերը միասին առին, ոչ հայերը սիրելէ, քանի որ երբ Ռուսերը դարձեալ յառաջացան նոյն վիլայէթները, հայ ընտանիքներուն թոյլ չառին իրենց հայրենիքը վերադառնալու: Եանուշկ եւ իչ՝ «Նի կոլայ Նի կոլայ եւ իչ չի սպայակոյսին գլուխը, որ այն ատեն կովկասի մէջ հրամանատար էր, ծանոյց որ Ռուսաստան դատարկուած երկիրներու մէջ փոխանակ հայերու՝ քուրդերու եւ կովակներու գաղութներ պիտի հիմնէ, որպէս զի զինուորական լայն գօտի մը կազմուի թուրքերու գէմ: Միլիւկով, ռուսական կադէտներու վարիչը, այն ատեն գումայի մէջ սաստիկ կշամքանքներ յուղեց, թէ Ռուսական տէրութիւնը կ'ընէ այն ինչ թուրքերն ըրած էին առաջ, ան կ'ուղէ՝ «Հայաստան մը առանց հայու»: Յամենայն գէպս ռուս յառաջևաղացումը 350.000 հայերու կեանքը փրկեց: Եւ ոռու նահանջը զանոնք իրենց երկրէն զրկեց: Գեռ այժմ կովկաս կը բնակին շատ անձուկ երկրամասի մը վրայ, եւ տարիներ սով քաշեցին եւ մեծ նեղութիւն կրեցին:

Ակամայ կը հարցնէ մարդ ինք իրեն. Բնչպէս այսպիսի գէպքեր պատմականօրէն հնարաւոր եղան: Պիտի փորձեմ կարճ ի կարճոյ պատասխանել:

Հայկական հարցը ինքնարոյս տունկ մը չէ, այլ եւրոպական քաղաքագիտութեան ծնունդը: Հայ ազգը զոհն է Ռուսիայի եւ

Անգղիայի իրարու հակառակ քաղաքական շահերուն: Երկու պետութիւններուն սոսիսութիւնը արեւելքի մէջ սկիզբ առած է Խրիմի պատերազմէն եւ Քերլինի Համաժողովէն: Լոնդոնի եւ Պետերս-բուրգի քաղաքագիտական ճատրակին մէջ հայը զինուորն էր, որ երբեմ յառաջ կը քշուէր, երբեմ կը զոհուէր: Մարդասիրական պատճառները, “Հովանաւորութիւն քրիստոնէից”, պատրուակներ էին: Երբ Ապառուլ Համբարձում 1895 ին բռնադատուած Անգղիայի, Ռուսիայի եւ Ֆրանսայի ներկայացուցած բարենորոգումներու ծրագիրն ստորագրած եւ արդէն կարգ մը հայկական չարդերով պատասխանած էր, Լորդ Սալիսբորի ծանցը, որ հայկական հարցը Անգղիայի համար վերջացած է: Խշան Լորանով սուլթանին հասկցուց, որ հոգ ընելու կարիք չընի, որովհետեւ Ռուսիա բարենորոգումներու գործադրութեան նշանակութիւն չի տար: Առևլթանը եղանակացութիւնները հանեց... Սասունի ջարդը 1894 ին, որ առիթ եղաւ բարենորոգումներու ծրագրին, հազար հայերու, 1895/6 ի ջարդը, որ ծրագրին յաջորդեց, 100.000 հայերու կեանքն արժեց: 1915/18 ջարդը, որ կանխած էր 1913 ի բարենորոգումներու ծրագիրը, զոհերու թիւը միլիոնի հասցուց: Այս սանդուխը 1894 ի, 1895 ի եւ 1915 ի 1000—100.000—1.000.000 ջերմագիծ մը կը ներկայացնէ, որ աշխարհապատմական ջարդերու պատմութեան մէջ գժուարաւ իրեն նմանն ունի: Միջնաշրջանին՝ 1909 տարւոյն մէջ կ'իյնայ գեռ կիլիկեան ջարդը 25.000 հոգով:

Հակառակ Քերլինի գաշինքին 61. յօդուածին, որ 6 Մեծ Պետութիւնները ստորագրեցին, հակառակ 1878 ի կիսրական համաձայնութեան, որուն մէջ Անգղիա քրիստոնէից պաշտպանութեան եւ հայկական բարենորոգումներու երաշխաւոր կը կանգնէր, հակառակ սուլթանին՝ անգղիական սուսական ֆրանսական բարենորոգումներու ծրագրին տակ դրած ստորագրութեան՝ այս Մեծ Պետութիւններէն եւ ոչ մին մատն անգամ շարժեց, իրենց պաշտպանեալները փրկելու կամ գօնէ մարդասպանները պատժել տալու: Մինչեւ այսօր հայերը միայն միջոց առ վախճան եղած են Անգղիայի, Ռուսիայի եւ Ֆրանսայի քաղաքագիտական խաղին: Գերմանիա, ինչպէս գերման վաւերաթղթերու հրատարակութիւնը պիտի պաղացուցանէ, Քերլինի համաժողովէն ի վեր հայկական հարցին հանդէալ միշտ բարեացակամ եւ զգօն դիրք մը բռնած է

եւ ասոր փոխարէն ամբողջ աջևարչի մէջ զբարտուած է իրբեւ պետութիւն մը, որ Սուլթանին եւ թբքական կառավարութեան բոլոր չար գործերուն նեցուկ եղած է: Անդղիայի եւ Ռուսիայի քաղաքագիտական խալն էր որ նախ Սուլթանը եւ ապա Երիտասարդ թուրքերը՝ համոզեց, հայերը՝ Թուրքիայի կայունութեան ամենավտանգաւոր ազգատարրը նկատելու:

Ապ առւլ չ ամիտ սա եղբակացութեան յանգեցաւ. “Եւ բապայի ի նպաստ Բուլգարիայի միջամտելովը՝ Բուլգարիան կորսն ցուցի: Այժմ հայոց հետ կու գան եւ կ'ուղեն ձեռքէս արեւելեան Անատոլոն առնուլ, որպէս զի մաս առ մաս Թուրքիայէ անջատեն: Աստի ջարդերը եւ հայերը հալածելու խենթութիւնը:

Եւ սակայն հայկական բարենորոգումները կը մնան պետութեանց քաղաքական ծրագրին մէջ: 1913ին գարձեալ օրականդրոյ կարգ անցան: Որուս եւ գերման գեսպանները բանակցութիւնները կը վարէին, Անդղիա ետ կը քաշուէր: Այս բանակցութիւններէն դուրս եկաւ բարենորոգման ծրագիր մը, զոր Գուռը ստորագրեց եւ որմէ հայերը գոհ էին: Բարենորոգումներու հսկողութիւնը պիտի յանձնուէր Եւրոպայի երկու Ընդհ. Տեսուչներու: Խնդիրը մինչեւ հոս չհասաւ: Պատերազմը ծագեցաւ եւ երկու բարենորոգիչներն ալ ետ կոչուեցան: Ես 1913ին Կ.Պողիս էի: Բանակցութիւններու միջոցին Երիտասարդ թուրքերը շատ զայրացած էին, որ հայկական բարենորոգման հարցը գարձեալ կը զբաղցնէ պետութիւնները, եւ կրկնակի գտունացան, երբ գերմանիայի եւ Ռուսիայի համաձայնութեան շնորհիւ հարցը հայերուն ցանկացած կերպով կարգադրուեցաւ: Այն ատեն Երիտասարդ թուրքերու կողմէ կ'արտայայտուէր. “Եթէ գուք հայերդ բարենորոգումներէ ձեռք չէք քաշեր, պիտի պատահի բան մը, որուն հանգէպ Ապուռւլ չ ամիտի ջարդերը տղու խաղալիք էին”:

Երիտասարդ թուրքեր եւ հայեր միասին յեղափոխութիւն յառաջ բերած էին: Վարիչները բարեկամացած էին եւ ընտրութիւններու մէջ փոփոխակի իրարու ձեռնտու կ'ըլլային: Պատերազմի առաջին ամիսներուն անոնց մէջ ամէն բան խաղաղ կ'երեւար: Ահա յանկարծ ապրիլ 24—25ի գիշերը 1915, ի զարմացումն ամբողջ Կ.Պոլսոյ, հայ ամենալաւ ընկերութեան 235 մասւորականները ձերբագալուեցան, բանտ տարուեցան եւ Փաքր Ասիա տեղափոխուեցան: Յաջորդ օրերը քանի մը հարիւր ալ աւելցաւ:

ընդ ամենը 600 էին: Ասոնցմէ միայն 15ը ողջ առողջ պրծան: Ա.Պոլսոյ հայ մտաւորականութիւնն էր: Խորհրդարանի հայ անդամ Վարդգէս, անձնական բարեկամ՝ Թալէ աթի, դեռ աղաս մնացած էր: Գնաց ան թալէ աթի, հարցնելու համար որ ըլլաւելքն ինչ է: Թալէ աթ ըստ Վարդգէսի. “Մեր տկարութեան օրերուն մինչեւ մեր կոկորդը հասաք եւ հայկական բարենորոգման հարցը յուղեցիք, այս պատճառով մենք ալ մեր այժմ՝ գտնուած դիզբի նպաստա որ պայմանէն պիտի օգտագինք՝ Ձեր ազգը այնպէս ցիրուցան ընելու, որ 50 տարի բարենորոգումներու գաղափարը Ձեր մնքէն վանէք”։ Վարդգէս վրայ բերաւ. “Ուրեմն կը գիտուի, Ապտուլ Համիտի գործը շարունակի՞”։ Թալէ աթ պատասխանեց. “Այո”։

Ինչպէս սպառնալիքը, այնպէս եւ գործը: Ա.Պոլսոյ պատերազմական ատեանին գտատավարութիւնները, „Journal Officiel“ի զեկոցին համաձայն փաստը կ'ընձեռնէն, որ աքսորը որոշած է Երիտասարդ թուրքերու Կոմիտէն եւ թէ թալէ աթ փաշա, Կոմիտէին հոգին եւ անոր ամենաազգեցիկ մարդը, բնաշնչումը հրամայած եւ ոչինչ ըրած է, զայն արգիլելու: Առ այս կարելի է գերման եւ թուրք վաւերաթղթերու վրայ յեցած պաշտօնական գրաւոր ցուցում բերել:

Իմ այս խօսքերուն նպաստակն էր ցուցնել, թէ պետութիւններու քաղաքագիտական խաղը հոն առաջնորդեց, որ նախ Ապտուլ Համիտ եւ ապա Երիտասարդ թուրքերը հայոց գէմ այնպէս կասկածու դարձան, որ սա եղանակացութեան եկան, թէ հայերու ուրիշ բան կարելի չէ ընել, բայց եթէ զանոնք ոչնչացնել: Այս ոչնչացումը հաղարաւոր ու բիւրաւոր գէպքերու մէջ այն, ձեւերն առաւ, որոնց մասին ականատեսներու բերնէն քիչ առաջ լսեցիք:

Դր. Վերթառուէր. — Ըսկէ, թէ Ուուսիայի եւ Անդղիայի քաղաքագիտական խաղը հայերու ոչնչանալուն նպաստեց: Ինչո՞ւ:

Դր. Լեպսիուս. — Վասն զի թուրքերուն սա վախը ներշնչեցին, թէ կ'ուղեն Հայաստան անկախ ընել, որով ասիական թուրքիայի գոյութիւնը պիտի վտանգուէր:

Դր. Վերթառուէր. — Ըսած կը լսէինք, թէ պատճառը այս է. որ թուրքերը մահմետական եւ հայերը քրիստոնեայ են, եւ թէ ատելութիւնը հարիւրաւոր տարիներու հնութիւն ունի:

Դր. Լեպսիուս. — Համաթրքական, համիսլամական պետութիւն մը ստեղծելու երեւակայական գաղափարը որուն մէջ քրիստոնեաներու տեղ պիտի չըլլար, Կոմիտէէն եւ Էնվէր փաշայէն ծագած է:

Դր. Վերթառուէր. — Ուրեմն ինչպէս որ “Համագերման” կամ “Համառու” կամ “Համաթուբք” կ'ըսեն, կ'ուզէին ամէնքան, ինչ որ թուբք չէր, ոչնչացնել:

Դր. Լեպսիուս. — Այս:

Դր. Նիմայէր. — Այսպէս չէ: Զայը նուաճուած քրիստոնեայ վերջին ազգին էր, որուն երկրին ու տիրապետութեան մասին Թուրքիա տակաւին կրնար հաշիւներ շինել: Բալկանի եւ Թուրքիայէ կանխասպէս ընկճուած միւս բոլոր ազգերը կարգաւ ոսք ելած եւ իրենք զիրենք թրքական գերիշխանութենէն աղատած էին: Արդ որպէս զի արգիլին, որ չըլլայ թէ հայերն ալ նոյնն ընեն, որոշուեցաւ անոնց ոչնչացումը: Ճիշտ է այս տեսութիւնը:

Դր. Լեպսիուս — Այս: Կոմն ԱՌ տառերնիւ, որ 1918 Ա. Պոլս գերման գեսպան էր, Յուլիս 30 էն զեկոյցի մը մէջ կը գրէր. “Հայերու գործը վերջացած է: Երիտասարդ Թրքական վոհմակը անհամբեր կը պատրաստուի այն բոպէին, երբ Յունաստան Թուրքիայի դէմ պիտի գառնայ: Յոյները կը կազմեն. Թուրքիայի քաղակակիրթ տարրը: Ան ալ պիտի ոչնչացուի իր կարգին, ինչպէս հայկականը”; Այսպէս կը նկատէր ինդիրը Կոմն ԱՌ տառերնիւ:

Իրազեկ զօրավար վսեմաշուք Օտոտո Լիման ֆոն Զանդէրս 66 տարեկան, աւետարանական:

(Իրազեկներու յատուկ երդումն ընելէ վերջ)

Պ. Դր. Լեպսիուսի խօսածին վրայ կ'ուզեմ քանի մը բան զինուորական տեսակէտէ աւելցնել:

Իմ կարծիքով՝ պէտք է երկու մասի բաժնել այն ամէնը, ինչ որ Հայաստանի մէջ պատահած է, եւ ինչ “Հայկական ջարդ” անուան տակ կ'ամփոփուի: Առաջինն է, ըստ իմ տեսութեանս, Երիտասարդ Թրքական կառավարութեան մէկ հրամանը հայ տեղահանութեան մասին: Կրնանք ուրեմն երիտասարդ թուրք կառա-

վարութիւնը պատասխանատու բռնել այս կարգադրութեան համար ամբողջապէս, հետեւանքներուն՝ մասամբ: Երկրորդն են այն կոփուները, որոնք Հայաստանի մէջ տեղի ունեցան, որովհետեւ նախ Հայերը իրենք զիրենք կը պաշտպանէին, թրբական կառավարութենէն պատուիրեալ զինաթափութեան չեին ուղեր տեղի տալ, եւ որովհետեւ, երկրորդ, որ առանց ո եւ է տարակուսի պացացուածէ, ուսւերու հետ թուրքիոյ դէմ ելած են մասամբ: Բնականաբար այդ՝ կոփուներու, եւ ինչպէս սովորաբար, յաղթուող մասին համար ջարդի դուռ եղած է: Կը կարծեմ թէ ասոնք զանազանելի իրեր են: Կառավարութիւնը հրամանագրած է տեղահանութիւնները, եւ այն՝ յենով թէ զինուորական եւ թէ քաղաքական վերին պաշտօնարաններու զեկոյցներուն վրայ, որոնք զինուորական պատճառներէ հարկաւոր կը դատէին արեւելեան Անատոլուն հայերէն պարպել:

Կը բաղձայի հոս շեշտել, որ գնդապետներն ու հրամանատար զօրավարները Կովկասի մէջ միշտ թուրքեր եղած են, վասն զի այս հարցին շուրջ շատ սխալ ու անճիշտ բաներ գերմանացոց գէմ լսուած են: Այս գնդապետներն ու քաղաքական պաշտօնարանները զեկոյցած են և, Պոլիս՝ ինչ որ լսի — եւ ասոր վրայ արձակուած տեղահանութեան հրամաններու գործադրութիւնը ինքած է ամենավատ ձեռքերու մէջ: Հարկ է հոս շեշտել որ թրբական ստիկանութիւնը պատերազմէն յառաջ շատ լաւ էր: Ունէր 85.000 հոգի եւ յատկապէս ընտրեալ գունդ մը: Բայց ապա բանակ մուծուեցաւ եւ բաժնուեցաւ, գնդերու մէջ տեղաւորուեցաւ, եւ անոր փոխարէն ստեղծուեցաւ մէծ մասամբ օգնական ստիկանութիւն մը, որ լաւ տարրերէ չէր բազկանարշ Մասամբ աւազակներ, մասամբ պարապորդներ էին: Այս մարդկանց մէջ կարգապահութիւնը բնականաբար շատ չնչին էր: Այս պարագան նկատելու է, երբ Հայոց չուին վրայ հանդիպած խժդոււթիւններու մասին խօսք կ'ըլլայ: Թուրք զինուորներ չեին, այլ ստիկանութեան շատ վատ փոխարէն մը, որ ի հարկին պէտք եղած էր ստեղծել: Ապա պէտք է նկատի առնել, որ թրբական էտապը այնքան խեղճ էր, որ ոչ միայն հայեր, այլ նաեւ շատ թուրք զինուորներ մեռած են մնունդի պակասութենէ, հիւանդութենէ, թրբական պետութեան մէջ կազմակերպութեան բացակայութենէ: Հոն հազարաւոր թուրք զինուորներ մեռած են. միայն իմ բանակէւ

Գալիպոլիի արշաւանքէն վերջ հազարաւոր վատուժածներ մեռան, վասն զի թերասուն էին:

Կը կարծեմ թէ այս ամենը հարկաւոր է նկատի առնել:

Դարձեալ կարելի չէ անտեսել, որ այս ուղեկից խումբը մասմբ “սուրբ պատերազմի”, մթին պատկերէն աղջուած էր, հայերու մէջ քրիստոնեաներ կը տեսնէր եւ կը կարծէր թէ ասոնց հետ անողոք խստութեամբ վարութիւր բարի գործ է: Ստորին պաշտօնէութիւնը կրնայ այս աւելի արծարծած ըլլալ: Արդէն յիշուեցաւ որ քուրդերը, որոնք հարց միշտ թշնամի էին, կը յարձակէին անոնց վրայ եւ կը ջարդէին:

Գերման կառավարութիւնը, որչափ գիտեմ, ըրաւ ինչ որ այն ատեն կրնար ընել, որչափ որ իրերը կը ներէին: Բայց գժուար էր իրեն համար: Գիտեմ մասնաւորապէս, թէ գեսպան կոմս Մետերնիս վճռական բոլղբներ բարձած է հայերու հանդէպեղած կարգադրութիւններուն գէմ:

Վրնամ մեզի համար ըսել — վասն զի մենք, ինչպէս պ. Դր. Լեպսիուս բարութիւնն ունեցաւ շեշտելու, անչափ կասկածաներու ենթարկուեցանք — որ ոչ մէկ գերման սպայ հայերու գէմ եղած կարգադրութեան մը մասնակցած է: Ընդ հակառակն՝ միջամտեցինք՝ ուր որ կրցանք: Ար բալձայի յիշել, որ ես երբեք հայոց մասին թալէ աթէ ստորագրուած հրաման չեմ ստացած: Խմ ստացած հրամաններս ստորագրուած էին ի՞ն վերէ եւ թեթեւ էին: Այս հրամանները երբեմն բոլղութիւնն անիմաստ էին եւ չէին կարող գործադրութիւն: Օր. համար անդամ մը հրաման մը եկաւ բոլոր հրեաններն ու հայերը սպայակցյաներէ հեռացնելու: Ինքնին հասկանալի է որ հրամանը չգործադրուեցաւ, վասն զի հայերու եւ հրեաններու կը կարուէնք իրը թարգման:

Յաձախ այսպիսի անիմաստ հրամաններ կը ստացուէին հոն:

Առիթ ունեցայ 1916ի փետրուարին, երբ Ադրիանուպոլսի վալին ալ կը փորձէր հայերն ու հրեանները Ադրիանուպոլսէն վնասելու, ընդդիմանալու: Լուր ստացայ բաւերական վերին տեղակալ Ակլմարէ, ուղեւորուեցայ հոն, քննեցի ինդիրը, մեր ներկայացուցիչն էր աւստրիական հիւպատը: Իրապէս ալ վալին հրամայած էր վտարումը: Անցայ Կ. Պոլիս եւ իմ ջանքովս եւ գեսպան կոմս Մետերնիսի եւ գեսպան բոլեաշխ ու ալաւ իշխնի աջա-

կցութեամբ ինդիրը կանգ առաւ: Ուրիշ անդամ մը օմիւռնիա եկայ: Հոն վալին 600 հայ անկողիններէն հանել, վագոններու մէջ գնել տուած էր, որպէս զի զանոնք տեղահան ընէ: Աէջ մտայ եւ վալիին ըսել տուի. Եթէ հայու մը դպչին, իր ոստիկանները զենուորներուս ձեռօք հրացանահար ընել կու տամ: Ասոր վըայ հրամանը ետ առնուեցաւ: Այս իրողութիւն է: Պ. Պր. Լեպսիուսի գրքին մէջ ալ այս գէպքը կը պատմուի:

Այս է մօտաւորապէս, ինչ որ ուղղակի ինձի հանդիսած է: Կ'ուղէի շեշտել, որ ես ոչ Հայաստան ոտք կոխած, ոչ Հայաստանի մերձեցած եմ, եւ ոչ ալ երբեք թրափական կողմէ զիս լսած են կամ ինձի հարցում եղած է հարց գէմ եղած ո եւ է կարգագրութեան մասին: Ընդհակառակն ամէն բան մեզմէ կը ծածկուէր, որպէս զի քաղաքական ներքին յարաբերութիւններու մասին գաղափար չստանակը:

Արտասահմանի մամուլին ամենամեծ զրաբարտութիւններէն մին է սա, թէ ո եւ է կերպով մենք գերման սպաներս — եւ կարծեմ, կընամ նոյն ըսել բոլոր գերման պաշտօնեաններուն համար — նման կարգադրութեան մը մասնակցած ըլլանք: Ընդհակառակն համաձայն մեր պարտականութեան միջամտեցինք հայոց համար, ուր որ կրցանք: Իմ ըրջանիս մէջ ցիրուցան, առանձին հայեր կ'ապրէին, եւ վերը նկարագրած գէպքերս միակն են, որ իմ ծանօթութեանս հասած են:

Թէ թալէ աթ անձնապէս որչափ մասնակից էր հրամաններուն — որչափ գիտեմ՝ հայերու տեղահանութեան մասին գլխաւոր հրամանը 1915 մայիս 20. էն է — չեմ կընար ըսել: Յամենայն գէպս կոմիտէին մտայնութեան արդիւնքն է եւ ապա նախարարութեան ընդհանուր հաճութիւնն ալ ստացած է: Գործադրութիւնը, ինչպէս ըսի, վալիններու, փոխ — պաշտօնեաններու եւ ամէնէն աւելի՝ ահանդի ոստիկանութեան ձեռքն էր:

Ամէն պարագայի մէջ պարտքս կը նկատեմ ըսելու, որ 5 տարիններուն մէջ, երբ ես թառըքիա էի, թալէ աթ է ստորագրութիւն կամ հրամանագիր հայերու գէմ տեսած չեմ, եւ ոչ ալ կընամ վկայել թէ այսպիսի հրամանագիր տրուած է:

Ապա կը հարցաքննուի հայ առաջնորդական տեղապահ Գրիսոս Պալաքեան, որ Մանչեստրու Բերլին եկած է դատավարութեան համար:

Ական կոտրած գերմաններէն մը միայն կը խօսի, բայց թարգանի մը պէտքը չի նկատուիր:

(Ականերու յատուկ երգումն ընելէ վերջ:)

Դէպ.քի մասին չեմ կը նար բան մը ըսել, նոյնպէս ալ ամրասաւանեալին վրայ, զի՞քը երբեք չեմ ճանչցած:

1914ին երբ պատերազմը ծագեցաւ Բերլին էի եւ 1914 Առաջին երի կէսին թողուցի Բերլին, ուղղակի Կ. Պոլիս դառնալու համար:

Հոն իր 6—7 ամիս ետք, 1915 ապրիլ 21ին, 280 ուրիշ հայ մտաւորականներու հետ ոստիկանութեան կողմանէ բռնուեցայ եւ աքսորուեցայ:

36 ժամ երկաթուղիով ճամբորդեցինք մինչեւ Էնկիւրիի քովերը: Հոն մեր կարաւաննէն իր 90 հոգի Այս աքսորուեցան: Միւս իր 190 հոգիները՝ Էնկիւրիէն 24 ժամ հեռու՝ Զանկը արարուեցան եւ կառըով հոն փոխազրուեցան: Ասոնք յետոյ դարձեալ 25, 15, 10, 5 հոգիէ փոքր կարաւաններով Էնկիւրի փոխազրուեցան եւ հոն սպաննուեցան: 190 հոգիէն միայն 16 միացին, ինսայուեցան:

Զանկը մէջ կային իր 40 տուն հայ, որոնց մէջ կը բնակէին 250 հոգի, որոնք թըբերէն կը խօսէին, քաղաքականութենէ հեռու ապրող վաճառականները: Այս իր 250 հայերուն հետ Կ. Պոլսոյ 16 աքսորեալները Տերէս Զօր անապատը պիտի տարուէին, եւ այն Կ. Պոլսոյ ներքին գործոց նախարարին հեռագրական հրամաննով:

Բայց Քաստամունիի վալին, Անշադ փաշա, մերժեց նելլիքին գործոց նախարարին հեռագրին հպատակիլ: Խսկյն վար առնուեցաւ: Ասոր տեղակալը կ'ուղէր հրամանը գործադրել մեղ տեղահանել: Ասոր դրամ տուինք — իր 800 թըբական ոսկի — այդ անձն էր՝ Կոմիտէի ատենագլուխ (Կմթիհադ Կոմիտէ) Խոնուս Բէյ: Ասոր վրայ մեղ չափափոխեցին եւ մենք հոն մնացինք մինչեւ փետրուար 1915: Ապա Անշադ փաշայի տեղ Քաստամունի

զըկուեցաւ Կնկիւրիի վալին, որ, ինչպէս այն միջոցին լսեցինք, Կնկիւրիի վելայէթին մէջ 82.000 հայ, կիներ, տղաք եւ այրեր սպաննած էր: Այս նոր վալին հետեւեցաւ ներքին գործոց նախարար թալէաթ փաշայի հրամանին եւ մեղ մինչ Տէրէս-Զօր տանիլ տուաւ, թէեւ հայերը շատ հանդարտ էին եւ իրենց մայրենի լեզուն չէին կրնար խօսիլ, այլ ամէնքը թրքերէն կը խօսէին: Բայց քաղաքականութեան պատճառով կ'ուզէին հայերը ամբողջ Փաքը Կսիայէ պարպել: Նախ 48 այր տարին: Կիներն ալ անոնց հետ պիտի քաշքուէին: Հարցուցին մեղի, որ արգեօք կ'ուզէնք կիներն ու տղաքը մեղի հետ առնել թէ ոչ: Խորհուրդ տուի չառնել: Յետոյ իմացանքը որ սպաննուած են: Տարին մեղ Չորսում—Եռողադ—Բողազէան—Կեսարիա—Թարմարով—Հածին—Աիս—Կարս—Բողար—Օսմանիէ—Հասանբէյի—Խոլահիէ գծով: Արինային գծերէն մին է սա: Եռողադի եւ Բողազէանի միջեւ միայն 43.000 հայ, կիներով եւ տղաներով, ջարդեցին: Կ'իմանայինք որ մեղ ալ պիտի սպաննեն, վասն զի թէ եւ պաշտօնական անունն էր “Տեղահանութիւն”, բայց յիրականին կաղմակերպեալ քաղաքականութիւն էր ոչնչացումի: Բայց որովհետեւ մենք դրամ՝ ունէնք, միասին իբր 15.000—16.000 սկի, կը մտածէնք որ անով պիտի կարենայինք մեր կեանքը փրկել, Արևելքի՝ մէջ սովորական ամենակարող “բախչիշ”ին ուժովը: Կը յուսայինք, թէ ինչ որ ուրիշ միջոցներով չէինք կարող ընել, պիտի կարենայինք ընել դրամով: Զէինք սիալած: Եթէ հոսդեռ կենտանի եմ, “բախչիշ”, ի շնորհիւ է:

Ինքնին հասկանալի է որ մեղ շատ գեշ կը հոգային: Անօթի էինք, եւ երբ ջուր, գետեր կը տեսնէինք եւ մեր ծարաւն անցնել կ'ուզէինք, թոյլ չէին տար: Երկու օր առանց հացի ապիեցանք: Զէին ձգեր, որ մեր դրամով գնէինք: Երբեք չէինք կրնար քնանալ: Եւ սակայն գոհ էինք եւ կը մտածէինք՝ եթէ մեղ չապաննէին, մէծ բախտ կ'ըլլար:

Երբ Եռողադ, որ ամենէն աւելի արիւնային առջն էր, եկանք, տեսանք ջոր ժամ հեռու ձորի մը մէջ քանի մը հարիւր գլուխ երկար մազերով, ուրեմն կիներու եւ աղջիկներու գլուխներ: Մեղի հետ էր սատիկանութեան հարիւրապետ մը Շիւբրի անուն, որ մեղ վարած էր (իբր 48 այր էինք, եւ մեղի հետ էին իբր 16 ձիաւոր սատիկան): Հարցուցի հարիւրապետին. լսած եմ, որ հայ այրերը

կը սպաննուին, ոչ թէ կիներն ու աղջիկները։ Այս, ըստ, եթէ միայն այրերը սպաննեինք եւ ոչ թէ նաեւ կիներն ու աղջիկները, 50 տարի ետքը քանի մը միլիոն հայ կ'ըլլային, ուրեմն պէտք է որ նաեւ կիներ ու աղջիկներ սպաննենք, որպէս զի ընտ միշտ ներքին ու արտաքին խռովութիւններ դագրին։ (Ներողամիտ եղէք, 4—5 տարիէ ի վեր գերմանիերէն խօսք մը արտասանած չեմ; այս պատճառով չեմ կարող այլեւս սահուն խօսիլ գերմաններէն։ Հայ հոգեւորական եմ 1901 ին ի վեր։ Հայաստանի իմ ազգիս յարաբերութիւնները կը ճանչնամ, եւ լաւ ծանօթութիւններ ունիմ թրբական քաղաքականութեան վրայ։)

Հարցուցի ուրեմն, թէ ինչու կիներ ու տղաք կը սպաննուէին։ Հարիւրապետը ամենայն պարզութեամբ պատմեց. ամենքը սպաննեցինք բայց ոչ քաղաքին մէջ։ Այդ արգիլուած էր, վասն զի 1895/96 ին Ապտուլ Հայութ հրամայած էր բոլոր քաղաքացիների ամբողջ աշխարհը իմացան, եւ չէին ուղեր թոյլ տալ։ Ոչ մէկ մարդ ողջ պիտի մնար, որպէս զի ոչ մէկ վկայ ատեան դուրս գար։ — Բայց փառք Աստուծոյ, կան գեռ քանի մը հոգի։

Հարիւրապետն ըստ ինձի. այս կրնամ հանդարտութեամբ պատմել, վասն զի գուք անապատ կ'երթաք եւ հոն անօթութենէ պիտի մեռնիք։ — Ապա պատմեց մեզի մանրամասնութիւններ։ — Կախ 14.000 այր հանած էին Եռզղադ քաղաքէն եւ շրջականներէն եւ հորերուն մէջ սպաննած։ Սպաննուածներուն կենդանի ընտանիքներուն ըստուած է, որ այրերը Հալէպ հասած են, լաւ են հոն, եւ կառավարութենէն խնդրած են, որ հրաման տայ ընտանիքներուն ետեւէն գալու միանալու։ Ընտանիքները հոն պատրաստ բնակարաններ պիտի գտնէին։ Կառավարութիւնը թոյլ կու տայ, որ ամեն շարժական ստացուածք միասին առնեն։ Ասոր վրայ ընտանիքները ամեն բան ծրաբած, ոսկի, արծաթ ապրանք, զարդ, գորգ եւ ամեն շարժական միասին առած են։ — Այս կը պատմէր այն հարիւրապետը, որ կարաւանը կը քշէր, եւ կ'ըսէր, թէ ինքն անձամբ՝ իրը ստիկանութեան հրամանատար իրը 40.000 Հայ սպաննել տուած է Եռզղադի եւ Քողաղլեանի միշեւ։ — Արդ կիները կը կարծէին, որ իրենց այրերը կենդանի են, եւ պատրաստութիւններ տեսան անոնց ետեւէն չուելու։ Իրը 840 կառք կար, ասոնցմէ 380ը եղան կառք, միւսները ձիակառք։

Ծատ կիներ ու տղաք ալ ստիպուած էին հետիոտն երթալ: Հալէսդ գաղթող կիներն ու տղաքը իրը 6400 էին:

Հարցուցի հարիւրապետին. Ինչո՞ւ ըրիք այդ բանը: — Ան ըստ, Եմէ կիներն ու տղաքը քաղաքներու մէջ սպաննած ըլլաշինք, պիտի չկարենայինք գիտնալ թէ հարստութիւններն ուր մնացած են, արդեօք պահուած էին տեղ մը թէ ոնչացուած: Ասոր համար “թոյլ տուինք”, բոլոր զարդեղէնները միասին առնել: — Երբ չորս ժամ յառաջացած էինք (այսպէս շարունակեց պատմութիւնը հարիւրապետը), ձոր մը հասանք, ուր Յ ջրաղաց կար: Մեղի հետ էին իրը 25—30 թուրք կիներ: Ասոնք սկսան հայ կիներու եւ աղջիկներու զգեստները խուզարկել եւ զարդարներն ու դրամներն առնել: Որովհետեւ իրը 6400 կին ու աղջիկ էին, այս պատճառով թուրք կիները իրենց խուզարկութեան համար 4 օրուան պէտք ունեին:

Երբ խուզարկութիւնը վերջացաւ, հարիւրապետն ըստ հայ կիներուն, թէ կառավարութենէն նոր հրաման մը՝ “շնորհք”, մը եկած է, որ թոյլ կու տայ կիներուն իրենց աները դառնալու:

Վերագրածի ճամբուն վրայ — մէկ ժամ հետու — մեծ հարթավայր մը կար, կառքերն ու կառապաններն արդէն ետ զրկուած էին: Կիները հարցուցին, ինչո՞ւ: Ըսուեցաւ իրենց, ետ դառնալու շնորհքն եկած ըլլալով՝ կառքի կարօտութիւն չունէին, քանի որ մինչեւ Եռզզադ 4 ժամ կը տեւէր:

(Այս հարիւրապետն ինքը պատմեց: Այսպէս շարունակեալ չխօսեցաւ, ինչպէս ես հոս, այլ ես միշտ կը հարցնէի, որպէս զի պատասխան ստանայի: Գուցէ կրնամ, կը մտածէի, լսածէս օգտուիլ:)

Արդ երբ կիները “շնորհք”ին հետեւանկով Եռզզադ կ'ուղէին դառնալ, շատ ոստիկաններ զրկուեցան գաւառին գիւղերը եւ գիւղացիները “սուրբ պատերազմին”, կոչուեցան (ջիհատ): Գրեթէ 12.000—13.000 գիւղացի եկան կացիններով եւ ուրիշ երկաթէ գործիքներով: Թոյլ տրուեցաւ ամէնքը սպաննել եւ միայն գեղեցկագոյն աղջիկները հետերնին տանիլ:

Դր. ֆոն Գորդոն (Ընդմիջնով) Ծատ բան արդէն լսեցենք, կուղէի միայն էականն ալ իմանալ:

Ա. — Խնդրեմ, հարցումներ ըրէք:

Դր. ֆոն Գորդոն. — Երբ շանկը էիք, զեր պրոֆեսորներէն մէկին հետ վալիին գացէք եւ խնդրեցիք իրմէ, որ զեղի համար բան մը ընէ: Այնտեղի վալիին շեղի հեռագիր մը չցուցուց, որով թալէ աթ փաշա նոյն վալիին որոշ հարցում մը ուղղած էր:

Վ. — Թոյլ տուէք երկու վայրկեան ալ, աւարտելու վրայ եմ — ապա կու տամ պատասխանը:

Ուրեմն անխնայ սպաննած էին ամենքը, կին, տղայ, ամենքը՝ հարիւրապետին հարցուցի, որ խիոջը չէ զարներ; Աստուծոյ, մարդկութեան, քաղաքակրթութեան հանդէպ պատասխանատու չէ: — Պատասխանատու չեմ, բաւ հարիւրապետը, Կ. Պոլսէն հրաման ստացած եմ: Ես սատիկանութեան հարիւրապետ մնն եմ: Մեղի հրաման արուած է ամենքը սպաննել, վասն զի սուրբ պատերազմ հոչակած ենք: — Հիմայ կը վերջացնեմ:

Երբ զինուոր մը պատերազմի մէջ մէկը կը սպաննէ — այս պէս յառաջ տարաւ հարիւրապետը, յանցաւոր չէ: Այսպէս գործեցի ես ալ. յետոյ ջարդէն վերջ աղօթք մը (նամակ) ըրի եւ արդարացայ:

Այս, ըսի, բայց միայն այրերու դէմ կոռւելու է եւ անմեղ կիներու եւ տղոց գէմ սուրբ պատերազմ հոչակելու չէ:

(Պ. գաղանի խորհրդական ֆոն Գորդոնի հարցման)

Երբ ես պ. Տիրան Քելեք եանի՝ թրական “Սապահ” թերթին խմբագրին ու Կ. Պոլսոյ թրական համալսարանի պրոֆեսորին հետ կը խօսէի, բաւ ինձի. Զէք ուղեր ինձի հետ այցելել վոխ-կառավար Ասաֆ-Բէյին: — Ըսի, կը կարծեմ աւելի լաւ է, եթէ ծածկուինք եւ մեղ ցցուցնենք: — Ան բաւ. Աչ, մի վախնաք, ան իմ աշակերտս է եւ ձեռքս կը համբուրէ եւ ինձի մեծ պատիւ կ'ընէ: Յաճախ այս մասին խօսած ենք, այս անպիտան յարաբերութիւնները ճանչնալու համար:

Ուստի այցելութեան գացինք Ասաֆ-Բէյի, որ նախկին փոխկառավար էր Օսմանիէի՝ Ալիկիոյ մէջ: Մեծ քաղաքավարութեամբ ընդունեցաւ մեզ: Հարցուցինք, թէ ինչ կընայինք ընել, Կ. Պոլսոր փախչելու համար: Պատասխանեց. Սիրելի ուսուցիչ, ինչ որ կ'ուղէք ընել, ըրէք շուտով, յետոյ ուշ է:

Հարցուցինք բնականարար, թէ ինչո՞ւ ուշ պիտի ըլլար: